



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

MEMÒRIA DE LA FISCALIA

ANY JUDICIAL 1998 - 1999



Andorra la Vella, a 1 d'octubre de 1999



MEMÒRIA DE LA FISCALIA
ANY JUDICIAL 1.998 - 1.999

ÍNDEX

Introducció.....	1
Activitat desenvolupada pel Ministeri Fiscal.....	6
Evolució de la delinqüència i estadístiques criminals.....	17
Reformes legislatives.....	36

El dret a un procés de durada raonable.....	42
El crim ocult.....	59
L'adopció.....	68
La llei qualificada de la jurisdicció de menors.....	90

Estadístiques.....	110
Quadres i gràfics.....	237





INTRODUCCIÓ

Una vegada més, ens trobem en les dates en que l'Administració de Justícia celebra amb un acte solemne, l'obertura del nou Any Judicial. Amb aquest motiu, el Fiscal General, complint amb l'obligació legal establerta en l'art. 41 de la Llei Qualificada de la Justícia i l'art. 8 de la Llei del Ministeri Fiscal i, a la vegada amb una pràctica forense de més antiga tradició, ha de presentar la Memòria relativa a l'activitat desenvolupada pel Ministeri Fiscal en el període judicial anterior.

La memòria de la Fiscalia pretén oferir-vos un resum de l'activitat desenvolupada pel Ministeri Fiscal en el període comprés entre el dia 1 de setembre de 1.998 al 31 d'agost de 1.999, intentant reflectir també en ella i de la manera més fidedigna possible, l'evolució de la delinqüència en el nostre país durant aquest període.

Al redactar les pàgines introductòries de la present Memòria, no podem oblidar el fet que, en començar aquest any judicial, ens trobem pràcticament a la fi del primer cicle judicial post-constitucional.

La Constitució estableix que els membres del Consell Superior de la Justícia, els Batlles, Magistrats i membres del Ministeri Fiscal exerciran les seves funcions per mandats renovables de sis anys, trobant-se pròxima la data



en que expiren els primers mandats judicials nomenats d'acord amb la Constitució.

En aquest moment doncs, és fa quasi inevitable realitzar un balanç i anàlisi del funcionament de l'Administració de Justícia durant aquest període, assumint la crítica i efectuant a la vegada una autocrítica amb autèntica voluntat de millora, acceptant les nostres pròpies deficiències i limitacions amb la finalitat de superar-les i contribuir a la consolidació d'un marc judicial en el que es compaginin sense dificultats el respecte als principis i drets constitucionals amb la defensa de l'interès social.

Aquests sis anys transcorreguts han estat intensos i plens d'esdeveniments per l'Administració de Justícia. La majoria de nosaltres vàrem accedir a les nostres funcions en un moment històric en què s'havia configurat un sistema polític que comportava a la vegada extraordinaris canvis en el funcionament de la Justícia i, la gent es preguntava si seria possible passar de l'antiga organització i estructura judicial, al nou model dissenyat per la Constitució sense que aquesta transició comportés una certa paralització en el funcionament dels Tribunals.

Es feia necessari adaptar el funcionament de la Justícia a les radicals transformacions socials i polítiques viscudes en el nostre país en els últims anys.

El pas de l'antic al nou sistema judicial es va començar amb il·lusió i amb autèntic esforç i dedicació per part de totes les persones que participàvem en la maquinària judicial, i no hi ha cap dubte de que hem aconseguit posar en marxa un sistema judicial modern i democràtic.



Amb el transcurs d'aquest sis anys, el funcionament de l'Administració de Justícia s'ha situat a una distància enorme del seu passat més pròxim. És força important el que ja hem fet i ara, ens queda l'esforç de donar solidesa a l'edifici que hem dissenyat.

És evident que, el nou model judicial ha comportat una certa judicialització de la vida quotidiana i la Justícia s'ha vist immersa en una crisi d'expansió, que en ocasions no ha pogut ser tractada amb la celeritat i eficàcia reclamada per la societat.

L'antic model judicial realitzava les seves funcions de forma poc controvertida, però actualment la justícia es va apropant als ciutadans de manera que a aquests, els hi és més fàcil opinar sobre les seves virtuts o les seves carències.

Al llarg d'aquest temps el funcionament de la Justícia ha mostrat algunes deficiències i, en ocasions una certa inestabilitat, especialment motivada per les nombroses baixes que s'han produït durant aquest període en la Batllia d'Andorra.

La preocupació per les deficiències i disfuncions que mica a mica s'han anat observant en el funcionament de la Justícia, va portar l'any anterior a la creació de dues comissions, una per part del M. I. Consell General i una altra pel Consell Superior de la Justícia. Aquestes comissions tenien en comú la tasca d'analitzar i estudiar els problemes de la Justícia i aportar-hi solucions.

La comissió nomenada pel Consell Superior de la Justícia ha elaborat ja les seves conclusions en el sentit que, la millora en el funcionament de la Justícia, comporta



de forma quasi inevitable afrontar una reforma de la Llei Qualificada de la Justícia.

Aquesta reforma ha d'incloure la regulació de la carrera judicial andorrana, mitjançant un sistema que compagini el nomenament per períodes de sis anys previstos constitucionalment, amb unes certes garanties legals de renovació dels càrrecs per a totes aquelles persones que desenvolupin la seva funció amb professionalitat i responsabilitat.

Hem de ser conscients que la professió de Batlle, Magistrat o Membres del Ministeri Fiscal no és una professió còmoda, doncs amb la nostra actuació diària s'hi poden veure implicats drets, sentiments i valors de les persones, el que ens converteix en moltes ocasions en l'objectiu de les més dures crítiques. Per no caure en el desànim, es fa imprescindible que, les persones que imparteixen Justícia tinguin una forta vocació i una sòlida formació. Aquests dos ingredients absolutament necessaris, per exercir amb professionalitat i responsabilitat les transcendents funcions que ens estan confiades, es poden aconseguir regulant legalment una carrera judicial que ofereixi als seus membres unes perspectives de continuïtat en l'exercici de la funció així com la possibilitat de promocionar-se en el sí de la carrera.

També hem de marcar-nos com un dels objectius prioritaris pels pròxims anys, el potenciar a tots els nivells cursos de formació permanent per a Batlles, Magistrats, Fiscals i demés personal col·laborador al servei de la Justícia. Una sòlida formació ha de repercutir sens dubte en un millor encert a l'hora de dictar les resolucions judicials.



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

El bon funcionament de la Justícia és una de les preocupacions constants de la societat i exigència ineludible pel manteniment del sistema democràtic, i cal un esforç constant de tots els poders públics per aconseguir-ho. Hem de procurar consolidar de forma gradual una autèntica justícia com a valor superior del nostre ordenament jurídic i principi inspirador de l'acció de l'Estat Andorrà tal com es recull en l'article 1 de la Constitució.

No hem de caure en el desànim ni ens ha d'afectar la crítica si tenim la consciència tranquil·la de que hem actuat amb total independència, imparcialitat i responsabilitat ; i que només hem adoptat aquelles resolucions que han estat conformes amb el principi de legalitat i encaminades a la defensa de l'interès social, a través del respecte als drets fonamentals i als principis constitucionals.

Vull acabar aquesta introducció fent una crida a tots els integrants de la família judicial perquè continuem lluitant per aconseguir aquesta autèntica justícia, sense esperar èxits fàcils sinó portats per l'esperança de que amb el nostre esforç contribuïrem de forma directa a la perfecció i consolidació del sistema democràtic andorrà.

Andorra la Vella, a 1 d'octubre de 1.999

PRINCIPAT D'ANDORRA
LA FISCAL GENERAL,
MINISTERI FISCAL
Assumpta PUJOL i RIBERA.-



ACTIVITAT DESENVOLUPADA PEL MINISTERI FISCAL EN EL PERÍODE JUDICIAL 98-99

Després del canvi qualitatiu que la Constitució va comportar per la institució del Ministeri Fiscal, la nostra actuació ha anat adquirint mica a mica un protagonisme singular dintre del nou marc jurisdiccional. En aquests anys el Ministeri Fiscal s'ha anat consolidant com un qualificat representant i defensor judicial dels Drets Fonamentals i de l'interès públic tutelat per les Lleis.

Durant aquests sis anys la figura del Ministeri Fiscal s'ha anat potencialitzant i la nostra actuació s'ha estès en l'àmbit del dret de família, en el de la defensa i protecció dels menors, en els procediments de incapacitació, expedients de registre civil, procediments d'exequàtur i procediments d'extradició.

Malgrat aquesta amplitud de funcions, l'actuació més important del Ministeri Fiscal es continua produint en l'esfera del dret penal que és una de les que adquireix més transcendència social per quan, és en l'àmbit del dret penal on de manera constant lluiten dos valors transcendents : el respecte als drets individuals i la necessitat de protecció de la seguretat col·lectiva.

En el període de temps comprès entre el mes de setembre de 1.998 a finals d'agost de 1.999, que és el període que es pren en consideració l'elaboració de les estadístiques, la Fiscalia d'Andorra ha emès un total de



3.984 informes, havent augmentat en 968 en relació als emesos en l'exercici anterior, el que representa un augment global del 32 % en el nombre total d'informes.

L'augment es produeix essencialment en el despatx d'executòries, havent augmentat també el despatx de providències trameses pels diferents òrgans jurisdiccionals, el nombre de denúncies presentades a Fiscalia i els informes en matèria civil. S'ha produït un lleuger descens en el nombre d'escrits de qualificació i en els informes evacuats en matèria de registre civil, i s'ha mantingut pràcticament igualat el nombre d'informes emesos en matèria de drets fonamentals.

En relació a l'assistència a vistes orals davant els diferents tribunals, en aquest darrer període judicial hem assistit a un total de 801 vistes orals, 25 menys que les que es van produir en l'exercici anterior. No obstant, cal tenir present que el Ministeri Fiscal ha efectuat 114 compareixences a la Batllia per jutjar 87 delictes menors i 27 contravencions penals mitjançant el procediment d'ordenança penal.

En atenció a l'òrgan judicial al que hem assistit, en el present exercici ha disminuït el nombre de vistes celebrades per davant del Tribunal Superior - Sala Penal- que han passat de 36 a 28, les celebrades pel Tribunal de Corts que han passat de 236 a 229 i també les celebrades pel Tribunal Unipersonal del Batlle que han passat de 198 a 193, havent augmentat lleugerament les vistes celebrades pel Tribunal de Batlles que han passat de 343 en l'any anterior a 350 en aquest any.

Malgrat que es produeix un lleuger descens en el nombre de vistes celebrades pel Tribunal Unipersonal del Batlle, aquest es veu compensat per l'enjudiciament de



nombrosos assumptes mitjançant el procediment de l'ordenança penal.

Passant a detallar les intervencions i informes emesos pel Ministeri Fiscal davant les diferents jurisdiccions i en atenció als procediments, les estadístiques ens ofereixen el següent resultat :

1) ACTUACIONS EN L'ÀMBIT CIVIL

Ens referim als informes emesos pel Ministeri Fiscal en procediments civils en els que han estat afectats interessos de menors d'edat, incapacitats, absents o altres persones desvalgudes, procediments d'exequàtur, expedients de matrimoni civil, expedients de registre civil o procediments relatius a la filiació.

Durant el període examinat la Fiscalia ha emès un total de 232 informes en matèria civil, 33 per davant la Sala Civil del Tribunal Superior i 199 davant la Secció Civil de la Batllia d'Andorra. Els informes han superat en 29 els emesos en l'exercici anterior el que representa un augment global del 14,28 %.

Classificats per matèries en resulta :

- 17 en matèria d'exequàtur,
- 117 en matèria de separació o divorci,
- 58 referents a mesures cautelars o de protecció de menors,
- 22 referents a procediments d'incapacitació,
- 5 de modificació de pensió alimentària,
- 6 referents a procediments successòris,
- 1 procediment de declaració de paternitat,



- 1 deducció de testimoni tramesa a la Jurisdicció Penal,
- 3 recursos en matèria de registre civil.

2) ACTUACIONS EN L'EXERCICI DE LA FACULTAT INVESTIGADORA DE POSSIBLES FETS DELICTUOSOS

Durant el darrer any judicial s'han presentat directament a la Fiscalia General 30 denúncies provenint tant d'òrgans institucionals com de particulars que s'han dirigit directament al Ministeri Fiscal exposant fets que han considerat de contingut delictuós. Les denúncies han augmentat en 12 en relació a l'exercici anterior.

El Ministeri Fiscal després d'examinar les denúncies i practicar, en el seu cas, les diligències d'investigació indispensables per a l'esbrinament dels fets denunciats, ha tramès la denúncia a la Batllia o ha procedit al seu arxiu si ha considerat que els fets no revestien caràcter delictiu.

De les 30 denúncies, 26 han estat trameses a la Batllia als efectes de que es procedís a l'obertura de les corresponents causes penals per la seva instrucció al considerar que els fets podien revestir caràcter delictiu i altres han estat arxivades per manca de contingut penal del fet denunciat.

A l'igual que succeïa en el període 1.997-98, gran part de les denúncies provenen de persones que es consideren enganyades i víctimes d'un delicte d'estafa com a conseqüència de la compra d'immobles en règim de multipropietat, captant la seva voluntat mitjançant una actuació abusiva i en ocasions mitjançant tècniques



agressives de venda, pràctica cada cop més estesa en el nostre País.

Recentment, el Consell de Ministres ha aprovat un Decret a través del qual es protegirà el dret dels consumidors que adquireixen immobles a temps compartit en el nostre país. Aquest Decret és una mesura prèvia a l'elaboració de la llei i servirà per garantir els drets dels consumidors que han adquirit en el Principat un immoble en règim de multipropietat a través de tècniques de captació molt agressives o molestes que distorsionen la voluntat del consumidor i poden afectar de forma seriosa la imatge positiva del nostre país.

Per protegir els usuaris i consumidors el "Decret de protecció dels adquirents i/o usuaris o consumidors en els contractes d'adquisició d'un dret d'utilització d'immobles en règim de temps compartit" preveu dues mesures per protegir als usuaris, la possibilitat de que el comprador es retracti de la seva decisió de forma "unilateral i incondicional" dintre dels 20 dies següents a la firma del contracte ; i la segona mesura és la imposició de sancions a la mala promoció i captació de clients per part de les empreses.

En la Memòria de l'any anterior ja dedicàvem un capítol a parlar dels problemes derivats de la multipropietat i a la necessitat de regular-la legalment.

3) EN MATÈRIA DE DEFENSA DELS DRETS FONAMENTALS I INTERVENCIÓ DAVANT EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

A) DAVANT LA JURISDICCió ORDINARIA

* procediments d'habeas corpus



Durant el període judicial examinat no s'ha presentat davant la Batllia d'Andorra cap procediment d'Habeas Corpus.

* procediment urgent i preferents de l'art 41.1 de la Constitució

Durant aquest període s'ha incoat un procediment urgent i preferent de tutela dels drets i llibertats reconeguts en els Capítols III i IV de la Constitució davant la Batllia d'Andorra i el Ministeri Fiscal ha emès un informe al respecte.

* qüestions d'inconstitucionalitat

En aquest darrer període judicial tampoc s'ha plantejat cap qüestió sobre possible inconstitucionalitat d'algun precepte legal d'indispensable aplicació per a la resolució de causes en curs.

B) RESOLUCIONS DEL MINISTERI FISCAL EN RELACIÓ A SOL·LICITUDS D'INTERPOSICIÓ DE RECURS D'EMPARA

En aquest darrer període judicial s'ha produït un lleuger augment de les sol·licituds dirigides a la Fiscalia General en demanda d'interposició de recurs d'empara davant del Tribunal Constitucional, per presumpta vulneració del dret de jurisdicció en totes les seves manifestacions reconegudes en l'art. 10 de la Constitució.

El nombre de sol·licituds presentades ha estat de 14 enfront de les 10 de l'exercici anterior.



El Ministeri Fiscal resolent les sol·licituds presentades, va considerar que s'hauria pogut produir la vulneració al·legada del dret a la jurisdicció només en dues de les formulades, interposant el corresponent recurs d'empara per davant el Tribunal Constitucional.

Les restants sol·licituds han estat refusades pel Ministeri Fiscal de forma motivada en estimar que no s'havia produït la lesió del dret constitucional al·legada i que el sol·licitant pretenia utilitzar el Tribunal Constitucional com a tercera instància jurisdiccional.

C) INTERVENCIONS DAVANT EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

* recursos d'inconstitucionalitat

Durant l'exercici analitzat s'ha presentat una sol·licitud de dictamen previ de constitucionalitat respecte d'una llei havent evacuat el Ministeri Fiscal dos informes al respecte.

* recurs d'empara

El Ministeri Fiscal ha interposat directament dos recursos d'empara davant el Tribunal Constitucional i també ha emès els corresponents escrits d'al·legacions i conclusions en els altres 4 recursos d'empara interposats directament davant el Tribunal Constitucional pels interessats, després de la reforma de la Llei Qualificada del Tribunal Constitucional en la que s'amplia la legitimació per a la interposició d'aquests recursos als particulars afectats.



* qüestions d'inconstitucionalitat

Com ja hem mencionat amb anterioritat en aquest darrer període judicial no s'ha plantejat cap qüestió d'inconstitucionalitat per davant el Tribunal Constitucional.

4) EN L'ÀMBIT DEL REGISTRE CIVIL

El Ministeri Fiscal durant el darrer període judicial ha evacuat un total de 59 informes en aquells expedients del registre civil en que la llei preveu la nostra intervenció, havent disminuït en 7 en relació als emesos en l'any anterior.

Els 59 informes van referit a les següents matèries :

- 25 expedients registrals de canvi de nom,
- 15 expedients d'inscripció de naixement fora de plaç,
- 12 expedients registrals de rectificació,
- 4 expedients registrals de presumpció de paternitat,
- 3 recursos judicials en matèria de registre civil.

5) EN MATÈRIA D'EXTRADICIÓ

En el darrer període judicial tampoc s'ha tramitat cap procediment d'extradició.

6) ACTUACIONS EN L'ÀMBIT PENAL

Com mencionàvem a l'inici de l'exposició, el pes específic de la nostra actuació continua produint-se en l'àmbit de procediment penal, intervenint en totes i



cadascuna de les seves fases fins a l'execució de les sentències.

Durant el període judicial examinat la Fiscalia ha informat en diligències prèvies, en els sumaris per delictes majors i menors, contravencions penals, ordenances penals i execucions de sentències, havent emès un total de 3.642 informes en aquesta matèria.

En relació a l'any anterior han augmentat en 949 el que representa un increment del 35,23 %.

Classificats en relació a la matèria en resulta el següent :

- 1.445 van referits a diligències prèvies i sumaris a la vista,
- 539 escrit de qualificació provisional,
- 509 referits al despatx de providències del diferents òrgans jurisdiccionals relatius a peticions de llibertat, jurisdicció de menors, reduccions de penes, cancel·lació d'antecedents, providències vàries i recursos contra resolucions del Batlle, de súplica i d'audiència.
- 1.088 en matèria d'execució de sentències.
- 23 sobre recurs d'apel·lació.
- 38 sobre recursos de suplicació.

Durant el període judicial examinat el Ministeri Fiscal ha assistit també a un total de 800 vistes orals davant els diferents òrgans jurisdiccionals penals :

* 28 davant la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia en recursos de suplicació i apel·lació,



* 229 per davant del Tribunal de Corts de les quals 17 obeeixen a recursos d'apel·lació, 2 a recursos d'audiència i la resta a vistes orals per delictes majors,

* 350 per davant el Tribunal de Batlles de les quals 3 corresponen a recursos d'audiència i la resta a vistes orals per delictes menors,

* 193 davant del Tribunal Unipersonal del Batlle, de les quals 3 corresponen a recurs d'audiència, 18 a jurisdicció de menors i la resta a vistes orals sobre contravencions penals.

Durant aquest darrer període judicial l'entrada en vigor del nou Codi de Procediment Penal ha comportat la necessitat d'una major presència del Ministeri Fiscal a la Batllia als efectes de poder celebrar ordenances penals per jutjar certs delictes menors i contravencions penals, partint del principi del consens de totes les parts intervinents en el procediment, agilitzant l'enjudiciament d'aquests delictes sense necessitat de practicar diligències d'instrucció. Durant aquest període s'han jutjat 114 assumptes per ordenança penal.

També s'ha requerit la presència del Ministeri Fiscal davant del Batlle de Guàrdia en les diligències de presa de declaració dels detinguts posats a disposició de la Batllia, als efectes de poder informar el nostre criteri sobre la situació de presó o llibertat condicional en que ha de quedar el detingut. Havent efectuat el Ministeri Fiscal 244 compareixences al respecte.

A l'igual que ho fèiem en les darreres memòries, podem afirmar que la Fiscalia emet els informes i escrits de qualificacions que li són interessats dintre d'uns terminis totalment raonables i satisfactoris, no produint-se



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

actualment, cap retard important en el despatx dels assumptes que arriben a la Fiscalia.

Pel que fa a la tramitació en general de les causes penals, podem dir que es continua observant un cert alentiment en la instrucció d'algunes causes amb certa complexitat, si bé en la seva gran majoria s'instrueixen i es jutgen amb relativa celeritat.



EVOLUCIÓ DE LA DELINQÜÈNCIA I ESTADÍSTIQUES CRIMINALS

Per examinar l'evolució de la delinqüència ho fem, a l'igual que en les memòries dels darrers anys, confeccionant unes estadístiques relatives al nombre de procediments penals i diligències judicials obertes a la Batllia d'Andorra durant el període comprès entre el dia 1 de setembre de 1.998 al 31 d'agost de 1.999, incloent-hi les diligències prèvies, els sumaris per delictes majors, sumaris per delictes menors, contravencions penals, causes seguides contra menors d'edat penal i en aquest darrer any també les causes jutjades mitjançant el procediment de l'ordenança penal.

Els resultats estadístics van referits a la denominada delinqüència legal o aparent, però relacionant els resultats amb les dades dels anys anteriors en els que s'ha pres la mateixa referència, el resultat és totalment demostratiu de l'augment o disminució de la criminalitat i de la seva evolució de forma força real i fiable.



Durant el període judicial pres com a referència, s'han iniciat un total de 1.694 causes penals, havent disminuït en 20 en relació a l'exercici anterior, el que representa una disminució global de la delinqüència xifrada en el 1,17 %.

Atenent al tipus de procediments incoats, 818 han estat diligències prèvies, 258 sumaris per delictes majors, 381 sumaris per delictes menors, 209 contravencions penals i 28 procediments en matèria de jurisdicció de menors. En relació a l'any anterior s'experimenta un augment de les diligències prèvies, sumaris per delictes majors i de les causes instruïdes contra menors d'edat penal, havent disminuït les causes per delictes menors i les contravencions penals.

Classificats en relació a la modalitat d'infracció i ordenats de majors a menors, les estadístiques ens ofereixen el següent resultat:

1) DELICTES CONTRA LA SALUT PÚBLICA

El tipus d'infracció que ha ocasionat la incoació d'un major nombre de procediments judicials durant el darrer període judicial han estat els delictes contra la salut pública i essencialment els relatius a substàncies estupefaents.

Els delictes contra la salut pública han determinat l'obertura de 382 procediments penals : 50 diligències prèvies, 156 sumaris per delictes majors dels quals 2 provenen d'anteriors diligències prèvies, 124 sumaris per delicte menor, 53 contravencions penals i 1 procediment en jurisdicció de menors.

Atenent al tipus de droga, 253 van referits a la substància estupefaent haixix o similar, 59 a la heroïna, 55



a la cocaïna, 11 a èxtasis, 3 a speed i 1 a subministrament de begudes en mal estat.

En comparació a l'any anterior, han disminuït en 24 el nombre de causes d'aquest apartat el que representa una disminució del 5,91 %.

Han augmentat les causes referides a les substàncies heroïna i cocaïna i han disminuït les referides a haixix, èxtasis i speed.

2) DELICTES D'IMPRUDÈNCIA

Els delictes d'imprudència, en aquest darrer període judicial, ocupen el segon lloc en les estadístiques criminals, havent motivat l'obertura de 377 causes penals : 218 diligències prèvies, 66 sumaris per delictes majors dels quals 23 provenen d'anteriors diligències prèvies, 55 sumaris per delictes menors dels quals 23 provenen d'anteriors diligències prèvies, 114 contravencions penals de les quals 31 provenen d'anteriors diligències prèvies i 2 procediments en jurisdicció de menors dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies.

Atenent al tipus de resultat : 217 amb resultat de lesions, 154 amb resultat de danys, 1 imprudència amb resultat de mort i 5 imprudències temeràries sense resultat.

En la seva majoria les imprudències s'han produït com a conseqüència de la conducció de vehicles, si bé 13 d'elles provenen de conductes negligents o imprudents en l'esfera laboral, amb un lleuger augment d'aquestes imprudències laborals en relació amb l'exercici anterior.

Les causes per imprudència han disminuït en 63 en relació a l'anterior any judicial, el que representa una



disminució del 14,32 %. Havent augmentat les causes per delictes majors, i les seguides contra menors d'edat penal, i han disminuït les diligències prèvies, sumaris per delictes menors i les contravencions penals.

Novament s'experimenta un augment de les imprudències amb resultat més greu i una disminució de les de resultat més lleu.

3) DELICTES CONTRA LA SEGURETAT VIÀRIA (Conducció sota la influència de begudes alcohòliques o estupefaents, conducció temerària i conducció il·legal).

Les infraccions referides a la seguretat viària han motivat un total de 232 procediments : 8 diligències prèvies, 3 sumaris per delictes majors, 173 sumaris per delictes menors dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies, 47 contravencions penals i 2 procediments en jurisdicció de menors.

164 causes van referides a la conducció de vehicles sota la influència de begudes alcohòliques, 12 a la conducció sota la influència d'estupefaents, 53 a conducció de vehicles sense estar legalment habilitat i 3 a conduccions temeràries.

En relació a l'any anterior han disminuït en 16 el nombre de causes el que representa una disminució del 6,45 %. Han baixat lleugerament les conduccions en estat d'embriaguesa i han augmentat les realitzades sota la influència d'estupefaents, les conduccions sense estar legalment habilitat i s'ha mantingut igualat el nombre de conduccions temeràries.



4) DELICTES CONTRA LA VIDA I LA INTEGRITAT DE LES PERSONES

S'han incoat un total de 228 procediments penals per motiu de delictes contra la vida i la integritat de les persones : 108 diligències prèvies, 28 sumaris per delictes majors dels quals 4 provenen d'anteriors diligències prèvies, 21 sumaris per delictes menors dels quals 4 provenen d'anteriors diligències prèvies, 92 contravencions penals de les quals 20 provenen d'anteriors diligències prèvies i 8 causes en jurisdicció de menors de les quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies.

Les causes obeeixen a :

184 a lesions, 42 a conductes de maltractament i 2 a conductes d'omissió del deure de socors.

Com cada any ens referim en aquest apartat només a les lesions doloses per haver inclòs les culposes en l'apartat relatiu a delictes d'imprudència.

En relació a l'any anterior han augmentat en 26 el nombre de causes el que representa un augment del 12,87%.

Durant aquest darrer període judicial no hem de lamentar la producció de cap delictes consumat contra la vida de les persones, però novament s'experimenta un augment considerable d'aquests delictes i a diferència de l'any anterior l'augment es produeix en les diligències prèvies, sumaris per delictes majors i sumaris per delictes menors havent disminuït les causes constitutives de contravencions penals. L'augment es produeix per tant en les conductes més greus.



5) DELICTES DE ROBATORIS I FURTS

S'han instruït per aquests delictes un total de 181 procediments : 68 diligències prèvies, 27 sumaris per delictes majors dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies, 25 sumaris per delictes menors, 57 contravencions penals de les quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies i 7 causes en procediment de jurisdicció de menors de les quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies.

Els furts han motivat un total de 139 causes de les quals 27 obeeixen a la modalitat de furt amb abús de confiança, 11 a furts d'ús de vehicle i 3 a furts continuats.

Els robatoris han provocat l'obertura de 42 procediments penals, 38 han estat comesos mitjançant l'ús de força o efracció en les coses i 4 han estat comesos mitjançant violència o intimidació sobre les persones.

En comparació als resultats de l'any anterior han disminuït en 16 el nombre de procediments el que representa una disminució del 8,12 %. El descens es produeix només en els delictes de furts, havent augmentat els robatoris amb força en un 10,53 %, mantenint-se idèntic el nombre de robatoris amb violència.

6) DELICTES D'APROPIACIÓ INDEGUDA I ESTAFA

S'han incoat un total de 150 procediments en aquesta matèria: 115 diligències prèvies, 17 sumaris per delictes majors dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies, 17 sumaris per delictes menors dels quals 4 provenen d'anteriors diligències prèvies i 6 contravencions penals.



107 procediments corresponen a delictes d'estafa i 43 a delictes d'apropiació indeguda. Dintre de les estafes 45 procediments obeeixen a la modalitat d'estafa a hotel.

En relació a l'any anterior han augmentat en 7 el nombre de causes el que representa un increment del 4,90. Havent augmentat els delictes d'estafa i disminuït en 1 el nombre de causes per apropiació indeguda.

7) DELICTES D'EMISSIÓ DE XECS SENSE PROVISIÓ DE FONTS I ÚS INDEGUT DE TARJA DE CRÈDIT.

S'han iniciat un total de 133 procediments : 102 diligències prèvies, 33 sumaris per delictes majors dels quals 10 provenen d'anteriors diligències prèvies i 20 sumaris per delictes menors dels quals 12 provenen d'anteriors diligències prèvies.

Els xecs sense provisió de fons han motivat un total de 109 procediments i l'ús indegut de tarja de crèdit 24.

En relació a l'any anterior han augmentat en 17 el nombre de procediments iniciats en aquest concepte, el que representa un augment del 14,66 %. L'augment s'experimenta tant en els delictes d'emissió de xec sense provisió de fons com en els delictes d'ús indegut de tarja de crèdit.

8) DELICTES CONTRA LA ORGANITZACIÓ DEL PRINCIPAT (CONTRA LES AUTORITATS I ELS SEUS AGENTS, CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC, CONTRA L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA I CONTRA ELS SERVEIS PÚBLICS).

S'han instruït un total de 106 procediments : 40 diligències prèvies, 14 sumaris per delictes majors, 52



sumaris per delicte menor dels quals provenen d'anteriors diligències prèvies i 2 procediments en jurisdicció de menors.

55 causes obeeixen a delictes contra les autoritats i els seus agents, 30 a delictes contra l'administració de justícia i dintre d'aquests últims 15 deriven de fugides després d'un accident, 8 a falses denúncies, 5 a crebraments de condemna, 1 de fals testimoni i un exercici arbitrari del propi dret, 18 causes són per alteracions de la pau i l'ordre i les altres 3 causes han estat motivades per delictes que atempten als serveis públics.

En relació a l'any anterior han disminuït en 15 el nombre de causes el que presenta una disminució del 12,40 %. Havent augmentat les conductes que atempten contra les autoritats i els seus agents i disminuït les conductes atemptatòries de la pau i l'ordre públic, contra l'Administració de Justícia i contra els Serveis Públics.

9) DELICTES CONTRA LA LLIBERTAT DE LES PERSONES

S'han instruït un total de 100 causes penals : 71 diligències prèvies, 15 sumaris per delicte major, 3 sumaris per delicte menor dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies i 18 contravencions penals de les quals 6 provenen d'anteriors diligències prèvies,

81 procediments deriven del delicte d'amenaçes, 13 del de coaccions, 4 trucades anònimes i 2 aplanaments de morada.

En relació a l'any anterior han augmentat en 18 el nombre de causes el que representa un increment del 21,95 %.



10) DELICTES DE DANYS I INCENDIS

S'han instruït un total de 89 procediments : 43 diligències prèvies, 8 sumaris per delicte major dels quals 2 provenen d'anteriors diligències prèvies, 23 sumaris per delicte menor dels quals 7 provenen d'anteriors diligències prèvies, 27 contravencions penals de les quals 4 provenen d'anteriors diligències prèvies i 4 causes en jurisdicció de menors de les quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies,

83 causes deriven del delicte de danys i 6 van referides a delictes d'incendi.

En relació a l'any anterior han augmentat en 11 el nombre de causes el que representa un increment del 14,10 %. L'augment s'experimenta de manera exclusiva en el delicte de danys, mantenint-se el mateix nombre de causes per delicte d'incendi.

11) DELICTES CONTRA L'HONOR I LA DIGNITAT DE LES PERSONES

S'han instruït un total de 58 causes : 42 diligències prèvies, 2 sumaris per delicte menor, 17 contravencions penals de les quals 4 provenen d'anteriors diligències prèvies i 1 procediment en Jurisdicció de menors.

55 procediments van referits al delicte d'injúries i 3 al de calumnies.

En relació a l'any anterior han disminuït en 12 el nombre de procediments el que implica una disminució del 17,14 %.



12) DELICTES CONTRA LA FE PUBLICA (FALSEDAT EN DOCUMENT OFICIAL, PÚBLIC, MERCANTIL I PRIVAT).

S'han instruït un total de 43 causes : 24 diligències prèvies i 20 sumaris per delicte major dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies.

En relació a l'any anterior han disminuït en 5 el nombre de causes el que representa una disminució del 10,42 %.

13) EMBRIAGUESA PUBLICA

S'han instruït un total de 30 causes : 10 diligències prèvies i 21 contravencions penals de les quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies.

En relació a l'any anterior han disminuït en 14 el nombre de causes el que representa una disminució del 31,82 %.

14) DELICTES CONTRA LA FAMILIA

S'han instruït un total de 28 procediments : 23 diligències prèvies i 10 sumaris per delicte menor dels quals 5 provenen d'anteriors diligències prèvies.

11 causes obeeixen a incompliment de deures paterno-filials, 12 causes a incompliment de mesures establertes en resolució judicial, 4 causes a abandó de domicili conjugal i una causa relativa a fugida de menors.

En relació a l'any anterior han disminuït en 5 el nombre de procediments, el que representa una disminució del 15,15 %.



15) DELICTES CONTRA L'ECONOMIA

S'han instruït un total de 27 procediments : 17 diligències prèvies i 12 sumaris per delicte major dels quals 2 provenen d'anteriors diligències prèvies.

12 causes van referides a delictes contra l'activitat mercantil, 8 a delictes de blanqueig de diners i 7 referits a moneda falsa.

En relació a l'any anterior han augmentat en 14 el nombre de causes el que representa un augment del 107,69 %. S'han multiplicat les causes per delictes de blanqueig de diners i contra l'activitat mercantil i també han augmentat en 3 el nombre de procediments relatius a falsedat de moneda.

16) DELICTES DE COMPORTAMENT SEXUAL

S'han instruït un total de 21 procediments : 12 diligències prèvies, 8 sumaris per delicte major dels quals 1 prové d'anteriors diligències prèvies i 2 procediments en jurisdicció de menors.

10 causes obeeixen a abusos deshonestos, 5 a delictes de violació, 4 a conductes d'ultratge al pudor i 2 a conductes d'accés carnals amb menor.

En relació a l'any anterior han disminuït en 3 el nombre de causes el que representa una disminució del 12,50 %.

Les conductes que han disminuït són les relatives a exhibicionisme, havent augmentat considerablement els abusos deshonestos i lleugerament els delictes de violació i accés carnal amb menors.



17) DELICTES D'INTRODUCCIÓ, PORT I TINENÇA ILLEGAL D'ARMES

S'han instruït un total de 18 procediments referits a aquesta matèria : 2 diligències prèvies, 7 sumaris per delictes majors i 9 sumaris per delictes menors.

En atenció al tipus d'armes, 5 causes van referides a armes de foc i 13 a armes blanques.

En relació a l'any anterior han augmentat en 4 el nombre de procediments, el que representa un augment del 28,57 %. L'augment s'experimenta en les causes relatives a les armes blanques, havent disminuït les relacionades amb armes de foc.

18) DELICTES CONTRA LA PROPIETAT INDUSTRIAL, COMERCIAL I ARTÍSTICA I DELICTE INFORMÀTIC.

S'han instruït un total d'11 causes, totes elles en la modalitat de diligències prèvies.

7 causes van referides a delictes contra la propietat industrial i 4 a delictes contra la propietat comercial, no havent-se registrat novament cap procediment en matèria de delicte informàtic.

En relació a l'any anterior s'ha mantingut idèntic el nombre de causes, tant les relatives a la propietat industrial com les referides a la propietat comercial.



19) DESOBEDIÈNCIA A ORDRES GOVERNATIVES D'EXPULSIÓ

S'han instruït un total de 9 procediments, tots ells en la modalitat de sumaris per delictes menors.

En relació a l'any anterior han augmentat en 2 el nombre de causes, el que representa un augment del 28,57%.

20) DELICTES DE RECEPCIÓ

S'han instruït un total de 6 causes penals en aquesta matèria : 1 diligència prèvia, 3 sumaris per delictes majors i 2 contravencions penals.

En relació a l'any anterior han augmentat en 2 el nombre de causes, el que representa un increment del 50,00 %.

21) DELICTES D'OCUPACIÓ ILLEGAL D'HABITATGES

S'ha instruït una causa penal al respecte en la modalitat de diligències prèvies.

En relació a l'any anterior han disminuït en 2 el nombre de causes, el que representa una disminució del 66,67 %.

22) DELICTE ECOLOGIC

S'ha instruït un procediment penal en aquesta matèria en la modalitat de diligències prèvies.

En relació a l'any anterior no ha variat el nombre de procediments instruïts per aquest tipus delictiu.



Analitzant els delictes agrupats en atenció al bé jurídic lesionat per la infracció, les estadístiques ens ofereixen els següents resultats :

A) Les infraccions contra el patrimoni en conjunt (agrupant les conductes de robatoris, furt, apropiacions indegudes, estafes, emissions de xecs sense provisió de fons, ús indegut de tarja de crèdit, delictes contra la propietat industrial i artística, receptació, danys i incendis), es col·loquen una vegada més al cim de la delinqüència, havent motivat l'obertura d'un total de 571 procediments, el que representa el 25,59 % del conjunt de la delinqüència.

L'any anterior representava el 24,50 %.

B) En segon lloc hi trobem els delictes contra les persones, en els que hi agrupem els delictes contra la vida i la integritat de les persones, contra l'honor, contra la llibertat, contra la dignitat i delictes de comportament sexual amb un total de 407 procediments el que representa el 18,24 % de la criminalitat.

C) El tercer lloc en l'escala delinqüencial l'ocupen els delictes contra la salut pública derivats de conductes d'introducció i tinença, venda, cessió i consum de substàncies estupefaent que han motivat un total de 382 procediments penals, el que representa el 17,12 % de la criminalitat.

Si aquesta xifra s'incrementa amb el nombre de causes que s'haurien instruït com a conseqüència dels controls duaners, ens trobaríem en un total de 441 causes i representarien el 19,77 % del conjunt de la delinqüència.



L'any anterior representaven el 16,78 %.

D) Als delictes contra la salut públic li segueixen els derivats de conductes imprudents que han motivat la incoació de 377 procediments, representen el 16,90 %.

L'any anterior representaven el 19,53 %.

E) En cinquè hi trobem els delictes contra la seguretat viària que han motivat un total de 232 procediments, el que representa el 10,40 % de la delinqüència si als mateixos hi afegim els 24 casos sancionats administrativament per tractar-se d'infractors estrangers, en resultarien 256 causes i representarien l'11,47 % del global de la delinqüència.

L'any anterior representaven el 11,01 %.

F) El sisè lloc l'ocupen els delictes contra el Principat en els que s'inclouen els comesos contra l'autoritat i els seus agents, contra la pau i l'ordre, contra l'Administració de Justícia, els d'introducció, tinença i port il·legal d'armes, que han provocat un total de 124 procediments, representant el 5,56 % de la criminalitat.

L'any anterior representaven el 5,99 %.

G) En setè lloc hi trobem els delictes contra la societat en els que incloem delictes contra l'economia, la fe pública i la família amb un total de 98 procediments, el que representa el 4,39 % de la delinqüència global.

L'any anterior representaven el 4,17 %. Es produeix un important augment dels delictes contra l'economia i en especial de les causes per blanqueig de diners.



F) El vuitè lloc l'ocupen els delictes contra els interessos generals que han motivat 1 procediment en matèria de delicte ecològic.

CONCLUSIONS

Durant el darrer període judicial s'han iniciat un total de 1694 causes penals, 20 causes menys que les incoades en el període judicial 1.997-98, el que representa una disminució del 1,17%. Aquest percentatge es troba dintre de la línia de variacions que s'han produït en aquests darrers anys.

A l'igual que en els darrers períodes judicials, s'ha continuat amb la política criminal de sancionar tan sols per la via administrativa als conductors estrangers controlats al Principat conduïnt sota una taxa d'alcoholèmia superior al 0,8, sempre que amb la seva conducta no hagin provocat cap accident o perjudici.

Així mateix, tampoc s'han obert obert causes penals als estrangers que desconeixent la legislació del Principat en matèria de consum de substàncies estupefaents, han estat controlats a les nostres fronteres portant mínimes quantitats d'aquestes, sempre que informats de la prohibició, hagin entregat voluntàriament la substància de què eren portadors.

Segons els informes tramesos pel Servei de Policia a la Fiscalia General, el nombre de persones controlades en les nostres fronteres portant mínimes quantitats de substàncies estupefaents, i que no han estat detingudes és de 59, i el nombre de persones estrangeres controlades



superant la taxa d'alcoholèmia i que només s'han sancionat administrativament és de 24.

En conjunt les estadístiques reflecteixen que en el darrer període judicial s'ha produït una lleugera disminució en el nombre de causes penals incoades en el darrer període judicial que globalment es situa en l'1,1 %.

Aquesta dada de per sí esperançadora, s'ha de posar però en relació amb el tipus de delictes en que es produeix la variació, la gravetat dels mateixos i el tipus de procediment.

Examinant els resultats estadístics, veiem que els procediments que experimenten la baixada són els sumaris per delictes menors i les contravencions penals, havent augmentat pel contrari els sumaris per delictes majors i les diligències prèvies, el que revela que les conductes delictives cada vegada es produeixen més en l'àmbit dels delictes majors i per tant de la delinqüència més greu.

Novament hem de lamentar en aquest darrer període judicial, l'augment de les conductes delictives derivades de l'exercici d'una certa violència per part de determinats sectors de la societat. Les delictes contra la integritat de les persones o delictes de lesions doloses han augmentat en aquest darrer període judicial en un 12,20 %. A diferència del que succeïa en el darrer període judicial l'augment es produeix en el terreny dels delictes majors i menors ; havent disminuït les conductes constitutives de contravenció penal el que converteix el resultat en més preocupant encara.

Un nombre important d'aquestes conductes es donen entre els sectors joves de la societat i en alguns casos com ja posàvem de relleu en la memòria de l'any anterior, són



reveladores d'una violència injustificada i gratuïta, realitzada a través de mètodes brutals. Però no hem d'oblidar que, com a norma general la joventut aprèn de la conducta dels més grans i que som nosaltres i tota la societat els qui hem de lluitar per fer assimilar i interioritzar en la joventut, el respecte a la vida i a la integritat de les persones amb la finalitat de que l'assumeixin com a valor propi.

No menys preocupació ens ha de produir l'augment de les conductes reveladores d'actuacions violentes en l'àmbit domèstic i familiar, especialment pel fet que en aquest camp, la xifra negra de criminalitat sol ser de les més elevades, doncs un gran nombre de víctimes d'aquesta violència opten per no denunciar els fets i altres, després de denunciar-los, intenten desistir del procediment i en el cas que el Ministeri Fiscal continuï en l'exercici de l'acció penal, canvien la versió dels fets intentant distorsionar els mateixos, donant explicacions totalment increïbles sobre la forma de produir-se les lesions, amb la finalitat d'evitar que recaigui una sentència condemnatòria sobre el culpable.

L'augment d'actuacions violentes, és un problema que difícilment es pot solucionar només amb mesures policials i judicials. Els greus problemes de marginació, drogaaddicció, alcoholisme, abandó de menors, que cada vegada amb més assiduitat apareixen en el si de la nostra societat acaben generant tot sovint conductes antisocials i violentes, difícilment es poden solventar des d'una perspectiva estrictament judicial.

Cal un esforç conjunt entre els diferents estaments implicats que serveixi de suport i complement a les solucions jurídiques per procurar evitar la reincidència i



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

proliferació d'aquestes conductes delictives, a la vegada que es reforcin els mitjans de prevenció de les mateixes.



REFORMES LEGISLATIVES

En aquests darrers sis anys, l'activitat legislativa ha estat força intensa. Són moltes i importants les lleis qualificades o ordinàries que han estat aprovades pel Molt Illustre Consell General, algunes d'elles produint una incidència directa en l'activitat jurisdiccional i en ocasions en el propi funcionament del Ministeri Fiscal.

Aquesta prolífica activitat legislativa ha vingut en gran part determinada per la necessitat d'adequar la legalitat, als importants canvis sobrevinguts en les institucions polítiques i jurídiques del país com a conseqüència de l'entrada en vigor de la Constitució de 1.993.

Des de la perspectiva de la Justícia, cal mencionar com a lleis més importants aprovades durant aquest període :

- La Llei Qualificada de la Justícia,
- La Llei Transitòria de Procediments Judicials,
- La Llei de Marques,
- La Llei de Protecció del Secret Bancari i de Prevenició del Blanqueig de Diners,
- La Llei Qualificada del Matrimoni,
- La Llei Qualificada de l'Adopció i d'altres formes de protecció dels menors desemparats,
- La Llei del Registre Civil,
- La Llei del Ministeri Fiscal,
- La Llei Qualificada d'Extradició,
- El Reglament sobre l'adopció.



En l'últim període judicial, l'activitat legislativa no ha estat menys important i hem de manifestar la nostra satisfacció per l'aprovació d'una sèrie de lleis directament relacionades amb l'Administració de Justícia que de ben segur contribuiran a millorar el seu impartiment. Moltes d'aquestes lleis havien estat reclamades insistentment en les últimes memòries de la Fiscalia.

El proper dia 19 de novembre entrarà en vigor la "LLEI QUALIFICADA DE LA JURISDICCIO DE MENORS, DE MODIFICACIO PARCIAL DEL CODI PENAL I DE LA LLEI QUALIFICADA DE LA JUSTICIA", llei de la que les memòries de la Fiscalia se'n venien fent ressò d'ençà l'any 1.990, per quan no disposàvem fins al moment d'una llei especial sobre aquesta matèria, essent imprescindible que es regulés el procediment a seguir i les mesures que es poden imposar als menors que han comès alguna infracció de les recollides en el nostre Codi Penal com a delictes. La nova Llei, respectant les garanties constitucionals i les establertes en la Convenció sobre els Drets de l'Infant, estableix un catàleg de mesures que poden ésser imposades als menors d'edat penal i majors de 12 anys que realitzin alguna infracció tipificada en el Codi Penal. També permet l'aplicació d'aquestes mesures als majors de 16 anys i menors de 18 anys.

No hem d'oblidar però, la necessitat de dotar a l'Administració de Justícia dels mitjans necessaris per afrontar l'aplicació d'aquesta Llei amb eficàcia.

Una altra reforma d'extraordinari interès i incidència directa en l'actuació del Ministeri Fiscal ha estat la modificació de "LA LLEI QUALIFICADA DE MODIFICACIO DE LA LLEI QUALIFICADA DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL" i la "LLEI DE MODIFICACIO DE LA LLEI TRANSITORIA DE PROCEDIMENTS JUDICIALS"



aprovades pel M. .I Consell General el dia 22 d'abril de 1.999, que modifiquen el sistema d'accés al Tribunal Constitucional en els recursos d'Empara Constitucional per lesió del dret fonamental a la jurisdicció contemplat en l'article 10 de la Constitució.

La nova Llei legitima per a la interposició de l'anterior recurs a demés del Ministeri Fiscal, al particular afectat per la lesió, sempre que prèviament hagi interposat l'incident de nul·litat d'actuacions davant la jurisdicció ordinària en defensa d'aquest dret, tal com es regula en la "LLEI DE MODIFICACIÓ DE LA LLEI TRANSITÒRIA DE PROCEDIMENTS JUDICIALS".

Amb aquesta reforma s'amplia l'àmbit de defensa del dret fonamental a la jurisdicció permetent l'accés al recurs d'empara en condicions d'igualtat per a totes les persones i a la vegada es suprimeix la funció jurisdiccional que l'antiga llei atribuïa al Ministeri Fiscal en aquesta matèria, si bé es conserva la legitimació del Ministeri Fiscal per interposar aquest recurs d'ofici o a instància de la persona interessada.

Es tracta d'una reforma que el Ministeri Fiscal havia demanat de forma insistent també en les darreres memòries.

La reforma de la Llei Qualificada del Tribunal Constitucional permetia també, la interposició de recurs d'empara dintre dels 15 dies naturals següents a la seva entrada en vigor a tots aquells particulars que a tenor de la Llei derogada, havien presentat la seva sol·licitud a Fiscalia i, el Ministeri Fiscal, els havia denegat la interposició del recurs.



Al llarg d'aquest sis anys, han estat presentades a la Fiscalia General un total de 69 sol.licituds per a la interposició de recurs d'empara per presumpta vulneració del dret a la jurisdicció contemplat en l'article 10 de la Constitució ; de les 69 sol.licituds només 15 varen ésser admeses i es va interposar el recurs per part de la Fiscalia ; les altres 54 varen ésser motivadament denegades.

D'innegable importància per a la cooperació judicial internacional en la lluita contra la criminalitat organitzada, és la ratificació i entrada en vigor del "CONVENI RELATIU AL BLANQUEIG, EL DESCOBRIMENT, A L'EMBARGAMENT i A LA CONFISCACIÓ DELS PRODUCTES DEL CRIM", signat a Estrasburg el 8 de novembre de 1.990 i ratificat per Andorra el dia 28 de juliol de 1.999. L'aplicació d'aquest Conveni aportarà sens dubte resultats positius en la lluita contra el crim organitzat.

Sembla oportú però, dedicar una especial atenció als importants canvis que en aquest darrer any judicial s'han produït en l'àmbit penal, especialment la reforma processal.

El M. I. Consell General, en la seva sessió del dia 10 de desembre de 1.998, va aprovar la "LLEI QUALIFICADA DE MODIFICACIÓ DEL CODI DE PROCEDIMENT PENAL" que entrà en vigor el dia 7 de gener de 1.999, aquesta llei representa sens dubte un reforç en les garanties processals de respecte als drets i llibertats inviolables reconeguts constitucionalment i que, de forma inevitable, entren en conflicte en el decurs de les instruccions sumarians. La nova llei reforça el dret de defensa i d'assistència al detingut i regula de forma àmplia i detallada l'adopció de mesures restrictives dels drets fonamentals com : secret sumarial, privació de llibertat, registres domiciliaris i intervenció de la correspondència i



les comunicacions, augmentant a la vegada la funció garantits del Batlle Instructor.

No menys interès tenen les diverses reformes parcials del Codi Penal que s'han produït per la necessitat d'adaptar-lo a la reforma processal i també d'incorporar-hi figures delictives que amb anterioritat no s'hi trobaven tipificades i que s'ha considerat d'interès jurídic la seva incorporació al Codi Penal per garantir el correcte funcionament de l'Administració (prevaricació), tràfic d'influències i ús d'informació privilegiada) o castigar conductes i actuacions fraudulentés en matèria duanera i en relació a mercaderies sensibles que poden perjudicar greument els interessos d'Andorra.

Hem de recordar però que ens queda encara una important assignatura pendent sobre la que ja s'està treballant : un Codi Penal de nova confecció, doncs malgrat les importants reformes que s'estan introduint en el text vigent, aquest encara es fonamenta en una protecció de béns jurídics que no responen de forma completa a les circumstàncies i demandes de la societat actual tant per excés com per defecte.

El nou Codi Penal, és el major repte que tenim tots els professionals que intervenim en l'àmbit de la Justícia penal. No hem d'oblidar, que la tècnica de les reformes parcials i urgents no és pas la més apropiada per construir un cos legal harmònic, coherent i satisfactori en una matèria tant sensible com és el Dret Penal.

Per acabar ens cal parlar de la necessitat d'atorgar una certa prioritat legislativa a la llei reguladora de les incapacitacions legals, la Llei reguladora del Règim Penitenciari a que s'han de subjectar els penats a penes



privatives de llibertat i la Llei de Cooperació Judicial Internacional.

El respecte ineludible a la llibertat de les persones i el contingut de l'art. 9 de la Constitució fan imprescindible l'existència d'una llei que reguli l'internament dels presumptes incapaços i que estableixi la garantia d'un procés judicial per acordar la seva incapacitació, amb la necessària intervenció del Ministeri Fiscal per la seva condició de desvalguts.

El nombre important de presos que es troben complint en els nostres centres penitenciaris penes privatives de llibertat, algunes d'elles de llarga duració, fa absolutament necessari regular també per llei, el règim penitenciar pel que s'han de regir.



EL DRET A UN PROCÉS DE DURADA RAONABLE

En la memòria de l'any anterior, al tractar del dret a la defensa exposàvem que, després de la 2^a Guerra Mundial, Europa va experimentar un procés de constitucionalització dels drets fonamentals de la persona que va culminar en la incorporació als textos constitucionals d'una sèrie de garanties processals, convertint-los en drets fonamentals de la persona que han d'ésser respectats en tots i cada un dels procediments judicials.

La constitucionalització de les garanties processals té com a finalitat garantir la realització de la justícia a través del procés.

El sistema democràtic que inspira el funcionament de les societats modernes, exigeix la consagració constitucional del "DRET AL PROCÉS DEGUT" dintre del qual s'integren les diverses garanties processals constitucionalitzades i entre elles "EL DRET A UN PROCÉS DE DURADA RAONABLE".

La lentitud del procés pot comprometre la pròpia finalitat de Justícia que a través del mateix es persegueix.

El Conveni Europeu per a la protecció dels drets humans i de les llibertats fonamentals (Roma, 4 de novembre de 1.950), consagra en el seu Art. 6 les



garanties processals i entre elles el "dret a un procés de durada raonable".

Art. 6 1) " Tota persona té dret a que la seva causa sigui vista equitativament públicament i en un termini raonable, per un Tribunal independent, imparcial establert per la Llei, que decidirà, sigui controvèrsies sobre drets o obligacions de caràcter civil, sigui els fonaments de tota acusació en matèria penal dirigida contra ella.

El judici ha de ser celebrat públicament, però l'accés a la sala d'audiència pot ser prohibit a la premsa i al públic durant la totalitat o una part del procés en interès de la moral, de l'ordre públic o de la seguretat nacional en una societat democràtica, quan els interessos dels menors o la protecció de la via privada de les parts del procés ho exigeixin o en la mesura jutjada estrictament necessària pel Tribunal, quan en circumstàncies especials, la publicitat seria de tal natura que perjudiqués els interessos de la Justícia..."

Andorra, seguint el model de les democràcies europees, en l'art. 1 de la Constitució de 1.993, es defineix com un estat independent, de dret, democràtic i social i proclama entre els principis inspiradors de l'acció d'estat "La Justícia", atribuint rang constitucional a les garanties processals configuradores del "dret a la jurisdicció i al procés degut" en l'art. 10 de la seva Carta Magna.

L'art. 10 de la nostra Constitució estableix

" 1.- Es reconeix el dret a la jurisdicció, a obtenir d'aquesta una decisió fonamentada en Dret, i a un procés degut, substanciat per un tribunal imparcial predeterminat per la llei.



2.- Es garanteix a tothom el dret a la defensa i a l'assistència tècnica d'un lletrat, a un judici de durada raonable, a la presumpció d'innocència, a ésser informat de l'acusació, a no confessar-se culpable, a no declarar en contra d'ell mateix i, en els processos penals, al recurs.

3.- La llei regularà els supòsits en què, per garantir el principi d'igualtat, la justícia ha d'ésser gratuïta”.

Dintre d'aquestes garanties processals es reconeix per tant, el **“dret a un judici de durada raonable”** com integrant del propi “dret a la jurisdicció” que és un dret font del que es deriven tots els altres, com ho exposa la sentència del Tribunal Constitucional de data 13 de març de 1.997, recaiguda en la causa 96-9-RE.

El dret a la jurisdicció no es pot entendre com un dret desvinculat del temps en que ha d'ésser atorgat pels òrgans del poder judicial, sinó que ha d'ésser entès en el sentit que sigui prestat pels tribunals, dintre dels plaços de temps raonables en que les persones ho reclamen en l'exercici dels seus drets i interessos legítims.

L'art. 14.3 del “PACTE INTERNACIONAL DE DRETS CIVILS I POLÍTICS DE NOVA YORK” de 19 de desembre de 1.966, reconeix també el dret a un procés sense “dilacions indegudes” equivalent al “dret al procés de durada raonable”, terminologia emprada també pel text constitucional de la veïna nació espanyola.

Les tres normes que consagren el dret fonamental a un procés de durada raonable o sense dilacions indegudes en el nostre país són per tant : L'art. 6.1 del Conveni Europeu per a la protecció dels drets de l'home i de les llibertats fonamentals, i l'art. 14.3 del pacte internacional de drets civils i polítics i l'article 10 de la nostra Constitució.



L'art. 10 de la Constitució reconeix un dret públic subjectiu a "un procés tramitat dintre d'un plaç raonable", partint d'un concepte indeterminat que ha d'ésser delimitat i concretat en cada cas, atenent a criteris objectius i subjectius que guardin relació amb el seu anunciat genèric.

Dintre dels retards o dilacions que poden comprometre i lesionar "**el dret a un procés de durada raonable**" hi trobem : les inobservances dels plaços processals legalment establerts, la injustificada paralització dels procediments o la multiplicació de "temps morts" entre les diferents actuacions processals, no subjectes a un plaç fix predeterminat.

Ara bé, la simple inobservança dels plaços processals no constitueix per si mateixa violació del dret fonamental "**al procés de durada raonable**". L'art. 10 de la nostra Constitució no ha constitucionalitzat el dret al respecte dels plaços processals i per tant, no tot retard en el procés pot qualificar-se de violació del dret constitucional, sinó que, perquè es produeixi la lesió ha d'haver-se produït una irregularitat irraonable en la durada del procés més enllà de lo previsible o tolerable, i tal irregularitat ha d'ésser imputable a la negligència o inactivitat dels òrgans encarregats de l'Administració de Justícia.

L'art. 10 de la Constitució el que vol és assegurar la correcció de l'exercici de la potestat jurisdiccional dels jutges i tribunals en tots els ordres jurisdiccionals i no només en l'àmbit del procés penal. El dret a un procés de durada raonable abarca tots els àmbits jurisdiccionals.

Podem definir el procés de durada raonable com aquell que es desenvolupa en condicions de normalitat



dintre del temps necessari perquè els interessos en litigi puguin rebre una satisfacció adequada i eficaç.

El contingut fonamental del "**dret al procés de durada raonable**" es reparteix en dues facetes :

1) La prestacional, que és la fonamental i consisteix en el dret a que els òrgans jurisdiccionals resolguin i executin el que han jutjat en un plaç raonable. Aquest contingut prestacional afecta als jutges i tribunals en el compliment de la seva funció jurisdiccional, però també incumbeix a la resta de poders de l'estat que tenen l'obligació de dotar als òrgans jurisdiccionals dels mitjans personals i materials necessaris perquè la resposta judicial es produeixi dintre del període raonable.

2) La reaccional, que actua a la vegada en el marc estricte del procés i comporta el dret a ordenar la immediata conclusió del procés que s'està desenvolupant en un període de temps més enllà de lo raonable.

La jurisprudència del Tribunal Europeu dels drets humans és abundantíssima en aquesta matèria i ha perfilat el concepte de "**plaç raonable**" a través d'un procés de concreció progressiu que constitueix un veritable "corpus doctrinal" aplicable a l'hora de determinar si s'ha produït o no lesió d'aquest dret fonamental.

Amb la finalitat d'evitar l'arbitrarietat, la jurisprudència del Tribunal Europeu ha intentat dintre dels límits de lo possible, establir un criteri objectiu del "**dret a un procés de durada raonable**". Partint a la vegada de criteris d'objectivació ha anat paulatinament omplint de contingut delimitador el concepte.



Entre les innumbrables sentències del TEDM que delimiten el concepte de "**dret a un procés de durada raonable**" cal citar a títol d'exemple:

- Cas KONING St. TEDM de 28 juny 1.978
- Cas BUCMMOLZ St. TEDM de 6 de maig de 1.981,
- Cas ZIMMERMANN i STEINER St. TEDM de 13 de juliol de 1.983,
- Cas Unió Alimentària SANDERS S.A. de 7 de juliol de 1.989,
- Cas KERVILLO St. TEDM de 20 de gener de 1.991,
- Cas Gi ROLANI, St. TEDM de 19 de febrer de 1.991,
- Cas RUIZ MATEOS, St. TEDM de 23 de juny de 1.993,
- Cas PIZZETTI, St. TEDM, de 26 de febrer de 1.993,
- Cas DE LA GRANGE, St. TEDM de 27 d'octubre de 1.994,
- Cas PACCIONE, St. TEDM de 27 d'abril de 1.995.

El Tribunal Europeu dels Drets de l'Home al interpretar l'article 6.1 del Conveni Europeu per a la protecció dels drets humans, ha establert una sèrie de criteris valorables per determinar i apreciar el caràcter indegut o irraonable del retard . Els criteris seguits pel TEDM es poden classificar en :

A) **Criteris preceptius**, són aquells que es troben contemplats en tota la jurisprudència del Tribunal Europeu existent sobre "**plaç raonable**" i que consisteixen en :

- La complexitat de l'assumpte,
- El comportament processal del recurrent,
- El comportament de les autoritats competents.

B) **Criteris facultatius**, són criteris que només es prenen en consideració en funció de la seva incidència en el cas concret de que es tracti, es contemplen de forma aïllada un a un, sens perjudici de que tots ells puguin incidir



i contemplar-se en un mateix cas. Entre els criteris facultatius s'hi troben :

- El període a considerar.
- La importància del litigi per l'interessat i les conseqüències que li provoca la demora.
- El context en que es desenvolupen les actuacions i la consideració dels mitjans disponibles.

El modus operandi habitual de la Jurisprudència del Tribunal Europeu, quan coneix d'un cas sobre el dret a un procés dintre d'un plaç raonable, pot sintetitzar-se de la següent manera :

- 1) Delimitació del període a considerar.
- 2) Consideracions sobre la complexitat de l'assumpte, comportament del recurrent, comportament de les autoritats competents, i en el seu cas, de la importància del litigi per al recurrent, en relació al període a considerar.
- 3) Pronunciament sobre la violació del dret i sobre el petitum material de la demanda.

-Complexitat de l'assumpte

La complexitat de l'assumpte constitueix el primer criteri d'objectivació a considerar i ponderar per valorar en cada cas concret si s'ha produït o no la violació del contingut del dret fonamental del justiciable a un procés dintre d'un plaç raonable.

L'art. 6.1 del conveni subratlla la importància de que la justícia no sigui administrada amb retards que puguin comprometre la seva eficàcia i credibilitat.



La major complexitat d'un assumpte pot justificar determinats retards però no sempre el retard és susceptible de justificar-se per la complexitat. La complexitat pot derivar tant dels fets enjudiciables com del dret aplicable als mateixos.

El TEDM ha estimat que existeix complexitat en processos en el que han estat implicades varies persones, quan els fets han estat vinculats amb l'interès nacional, i en altres ocasions, en atenció a la matèria o per la pròpia naturalesa del litigi, en la dificultat de trobar a determinats testimonis, en la necessitat de tramitar comissions rogatòries, o de practicar determinats dictàmens pericials, en la conveniència de procedir a l'acumulació d'accions o en la pluralitat d'incidents processals suscitats per les parts.

- Comportament del recurrent

El comportament observat en el procés per part de qui al·lega haver estat víctima d'una violació del contingut essencial del dret fonamental, és el segon element preceptiu a analitzar en cada cas concret relatiu a la infracció del dret a **un procés de durada raonable**. Es tracta d'un element objectiu, no imputable a l'estat demandat que s'ha de prendre en consideració per determinar si hi ha hagut o no excés del plaç raonable previst en l'art. 6.1 del Conveni Europeu i l'art. 10 de la nostra Constitució.

En nombroses sentències del Tribunal Europeu s'aprecia la irrellevància de la conducta del recurrent en els retards produïts en el transcurs del procediment.

La jurisprudència del Tribunal Europeu només obliga a l'interessat a complir amb diligència els actes que li afecten, a no utilitzar maniobres dilatòries i a explotar les



possibilitats ofertes pel dret intern per abreujar el procediment, però res l'obliga a realitzar actuacions impròpies amb la finalitat d'evitar retards injustificats.

Segons aquest Alt Tribunal no es pot exigir en cap cas una cooperació dels justiciables amb les autoritats judicials, sinó que correspon a aquestes autoritats, en exclusiva, vetllar pel respecte de les exigències de l'art. 6.1 del Conveni de Roma.

L'exercici per part del justiciable de qualsevol tipus d'iniciatives en el decurs del procediment, no constitueix un factor de ponderació negatiu per valorar l'actitud de l'interessat quan les accions exercitades resultin congruents amb la seva pròpia finalitat. Pel contrari, quan les iniciatives del recurrent responen a una clara actitud obstruccionista o dilatòria, s'ha de comptabilitzar el temps transcorregut en les mateixes com no imputable a l'Estat.

La jurisprudència del TEDM ha estimat l'existència d'actituds dilatòries no imputables a l'estat sinó a la conducta del recurrent els aplaçaments injustificats d'audiències en el procediment, les motivades per freqüents canvis d'advocats, la no presentació davant el tribunal competent o a la pràctica d'una diligència estant degudament citat.

No obstant, la responsabilitat última d'assegurar la eficàcia del dret correspon a l'estat, no tan sols en aquells procediments en que l'impuls processal correspon als poders públics, sinó també en els procediments en que la iniciativa processal s'atribueix a les parts.



- Comportament de les autoritats competents

El comportament de les autoritats competents constitueix el tercer criteri d'objectivització o element preceptiu a considerar i ponderar per valorar i determinar en cada cas concret, la vulneració o respecte del contingut essencial del dret a un procés de durada raonable, segons la jurisprudència sentada pel Tribunal Europeu dels drets de l'home.

El comportament de les autoritats judicials i administratives en el compliment de l'obligació prestacional d'atorgament de la tutela judicial efectiva, constitueix el factor determinant del dret al procés de durada raonable. Només els retards imputables a l'Estat poden conduir al Tribunal a estimar lesionat el dret al plaç raonable. Segons el TEDM l'art. 6.1 del conveni obliga, als estats parts, a organitzar un sistema judicial en el que els jutges i tribunals puguin complir totes les exigències d'aquest precepte.

Garantitzar el contingut essencial del dret obliga, directament i en primera instància a les autoritats judicials i, indirectament i en últim extrem a la resta de poders de l'estat als que obliga a facilitar els mitjans personals i materials per poder donar satisfacció al dret fonamental.

El principi de la interpretació més favorable a la efectivitat del dret, que ha de guiar la interpretació del contingut dels drets fonamentals, comporta que el "**dret al procés de durada raonable**" resulti lesionat també quan el retard té el seu origen en carències estructurals o defectes d'organització del sistema judicial.

Segons el TEDM, en una societat democràtica, el dret a la recta i eficaç administració de Justícia ocupa un lloc tan preminent que una interpretació restrictiva del "**dret a**



un procés de durada raonable", garantitzat en l'art. 10 de la Constitució, no correspondria al sentit i objecte d'aquest precepte. L'efectivitat del dret no permet fer distincions sobre l'origen de la dilació indeguda, distinció que tampoc es troba contemplada en el precepte constitucional.

Els retards imputables a un excés en el volum de treball de determinats òrgans judicials, pot exculpar als jutges i magistrats de tota responsabilitat personal pels retards en que es produeixen les decisions però, no priva al ciutadà de reaccionar contra els citats retards, ni permet considerar que aquells no existeixen.

El TEDM ha sentat l'existència d'una doble dimensió en el dret a un procés de durada raonable, per una part la global, que parteix de la duració de la totalitat del procés, per altre la puntual, que contempla específicament les paralitzacions del procediment i que per si sola també pot conduir a la conclusió de l'existència de la violació del dret.

La sobrecàrrega de treball acumulat en els diferents òrgans jurisdiccionals constitueix l'argument més utilitzat pels diferents Estats per justificar els retards en l'Administració de Justícia i el Tribunal Europeu ha vingut diferenciant al respecte dos supòsits :

- Els retards estructurals no admesos pel Tribunal com element justificatiu del retard, doncs l'art. 6.1 del conveni, exigeix a les autoritat de l'Estat que organitzin l'Administració de Justícia de forma que aquesta pugui satisfer el dret del justiciable a un procés tramitat dintre d'un plaç raonable.

- Retards temporals o conjunturals, en aquest casos el Tribunal Europeu no ha estimat vulnerat el dret si la paralització es troba circumscrita en l'àmbit temporal,



sempre que s'hagi produït de forma imprevista i excepcional i l'estat l'hagi afrontat amb rapidesa i eficàcia. El Tribunal Europeu ha pres en consideració també, l'ús de pal·liatius accessoris, com el fet que els Tribunals afectats atorguin prioritat al despatx dels assumptes relatius a béns i drets dels interessats que s'estimin més dignes de protecció.

- El període a considerar

El període a considerar és un dels elements de valoració facultatiu que en ocasió és contemplat pel TEDM per determinar si s'ha produït o no vulneració del plaç raonable i també constitueix una dimensió temporal objectiva, habitualment incorporada a les seves resolucions, com a qüestió de previ pronunciament a partir de la qual, es reflexiona sobre si dit període viola el contingut essencial del dret qüestionat en funció de la valoració de la resta d'elements de ponderació, els preceptius i els facultatius escaients.

Per a la determinació de les dates inicial i final que han de comptabilitzar-se per determinar si un procés ha durat més enllà de lo raonable, el TEDM ha establert unes pautes cada vegada més pacífiques i menys controvertides, però per determinar el període en qüestió distingeix entre el còmput dels assumptes penals i el dels assumptes civils en la interpretació àmplia que el TEDM atorga al concepte civil que excedeix de l'àmbit formal que li atribueix el dret intern.

Es doctrina pacífica del Tribunal Europeu que en els assumptes penals el temps a considerar comença necessàriament el dia en que es dirigeix l'acusació contra algú i acaba amb la resolució que resol sobre el fonament de l'acusació.



En relació als assumptes civils en el concepte ampli del Tribunal, la qüestió ha presentat en ocasions una certa indefinició especialment en els assumptes administratius. Encara no existeix una doctrina del tot pacífica, si bé en principi s'entén que el període a analitzar comença amb l'exercici de l'acció i acaba quan s'acaba l'execució de la resolució, devent-se incloure en el còmput, els temps transcorreguts davant el Tribunal Constitucional.

- Importància del litigi per l'interessat

La importància que té el litigi pels béns jurídics dels recurrents és el més rellevant dels tres criteris facultatius a considerar, segons la jurisprudència del Tribunal Europeu.

El Tribunal ha contemplat aquesta qüestió des d'una doble perspectiva :

A) Les específiques circumstàncies de l'interessat en relació al cas concret.

B) Des de l'aspecte del contingut material del procediment distingint entre quatre classes de processos : penals, sobre l'estat i la capacitat de les persones, laborals i de seguretat social i la resta que no es trobin inclosos en els anteriors.

Des de la segona perspectiva el TEDM ha considerat que la importància per l'interessat venia en funció del tipus de procés, amb independència de les circumstàncies del cas concret.

El que l'interessat arrisca en la decisió del litigi ha estat pres en consideració també pel Tribunal en determinats casos, connectant en la més recent



jurisprudència aquest criteri amb el del comportament de les autoritats competents.

- Context en que es desenvolupen les actuacions.

Aquest criteri com a possible element de ponderació ha estat expressament admès per la jurisprudència del Tribunal Europeu especialment en situacions de retards estructurals, encara que ha estat l'element de menys rellevància.

Pel TEDM el "**dret al procés de durada raonable**" és un dret autònom del dret al procés degut. Al exercitar l'acció, al justiciable només se li exigeix el compliment diligent dels actes que li pertoquen, el no servir-se de diligències dilatòries i explotar les possibilitats que el dret intern li ofereix per simplificar el procediment. Ara bé, no se li pot demanar en cap cas que mantingui una cooperació activa amb les autoritats judicials per evitar retards. En el cas que aquesta actitud activa es produeixi el Tribunal la valora com un element favorable a tenir en compte a l'hora d'examinar l'actitud del recurrent.

El dret al plaç raonable, és inherent a l'exercici de l'acció i opera ope legis, corresponent sempre a l'estat l'obligació i responsabilitat d'assegurar el respecte al contingut essencial d'aquest dret, inclòs en aquells casos en que la Llei atribueix la iniciativa processal a les parts.

Segons el Tribunal Europeu un cop exercitada l'acció, l'Estat té l'obligació de respectar el plaç raonable, sense necessitat de cap requeriment per part del justiciable.

Aquest criteri no sembla que sigui el seguit pel nostre ordenament jurídic intern, doncs el recurs d'empara davant el Tribunal Constitucional es configura amb caràcter



d'excepcionalitat i subsidiarietat. De manera que, només quan s'hagi al·legat la violació de qualsevol dret fonamental i entre ells, el "**dret a un judici de durada raonable**", per davant els òrgans judicials ordinaris, es podria admetre a tràmit la demanda d'empara.

L'article 94 de la Llei Qualificada del Tribunal Constitucional modificat per Llei Qualificada de 22 d'abril de 1.999, estableix :

" 1.- Si es produís vulneració d'algun dels drets recollits en l'article 10 de la Constitució en el decurs o amb motiu d'un procediment judicial o prejudicial, el subjecte afectat ha d'al·legar aquesta lesió en defensa del seu dret davant l'òrgan judicial ordinari pels mitjans i recursos que la legislació estableixi..

2.- Esgotada sense èxit la via judicial ordinària en defensa del dret constitucional lesionat, en el termini de sis dies hàbils comptats des del moment de la notificació de l'última resolució denegatòria, pot dirigir-se mitjançant escrit al Ministeri Fiscal perquè aquest interposi recurs d'empara constitucional. S'ha d'adjuntar a aquest escrit còpia de les actuacions realitzades en defensa del dret i de les resolucions hagudes als procediments corresponents.

3.- El Ministeri Fiscal ha de resoldre en els sis dies hàbils següents si, d'acord amb l'establert a l'article 102 c) de la Constitució, és procedent la interposició del recurs d'empara. Contra aquesta resolució no es pot interposar recurs.

4.- Si la resolució fos positiva o estimatòria, el recurs d'empara ha de ser interposat dins del termini de vint dies hàbils, comptats a partir de la darrera resolució denegatòria. A la formalització i tràmit de l'esmentat recurs actuen com a parts codemandants el Ministeri Fiscal i el subjecte del dret constitucional objecte d'aquest. La resta



del procediment es regeix per allò que disposen els articles 91 a 93 d'aquesta Llei.”

Aquest precepte estableix com a requisit necessari del recurs d'empara que la presumpta lesió del Dret Constitucional hagi estat invocada formalment en el procés ordinari tan aviat com s'hagi conegut, per la pròpia naturalesa subsidiari d'aquest recurs.

L'art. 94 de la Llei Qualificada del Tribunal Constitucional pretén en últim extrem donar oportunitat a l'òrgan judicial de reparar la lesió o evitar que es produeixi.

Ara bé l'aplicació estricta i literal del contingut de l'art. 94 de la Llei Qualificada del Tribunal Constitucional pot deixar sense contingut el “**dret al procés de durada raonable**” tal com el configura la jurisprudència del TEDM, per desconèixer l'especificat d'aquest dret fonamental. Aquesta interpretació podria esdevenir inconstitucional per contrària al Conveni Europeu dels Drets de l'Home i tant el principi de subsidiarietat com la faceta reaccional en la seva consideració d'imperatiu pel justiciable poden resultar contraris al contingut essencial mínim europeu del dret específic al plaç raonable, com a responsabilitat directa de l'Estat.

Les conseqüències de l'estimació de violació del “Dret a un judici de durada raonable” varien segons s'aprecii abans d'acabar el procés, en quin supòsit el Tribunal Constitucional podrà prendre les mesures necessàries perquè acabi el retard, o bé quan es declara la violació una vegada acabat el procediment en aquest supòsit pot néixer el dret a una reparació dels perjudicis **per via indemnitzaria** a través de la reclamació judicial a l'Estat pels perjudicis soferts com a conseqüència d'un anormal funcionament de la justícia al ser les dilacions



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

indegudes una manifestació de l'anormal funcionament de la Justícia.

La pròpia constitució reconeix en l'art. 92 l'obligació de l'Estat de reparar els danys derivats del funcionament anormal de l'Administració de Justícia.

"D'acord amb les lleis i sense perjudici de les responsabilitats personals dels qui els causin, l'Estat repararà els danys originats per error judicial o pel funcionament anormal de l'Administració de Justícia".

El dret a un procés de durada raonable pot veure's lesionat en les diferents fases processals inclosa la fase d'execució de sentència o dels fallos judicials; quan aquests reconeixen drets propis d'una part, i l'òrgan judicial no adopta les mesures oportunes per la seva execució.

LA FISCAL GENERAL,
Assumpta PUJOL i RIBERA.-





EL CRIM OCULT LA VIOLÈNCIA DOMÈSTICA

“La violència contra la dona és el crim encobert més freqüent del món” (O.N.U. Conferència Mundial sobre la dona, Pequín, 1.995) Amb tot aquesta frase no es nova, perquè és indubtable que la violència contra la dona és un fenomen d’una gravetat i magnitud tan extrema que ja fou definit com a “crim ocult” per la Organització de les Nacions Unides en 1.980.

INTRODUCCIÓ

La problemàtica soterrada de la violència domèstica sortí a la llum pública com a tema d’actualitat en fer ressò els mitjans de comunicació de l’alarmant augment de morts de dones produïdes al país veí de manera violenta. No obstant això, el problema no és exclusiu d’aquest i ve de lluny. Parlar de la violència familiar o de la violència domèstica suposa parlar de la violència que s’exerceix contra les dones en l’àmbit familiar o domèstic per part de persones del seu entorn, principalment el marit, el company o l’ex-cònjuge, i això, sense oblidar altres víctimes de la violència familiar com són els menors, perquè és indubtable que la violència contra la dona és un fenomen social generalitzat que es planteja en tots els països, al marge del seu nivell de desenvolupament econòmic, i independentment de la religió, status social, nivell de vida, i tant en àmbits rurals com urbans.

El recurs a l’exercici de la violència en l’àmbit de les relacions familiars, resulta una pràctica més estesa i habitual d’allò que a primera vista es pot reconèixer.



La violència domèstica no es un problema exclusiu de les dones, encara que no es menys cert que són aquestes les que amb major freqüència i intensitat la pateixen. En la majoria dels casos el subjecte passiu directe dels maltractaments és la dona, però els danys s'estenen sempre directa i indirectament als fills que conviuen en el si familiar i que es troben obligats a suportar un clima de violència que els afecte psicològicament, pertorbant endemés el normal desenvolupament del seu procés d'aprenentatge, amb la possibilitat de ser en el futur víctimes o agressors.

Diversos factors han contribuït a la invisibilitat del fenomen i a la seva perpetuïtat. Factors sociològics com considerar aquestes agressions un assumpte privat "inter partes" han facilitat el silenci i la minimalització d'aquesta conducta. L'educació eminentment masclista rebuda durant segles i encara en l'actualitat, fa que la dona aparegui configurada com un ser inferior sense capacitat de decisió i necessitada de protecció; també el Dret ha contribuït a la creació d'ordenaments legals que han obviat els drets i interessos de les dones en benefici d'aquells dels homes, i no revesteixen menys importància les creences religioses, socials i familiars, -pensi's en els efectes de l'integrisme islàmic, les pautes culturals de la societat hindú i ja en la nostra orb occidental la pervivència d'una concepció patriarcal de la família-, fets que propicien la ocultació social de la existència dels maltractes i la manca de consciència de la societat en general per identificar aquests comportaments, no ja com actes delictius, sinó com una autèntica vulneració de drets fonamentals.

La dignitat de la persona (article 4 de la Constitució andorrana) el respecte al dret a la igualtat (art. 6.c), el dret a la vida i a la integritat física (art. 8), el dret de



l'home i la dona a contreure matrimoni amb plena igualtat jurídica, la protecció social i jurídica de la família, dels fills amb independència de la seva filiació (art. 13) s'erigeixen com a valors constitucionals que han d'orientar i legitimar tota iniciativa de resposta a la violència desenvolupada en l'àmbit familiar.

El principi de mínima intervenció no té ocasió d'entrar en joc a la vista dels drets constitucionals que es veuen afectats, i de la conseqüència que les conductes d'aquesta naturalesa suposen el desenvolupament de la personalitat d'aquelles que les pateixen o d'aquells que les contempnen.

La violència domèstica no constitueix simplement un problema jurídic o punitiu, afecta essencialment al sistema educatiu i als serveis policials i socials de prevenció i investigació dels fets.

En línies generals la eficaç persecució d'aquests delictes passa pel reconeixement social de la dona com a ciutadana, amb idèntics drets i obligacions que el seu company. La consolidació del sistema democràtic, la emancipació laboral i social de la dona afavoreixen el fet que es vagin superant les barreres que tradicionalment impedièn la denúncia de les agressions (repulsió social, reacció de l'agressor etc..).

No s'ha de negar però que la violència domèstica és també un problema de rellevant interès pel Dret Penal, la intervenció de la Justícia en aquesta matèria ha d'ésser contundent.



TIPUS PENAL I LA PROVA DEL DELICTE

La resposta que el Codi Penal ofereix davant d'aquestes conductes que es manifesten de múltiples formes és molt variada. Fixant més atenció en els actes concrets portats a terme i el resultat produït: homicidi (article 180 del Codi Penal), assassinat (article 181), lesions (articles 192 i ss., 308 i 348), amenaces i coaccions (articles 235, 318 i 348)....

Es a dir depenen de l'acció denunciada ens trobarem davant d'un o altre tipus de delicte. Aquest aspecte ha estat analitzat per diversos autors, existint una corrent majoritària dintre de la doctrina que tendeix a considerar la creació d'un tipus autònom independent del resultat: *“els maltractaments exercits sobre menors o incapaços així com les exercides sobre el cònjuge quan, a pesar que individualment no són més que una successió de faltes, però que en realitat no constitueixen fets aïllats sinó una forma més o menys habitual de relació i conducta”*, assenyalant que el bé jurídic protegit es la dignitat humana que es troba en la base de tots els béns jurídics individuals, i reclamant el dret a no ésser sotmès a tractes inhumans i degradants.

Legislacions veïnes segueixen aquest criteri, així per exemple a Espanya a la reforma del Codi Penal de 1.989 es va introduir un tipus penal exprés que específicament considera delictiva la conducta de violència física en la família, si bé ubicat en el títol III “de las lesiones” que amb alguna variant es va mantenir en el Codi Penal de 1.995 fins arribar a l'actual Llei Orgànica de 9 de juny de 1.999 que modifica el Codi Penal i la Llei d'Enjudiciament Criminal en matèria de protecció a les víctimes de maltractes, motivada principalment pel que s'ha dit al començament d'aquest treball, la evidència del



problema que dia a dia afecta a un important número de dones.

La protecció de la víctima és precisament un dels aspectes a destacar en l'opció polític-criminal de perseguir la violència domèstica en les seves diferents manifestacions: física i psíquica.

No es menys cert que la resposta que la justícia dóna a les víctimes es pot considerar d'alguna manera insatisfactòria. Afortunadament, com succeeix en els delictes d'agressió sexual, són cada vegada més freqüents les denúncies que es formulen a pesar de les indubtables dificultats personals que representen, pensem que moltes d'aquestes dones fan la denúncia després d'haver estat agredides en nombroses ocasions i la majoria presenten unes característiques "sui generis": baixa autoestima, manca de mecanismes de defensa, por i fins i tot complex de culpabilitat.

Freqüentment l'activitat de l'home (espòs) davant la denúncia serà negar els fets, acordant-se normalment la llibertat provisional d'aquest, amb lo qual el suposat agressor tornarà al domicili provocant una situació molt més conflictiva que la existent que provocà la denúncia.

S'ha d'assenyalar però la dificultat de prova que representen aquestes conductes, quan en moltes ocasions, sinó una gran majoria, es la pròpia dona qui s'aparta del procediment al·legant a vegades causes inverosímils sobre el mode en que s'han produït les lesions.

Encara que processalment es tracta de delictes públics en els quals l'acusació subsisteix, es freqüent la creença de que l'acusació es troba en mans de la



persona agredida i així als pocs dies, la víctima, en aquest cas la dona, sol comparèixer a la Batllia per indicar que s'ha reconciliat amb la parella i que desitja retirar la denúncia modificant substancialment les declaracions de forma que les contradiccions són evidents.

En moltes ocasions la víctima és l'únic testimoni i aquest s'haurà de considerar vàlid sempre que no existeixin raons objectives que invalidin les seves afirmacions ja que sinó s'arribaria a unes situacions d'absoluta impunitat dels fets.

Per l'agressor la negació és el sistema que els permet continuar maltractant a d'altres persones, assumint petits abusos i racionalitzant la seva conducta fins arribar a justificar-la enganyant-se sí mateixos i culpant a la víctima d'exagerar els fets i inclòs d'instabilitat emocional. Es freqüent al llarg de la celebració de les vistes orals sentir frases com "és la primera vegada que li he pegat", "no la vaig pegar, només la vaig empentar", "es va colpir tota sola en rrelliscar", "està boja i vol la meva ruïna", "la vaig haver de pegar perquè es va posar histèrica", "si no l'aturo es llença per la finestra" etc....

De l'estudi i comparació dels diferents fets que són objecte de denúncia es constaten dos factors de risc en el desenvolupament de la violència

- a) els desequilibris psíquics causats per l'estat d'embraguesa esporàdic o crònic del subjecte agressor,
- b) les manifestacions de crisis de violència quan la relació afectiva ja ha finalitzat i es troba la parella en fase de separació legal o divorci, inclòs quan aparentment s'està actuant de mutu acord.



Un elevat nombre d'agressions es produeixen trobant-se l'agressor en un estat d'embriaguesa, l'alcohòlic crònic és un agressor en potència, devent ser abordada aquesta problemàtica des d'una perspectiva multidisciplinar.

Però el fenomen de la violència no sols es manifesta en la violència física. Tant o més important és la violència psíquica, que pot arribar a ser més perjudicial, amb la paradoxa de que les actituds vengatives, despòtiques i menyspreatives que provoquen situacions humiliants que no s'ajusten al tipus de lesions ni d'amenaçes, aquestes resten impunes malgrat que la víctima viu en un estat d'agressió permanent.

La violència psíquica amb la dificultat de prova que comporta ha estat relegada en la majoria de les legislacions. Al nostre Codi Penal en el llibre quart que regula les contravencions penals recull la figura dels maltractaments d'obra o paraula que no causen lesions a l'article 348 apartat 2º, que malgrat ser una mena de finestra oberta per intentar donar solucions a aquesta problemàtica, la reiteració d'aquesta conducta que precisament consisteix l'agressió denunciada, resta tancada entre els límits de la falta o contravenció penal, en absència d'una tipificació del delicte continuat -tant important també en altres figures delictives-, que permetria arribar a la necessària qualificació de delicte.

De totes maneres, essent complicat el problema de la prova, aquest no hauria d'ésser sobrevalorat respecte als que es plantegen quan s'efectua l'estudi d'altres delictes. La casuística demostra que quan s'han produït els resultats, a vegades irreparables, moltes persones (coneguts i veïns) tenien coneixement dels fets, no



resultant doncs impossible d'obtenir les dades suficients per aconseguir la seva punició.

CONCLUSIÓ

Avui ja ningú dubta que la violència contra la dona no constitueix un atemptat produït dintre de l'àmbit privat o particular, sinó una autèntica vulneració de la Declaració Universal dels Drets Humans, en la que formalment es reconeix que "tots els éssers humans neixen lliures i iguals en dignitat i drets, i tota persona té els drets i llibertats proclamats en aquesta declaració sense cap distinció". En aquest sentit la Conferència Mundial de les Nacions Unides sobre els Drets Humans celebrada a Viena en 1.993 va definir la violència contra les dones com una "violació dels drets humans", que "ataca els drets fonamentals, la llibertat i la integritat física de les dones".

D'acord amb aquest criteri l'assemblea general de les Nacions Unides aprovà el 20 de desembre de 1.993 una declaració sobre l'eliminació de la violència contra les dones en la que es condemna de manera notòria qualsevol tipus d'agressió que pateix la població femenina, tant dintre de la família com de la comunitat.

Es la societat en conjunt la que esdevé obligada a reaccionar i trencar el silenci, per a repudiar conductes que s'accepten com a normals, tornant la culpa contra l'agressor, fent que la legalitat es compleixi, i es aquí on



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

els juristes en general i en sentit ampli, batlles, jutges i magistrats, fiscals i advocats han d'assumir la quota que els correspon per a eradicar aquesta lacra social, la severitat en la persecució d'aquests fets ha d'ésser una resposta adequada donada la magnitud del problema.

Concepció BARON I MORA,
FISCAL ADJUNT.-





L'ADOPCIÓ

1.- INTRODUCCIÓ.

A l'igual que en la memòria judicial de l'exercici 1993-94 en que vaig tractar el tema de "El Ministeri Fiscal i els procediments civils", he cregut interessant en la d'aquest darrer any del primer cicle post-constitucional, d'aprofundir l'exposat aleshores respecte d'una figura jurídica important i cabdal en qualsevol Estat de Dret modern, com és l'adopció.

Ja ho deia Antoni SABATER TOMÀS en el seu llibre "Dret Civil Andorrà" publicat l'any 1984 al referir-se que no trobava en la dispersa normativa legal vigent a Andorra, cap normativa que parlés de la necessària intervenció del Ministeri Fiscal en els processos civils, especialment comprensible per la recent creació d'aquesta Institució, però tanmateix de "lege ferenda" proposava fixar les hipòtesis en que estimava com imprescindible la intervenció del Ministeri Fiscal, entre les quals remarcava els processos d'adopció i de declaració de prodigalitats....

En aquell moment feia igualment referència a la substancial importància de l'aprovació i publicació de la Llei Qualificada de la Justícia de data 3 de setembre de 1993, en el sentit que per primer cop el Principat disposava d'un text legal que atribuïa al Ministeri Públic la intervenció en assumptes purament civils, i en concret aquells en que estiguin interessats absents, menors, incapacitats i persones necessitades de protecció.

Aquesta nova funció va significar no sols una garantia per a tot aquest grup de subjectes, sinó que va possibilitar també l'adequació necessària de la Llei al text Constitucional, i en especial al Títol VII "De la Justícia", apartat 1.



Però a hores d'ara cal recordar l'aparició d'un nou text legal, del qual en fèiem esment en les propostes legislatives de les memòries judicials dels anys següents, com era la Llei Qualificada de l'adopció i altres formes de protecció del menor desemparat aprovada en data 21 de maig de 1996, a la que s'afegí l'oportú Reglament d'adopció de data 10 de maig de 1998, que ha suposat la clau de volta per donar llum i solució a molts problemes que s'havien plantejat. Text considerat com imprescindible, per quan la seva absència plantejava massa sovint conflictes en l'àmbit judicial i provocava una certa inadequació i limitació de la pròpia Justícia en aquests assumptes.

Fent una ullada a les memòries judicials d'aquest període 1.993-94 fins a l'actualitat, és interessant advertir que el Ministeri Fiscal ha intervingut en un total de 767 procediments civils, entre els quals 18 d'adopció, anant des dels 27 procediments dels quals 3 d'adopció el primer any, als 199 procediments dels quals 2 d'adopció aquest darrer any judicial.

2.- GENERALITATS.

a) Evolució històrica.

L'adopció es practicada per tots els pobles de civilització patriarcal.

En el Dret Romà antic tingué una importància considerable, tant des del punt de vista polític i religiós com purament familiar. El pater familias podia escollir els membres de la seva família, encara que fossin de fora d'aquesta, amb l'objectiu de perpetuar i assegurar el culte dels avantpassats. Suposava aquest fet l'adquisició, amb equiparació de la filiació legítima, de la pàtria potestat sobre un fill aliè que deixava de pertànyer (*capitis diminutio*



mínima) a la seva antiga família (*adoptio*) o perdia la condició de *sui iuris* (*adrogatio*), perquè així com la concessió de la ciutadania es podia fer a individus aïllats o a grups orgànics amb annexió territorial, la *adrogatio* incloïa amb la potestat de l'adrogant als *fili familias* de l'adrogat i al seu patrimoni.

A posteriori la seva finalitat evoluciona, i en la època post-clàssica el seu significat íntim va deixant de ser polític per consistir, essencialment, en col·locar a l'adoptat en el lloc de fill, perfilant-se ja l'adopció com *imago naturae*.

Amb Justinià l'adopció ordinària queda reduïda als efectes hereditaris (*adoptio minus plena*), i sols la realitzada per un ascendent conserva la plenitud d'efectes (*adoptio plena*). L'*adrogatio* va conservar també els seus efectes, però l'adrogant ja no succeïa a l'adrogat en el seu patrimoni, adquirint solament el seu usdefruit i administració.

En els antics Drets Germànics existí també aquesta figura, apareixent com un negoci jurídic patrimonial, quina eficàcia es centrava a crear drets successoris entre el pare i el fill electe, no entre aquest i els parents d'aquell.

A l'Edat Mitjana l'adopció desenvolupà a base d'idees romàniques i germàniques el profillament (*Ankinggung*) similar a la *adoptio minus plena justiniana*. Es realitzava mitjançant un contracte amb intervenció estatal, on l'adoptant devia tenir una edat determinada, en tot cas superior en 15 o 18 anys a l'adoptat, neixen el dret recíproc d'aliments, però sols l'adoptat adquiria drets hereditaris, no desvinculant-se tanmateix de la seva família natural ni entrava tampoc a la de l'adoptant.

A l'Edat Moderna l'adopció anà perdent importància, i freqüentment s'utilitzava amb fins fraudulents, familiars o



fiscals, caient en desús en molts països, trobant-la la codificació en plena crisi.

Dins una civilització d'inspiració cristiana, la família que reposa sobre el sacrament del matrimoni, l'adopció no té lloc. Fou així que l'adopció s'ignorà en el dret canònic i quasi totalment a l'antic dret. Només subsistia per suplir en cas d'absència de descendència i no trencava els lligams amb la família d'origen.

Fou a posteriori que aparegué de nou la figura de l'adopció en el dret revolucionari, per ser introduïda en molts projectes de Codi Civil per insistència en especial de Bonaparte el qual veia en aquesta figura el mitjà per crear-se una descendència. Es així que el Code la va admetre a proposta del Consell d'estat, malgrat que de forma poc definida, amb efectes molt limitats i sotmesa a uns requisits que la feien quasi impracticable.

Finalment la guerra de 1914 - 1918 podia ser l'ocasió d'una renovació de l'adopció, principalment pel gran nombre d'orfes i de famílies que havien perdut els seus fills en el conflicte.

En aquest sentit la Llei francesa de 19 de juny de 1.923 va possibilitar l'adopció de menors i va establir unes condicions menys estrictes, transformant aquesta reforma l'esperit de la figura, suprimint-se per sempre mes l'interès purament sucesorial o fiscal de l'adopció.

Així doncs aquesta esdevé essencialment un mitjà d'integrar els infants orfes o abandonats dins una nova família i al mateix temps dins la societat, adquirint a partir d'aquest moment un sentit social i familiar. En aquesta època el nombre d'adopcions passà d'un centenar a un miler per any.

A partir d'aquest moment molts països de l'entorn europeu fixen i estableixen en la seva legislació la figura de



l'adopció amb unes condicions i procediments certament similars, havent-se contínuament reformat a l'objecte d'adequar la finalitat de l'adopció a la realitat social, i en definitiva de perfeccionar la mateixa.

b) Concepte i naturalesa jurídica.

El diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana de COROMINES precisa que la paraula adopció deriva del verb optar i que a la vegada aquesta paraula procedeix del llatí optar, que significa escollir o triar alguna cosa, i des d'una perspectiva més personal, fer-se seu o elegir una persona com a fill.

D'aquí se'n deriva que si la filiació per naturalesa es fonamenta en la procreació, la filiació adoptiva té com a base o fonament un acte jurídic que permet escollir una persona com a fill, que no tindria aquesta consideració si ens atenem únicament a les lleis de la naturalesa.

Sintèticament s'ha definit l'adopció com un acte jurídic pel qual s'estableix entre adoptant i adoptat una relació jurídica semblant a la paterno-filial.

La doctrina assigna a l'adopció un triple fonament: individual, ja que interessa de forma directa als subjectes implicats, que són l'adoptant i l'adoptat; familiar, tota vegada que repercuteix en la família de l'adoptant i en la de l'adoptat; i social, que es centra en la protecció dels menors desemparats. Aquesta darrera finalitat és la predominant en moltes de les legislacions, com per exemple l'Andorrana.

Amb el terme d'adopció s'al·ludeix a una realitat que, a primera vista, ofereix dos plans jurídics d'anàlisi. En primer lloc constitueix una institució de protecció o guarda de menors, definint-la la Llei espanyola 21/1987 com un



instrument d'integració familiar referit essencialment a aquells que mes o necessiten, els menors abandonats o desemparats. En segon lloc, i com a conseqüència del caràcter integrador en la família que pretén el legislador, l'adopció constitueix un tipus o classe de filiació jurídica entre adoptant i adoptat, en peu d'igualtat amb la filiació per naturalesa.

Per aquesta via s'acaben entrelaçant els dos plans i aquesta institució de guarda de menors desemparats resulta que acaba per transformar-se en la mes genuïna figura : *La Pàtria Potestat* que els adoptants exerceixen sobre els adoptats. Certament, els dos plans no tenen per que anar necessàriament units, donat que lo essencial de tota adopció no es el seu caràcter d'institució de guarda de menors, sinó la constitució del vincle de la filiació.

L'adopció és en definitiva una institució que es considerada protectora i beneficiosa per al menor i representa una equiparació absoluta amb la filiació per naturalesa. La conseqüència d'aquest fet es la ruptura total amb la família d'origen, el reconeixement de l'existència de vincle de parentiu entre l'adoptant i l'adoptat i, conseqüentment l'atribució de cognoms en consonància amb aquesta nova situació.

c) Subjectes.

1.- Adoptat.

El disseny legal pretén que l'adopció solament sigui possible, excepte supòsits molt excepcionals, per als menors d'edat, opinió que es tradueix en regla general en moltes legislacions que estableixen que només podran ser adoptats els menors no emancipats.



No obstant aquesta excepcionalitat, es possibilita l'adopció en el cas d'un major d'edat o menor emancipat, sempre que immediatament abans de la emancipació, hagués existit de forma ininterrompuda, l'acolliment o convivència (guarda de fet) abans que l'adoptat hagués complert els 14 anys.

2.- Adoptant.

L'adopció es un d'aquells actes de la vida civil pels que excepcionalment la majoria d'edat no atorga capacitat d'obrar, sent necessària l'edat de 25 anys, o que, en cas d'adopció pels conjugues, un d'ells tingui aquesta edat.

A més d'aquestes regles de capacitat en relació a cada un dels subjectes, els codis civils contempnen en general una sèrie de prohibicions, derivades de la existència prèvia d'una relació entre adoptant i adoptat, en particular les de adoptar a un : descendent, parent col·lateral en segon grau, o un pupil pel seu tutor fins que hagi estat aprovada definitivament el compte general justificat de la tutela.

d) Classes.

La majoria de legislacions estableixen dos classes d'adopció, la plena i la simple, podent però aquesta darrera convertint-se en la primera si reuneix els requisits exigits per la mateixa.

L'adopció **plena** suposarà per un infant el seu distanciament definitiu de la família d'origen, salvat del cas de l'infant d'un cònjuge, envers la família adoptant. Aquesta comporta dos tipus d'efectes : el primer negatiu, caracteritzat per la ruptura total amb la família d'origen, el que suposa doncs de tallar per sempre i de forma irrevocable amb la família



per la sang; el segon positiu amb la creació d'un nou vincle de filiació, que substitueix el vincle de sang.

En aquest sentit la voluntat del legislador ha estat de dotar l'adopció plena amb els mateixos efectes que els de la filiació legítima, comportant no obstant aquesta assimilació certs límits que es tradueixen en que l'infant no ha nascut de la sang dels adoptants, i el vincle creat no es mes que una ficció legal.

S'estableix així el problema del punt de partida dels efectes de la decisió judicial i del seu caràcter irreversible. Per assegurar la "tranquil·litat" de la família adoptant, i per que siguin impossibles les recerques del país d'origen i les indiscrecions de tercers, el legislador preveu que la transcripció de la seva decisió en els registres d'estat civil tinguin caràcter d'acta de naixença per l'adoptat.

L'adopció **simple** resulta d'una decisió judicial com l'adopció plena, però sota la caracterització en la majoria dels casos, d'un acord de voluntats dels interessats : adoptant i adoptat, o si en el cas que aquest darrer sigui menor pel consentiment del seu representant legal.

Si bé les condicions són globalment les mateixes que les de l'adopció plena, la gran diferència entre l'adopció simple i la plena recau en que subsisteixen els vincles amb la família d'origen, no donant lloc a la ruptura definitiva com passava amb anterioritat.

La segona gran diferència es que l'adopció simple es revocable per motius greus. El cas de l'admissió de la revocació es produeix quan l'adopció s'ha revelat com un fracàs. La decisió correspon al Tribunal a demanda de l'adoptant o l'adoptat, o al Ministeri Públic si l'adoptat es menor.

La referència als motius greus, no es més que una formula indicativa, per quan son els propis Jutges que resoldran en



cada cas, en mèrits del poder sobirà de que disposen, per apreciar, si el motius al·legats per un o altre són d'una entitat o importància suficient per justificar la revocació.

e) Procediment.

Les mes recents reformes de la majoria de les legislacions han establert que l'adopció ha deixat de ser un negoci jurídic de dret de família, per convertir-se en un acte de jurisdicció voluntària.

Cal parlar de quatre fases :

1.- La fase inicial, on s'inicia l'expedient mitjançant proposta prèvia de la entitat pública a la que en el respectiu territori estigui encomanada la protecció de menors, o d'una institució col·laboradora d'integració familiar.

Es concreta amb la presentació d'una simple sol·licitud de l'adoptant davant del Jutge quan l'adoptat es trobi en una d'aquestes quatre situacions : orfe i parent de l'adoptant en tercer grau de consanguinitat o afinitat, fill del consort de l'adoptant, portar més d'un any en règim de tutela per l'adoptant, i ser major d'edat o menor emancipat.

2.- La fase consensual caracteritzada en la emissió del consentiment en presència del Jutge, tant de l'adoptant/s com de l'adoptat si es major de 12 anys. No requereix la coetaneïtat, sent fins i tot factible que l'adopció es realitzi un cop que l'adoptant ja ha mort, si amb anterioritat, havia prestat el seu consentiment davant del Jutge.

Junt amb això es requereixen diversos assentiments, i en concret, el del cònjuge de l'adoptant, salvat el cas de separació legal per sentència ferma o de fet realitzada mútuament, i el dels pares de l'adoptant, a menys que estiguin privats de la patia potestat.



Existeixen igualment un règim de terminis respecte de l'assentiment. Així el previ a la proposta caduca als sis mesos si no s'ha realitzat aquesta, i el de la mare no pot prestar-se fins passats 30 dies després del part.

3.- En aquesta fase el Jutge concedeix tràmit d'audiència als pares no privats de la patia potestat, si el seu assentiment no es requerit legalment; al tutor o curador; i al adoptant menor de 12 anys si té suficient judici.

4.- Per últim, l'expedient conclou amb un Aute, que vetllarà especialment per l'interès de l'adoptat, i que es susceptible d'apel·lació.

f) Eficàcia.

L'Aute judicial constitueix el vincle adoptiu, que com s'ha dit, suposa la creació d'una relació de filiació entre adoptant i adoptat. Aquesta relació implica en general la extinció de la que l'unia amb la seva família anterior, però excepcionalment, dita relació es manté, principalment quan es produeix una complicitat entra la filiació adoptiva i la de per naturalesa.

g) Extinció.

L'adopció constitueix un estat o una situació familiar, que com totes les situacions familiars demana un principi d'estabilitat. Aquest principi el formulen ben clarament les legislacions quan es refereixen sintèticament en que "l'adopció és irrevocable".

Això vol dir en primer lloc que encara que el consentiment de l'adoptant o adoptants i el de l'adoptat són pressupòsits ineludibles de l'adopció, una vegada aquesta s'ha constituït per resolució judicial, no s'admet que l'adopció és pugui



extingir per mutu dissentiment dels interessats. Altra cosa és que l'adopció s'hagi constituït amb intervenció d'un vici o defecte que permeti decretar la ineficàcia del vincle adoptiu.

Aquests casos succeeixen per manca de consentiment, manca de capacitat de l'adoptant o de l'adoptat i també per defectes processals en la tramitació de l'expedient que origina l'adopció.

3.- L'ADOPCIÓ INTERNACIONAL.-

L'adopció és rellevant per al Dret Internacional Privat quan en aquesta apareix un element estranger, ja sigui per la nacionalitat d'alguna de les parts intervenint, ja sigui perquè es tracti d'una adopció constituïda a l'estranger i quina eficàcia és pretén a l'estat de l'adoptant. Això obliga a distingir entre l'acte constitutiu de l'adopció al que concorren elements d'estrangeria, dels efectes de l'adopció ja constituïda.

En el cas de la legislació espanyola, aquesta es refereix a tres supòsits: adopció constituïda davant un Jutge espanyol, l'adopció practicada a l'estranger davant autoritat consular espanyola i finalment l'adopció constituïda a l'estranger davant autoritat judicial estrangera.

En tots ells és parteix de la cooperació de les autoritats intervinents que, en principi salvat de casos excepcionals, aplicaran el seu propi dret material a l'acte de constitució de l'adopció.

Altrament cal destacar que l'articulat i els principis propis de cada legislació sobre protecció dels menors desemparats, tenen al seu darrera un nombre important i significatiu de Tractats Internacionals, com són la Convenció de les Nacions Unides sobre drets de l'infant de 20 de novembre



de 1989, i més recentment el Conveni sobre protecció de l'infant i de cooperació en matèria d'adopció internacional aprovat a la Haya amb data 29 de maig de 1993, que estableixen les formalitats i requisits que han de complir les autoritats del país d'origen de l'infant i les del país dels pares adoptants.

Des d'una perspectiva sociològica aquestes i altres normes internacionals tenen com a finalitat essencial evitar que per la via d'adoptar infants estrangers, es produeixi un tràfec comercial d'infants (l'anomenada en sentit corrent compra-venda d'infants) amb finalitats il·lícites i en qualsevol cas contràries a les finalitats que persegueix l'adopció.

4.- L'ADOPCIÓ A ANDORRA.-

En el mateix sentit que parlàvem en la introducció d'aquesta ponència, de manca de legislació i també de qualsevol jurisprudència, el propi J. A. BRUTAILS en el seu llibre "La Coutume d'Andorre" publicat l'any 1965 especifica en el capítol V "de les persones i la família" en parlar de l'adopció, que aquesta no és coneguda al Principat ja que no es practica. És veritat però que la institució d'hereu, *l'heretament*, substitueix en certa forma a l'adopció.

No obstant manifesta haver-ne trobat una de 13 d'agost de 1788 respecte d'un afer protagonitzat per un matrimoni X que reconeix haver rebut de Y, domiciliat a casa d'aquests, una suma de 850 lliures a Barcelona, *"lasquels han sevit per auments y sustento nostre, per motiu de haverlo adoptat com a fill nostre, a causa de no tenir successio y veuremos sens la esperansa de tenirne, essent nosaltres de una edat molt avansada, per loque nos contemplabam com a impossibilitats de cultivar los nostres bens"*. Li asseguren el retorn de les 850 lliures pel supòsit que una donació universal per ells feta al seu favor quedés sense



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

efecte; en aquest darrer cas, li prometen per contra, 15 lliures barcelonines per any.

Aquest vell vestigi que no tingué continuïtat resta en l'oblit, per quant fins ben entrat el segle XX, no es torna a parlar ni d'aquesta figura ni de moltes d'altres pròpies del Dret Civil, com ressalta en SABATER, i fins l'aparició el 21 de març de 1996 de la Llei Qualificada de l'Adopció i de les altres formes de protecció del menor desemparat, a la que segueix el Reglament d'Adopció de 10 de juny de 1998, i entre aquestes, el Principat d'Andorra s'adhereix el 16 d'octubre de 1996 al Conveni relatiu a la protecció dels infants i a la cooperació en matèria d'adopció internacional fet a l'Haia el 29 de maig de 1993.

Ara sí que el Dret Andorrà gaudeix de la normativa legal necessària per a omplir aquest buit, tantes vegades ressaltat, i per donar resposta i satisfacció a una realitat creixent al Principat.

L'Ordenament Jurídic Andorrà es mostra molt preocupat per protegir el menor d'edat i perquè aquest gaudeixi de tots els drets individuals i col·lectius. Aquesta preocupació determina que l'interès del menor sigui prioritari quan calgui aplicar mesures que l'afectin.

En aquest sentit, les normes entenen que al menor que es troba en situació de desemparament, en tant que li manquen els elements bàsics per al desenvolupament integral de la seva personalitat, pot convenir-li estar separat de la seva llar i del seu entorn i que, per tant, el reintegrament a la família d'origen esdevingui totalment impossible.

De l'anàlisi de la dita Llei Qualificada, se n'extreu d'entrada les següents característiques :



1.- La finalitat del text, posada de relleu en l'exposició de motius, no es altra, que la d'atorgar una prioritat absoluta a l'interès de l'infant, per sobre de les persones o institucions afectades, ja sigui família d'origen, família acollidora, família adoptant o centre d'acolliment.

2.- L'objectiu del mateix radica en la necessitat d'unificar l'incompleta i fragmentada normativa actual, bàsicament tractant-se de diferents protocols administratius d'actuació, aprovats pel M.I. Govern en matèria d'adopció, acolliment familiar, comissió d'infància i centre d'acolliment per a infants. Tot plegat per evitar dubtes en quant al procediment a seguir pels professionals en cada cas.

3.- Té molt en compte que el contingut de la Llei s'adapti a la realitat social actual, per reforçar les garanties i els controls judicials i administratius de la defensa de l'infant.

4.- Finalment l'eix o columna vertebral d'aquesta Llei, és basa en dos principis fonamentals :

a) Actua com a instrument d'integració a la família i a la societat que s'ofereixi a qui mes el necessita i,

b) El benefici de l'infant, per sobre de qualsevol altre, per legítim que sigui.

Aquesta Llei, pel que ens interessa ara, té 26 articles que tracten de la regulació dels procediments d'adopció.

La **Secció primera**, composta de l'article 1 fins l'article 14, estableix els requisits per l'adopció, els quals no difereixen en res a la majoria dels requisits que s'exigeixen en altres legislacions, com per exemple, la dels nostres Estats veïns. Així el Código Civil Español Llibre I Secció segona, la Ley de Enjuiciamiento Civil Títol II Secció tercera, le Code Civil de 1816 Títol VIII, .i diverses Lleis posteriors com la Loi du 5 juillet 1996, i finalment la més propera, la Llei Catalana 37/1991 de 30 de desembre, de protecció de menors i adopció.



L'article 1 defineix al menor desemparat, essent aquest el que queda privat de la necessària assistència moral o material, a causa de l'incompliment o de l'exercici impossible o inadequat dels deures de protecció que dimanen de la guarda de menors.

Els articles 2 i 3 estableixen els subjectes legitimats per demanar l'adopció.

L'article 4 es refereix a la diferència d'edat necessària entre adoptants i adoptat, essent aquesta, com a regla general, de 15 anys, i especialment de 10 anys en el cas que s'adopti el fill del cònjuge.

L'article 5 regula l'edat mitjana dels dos adoptants, mai superior als 45 anys, si l'adoptat es un nou nat quina edat no supera els 12 mesos.

L'article 6 estableix la regla general de que l'adoptat ha d'ésser menor d'edat o emancipat.

L'article 7 priva de l'adopció a dues persones que no formin part de la mateixa parella.

L'article 8 defineix qui poden ser adoptats.

L'article 9 es refereix al consentiment del menor, que caracteritza com a vinculant si aquest es major de 12 anys. No obstant, no es tanca la porta a demanar el parer de l'infant menor d'aquesta edat sempre que es consideri oportú.

L'article 10 precisa la necessitat de consentiment dels genitors de l'infant adoptat, essent possible el consentiment d'un sol d'aquests en els casos específics i que detalla.



L'article 11 propugna aquells que no poden ser adoptats.

L'article 12 relatiu també al consentiment, explica la forma en que aquest s'ha de fer, així com la possibilitat de retractament durant els 30 dies naturals següents a la seva formulació.

L'article 13 possibilita el consentiment de l'adopció dictaminada pel Batlle en els casos de desinterès manifest dels pares respecte de l'infant, fins al punt que aquest pugui comprometre la seva salut o moralitat.

L'article 14, en seguiment de l'anterior preveu la intervenció del Ministeri Fiscal a través de l'informe que ha de realitzar previ a la declaració que pugui fer el Batlle d'abandonament d'infant.

Aquest abandonament es considera assolit del transcurs d'un any. A partir d'aquest moment l'infant declarat abandonat restarà sota la tutela de l'Estat, exercida per la Direcció del Servei Social del M.I. Govern.

La **Secció segona**, consta únicament de l'article 15, el qual tracta de la pre-adopció.

En aquest cas, sí es pot observar una diferència substancial amb les legislacions esmentades anteriorment, ja que cap d'elles parla d'aquesta figura. Per contra, com ja hem explicat, aquestes diferencien dos tipus d'adopció, la plena i la simple, cosa que no fa el nostre Ordenament.

D'aquesta manera s'equipara la pre-adopció amb l'adopció simple, en el sentit que ambdues contempen l'acolliment com una mesura necessària que pot acabar en una adopció definitiva per la família que ha adoptat el menor. Així, l'acolliment adoptiu representa, com tot acolliment, separar el menor de la seva família d'origen per ser lliurat a



una nova família i, després de passat un cert període de temps, ser adoptat definitivament per aquesta nova família.

Les causes que permeten aquest acolliment pre-adoptiu són essencialment les següents :

a) Quan un menor presenta signes de maltractament físic o psíquic, d'abusos sexuals, d'explotació o d'altres de naturalesa anàloga, o si per qualsevol motiu els pares o els tutors estan sotmesos a una causa de privació de la pàtria potestat o remoció de la tutela.

b) Si els pares o tutors estan impossibilitats per exercir la seva potestat, o si aquests ho sol·liciten a l'organisme competent.

c) Quan ho acordi el Jutge en interès del menor.

A l'igual que l'adopció plena els requisits del consentiment de les persones afectades, i els criteris per escollir la família adoptant son evidentment els mateixos.

Els acollidors tenen l'obligació de vetllar pel menor, tenir-lo en llur companyia, alimentar-lo, educar-lo i procurar-li una formació integral, sota la supervisió de l'organisme competent, que ha de facilitar l'assessorament necessari.

La **Secció tercera** inclou els articles 16 al 22, i explica el procediment a seguir en els dos casos, la pre-adopció i l'adopció.

Els tres primers articles 16, 17 i 18 es refereixen a la pre-adopció i al procediment ha de seguir el Batlle per establir-la, a través del pertinent aute, previ informe del Ministeri Fiscal i a instància de la Direcció del Servei Social del M.I. Govern.

Es fixa un termini mínim de sis mesos entre la data d'acolliment en règim de pre-adopció, i l'aute que pronuncia l'adopció.



A partir de l'article 19 fins al 22, s'exposa el procediment a seguir per a l'adopció plena.

En concret l'article 19 diu que aquest s'iniciarà normalment a proposta del Servei d'adopció de la Direcció del Servei Social del M.I. Govern, que presentarà els informes acompanyats de la documentació escaient.

Igualment es pot iniciar aquest procediment directament pels propis adoptants en dos casos molt concrets.

L'article 20 estableix els requisits formals que ha de contenir la reiterada proposta d'adopció.

L'article 21 parla del necessari informe del Ministeri Fiscal, moment a partir del qual el Batlle pot pronunciar-la.

L'article 22 estableix l'adopció internacional, amb els requisits necessaris per la seva validesa, entre els quals que el Batlle dicti aute autoritzant en el sentit escaient.

La **Secció quarta** i darrera, que contempla els articles 23 a 26, resumeix els efectes de l'adopció.

L'article 23 estableix el primer d'aquest, com és la transcripció al registre civil.

L'article 24 parla de l'eficàcia de l'adopció, en el sentit de precisar les conseqüències d'aquest, i en concret l'extinció dels vincles jurídics entre l'adoptat i la seva família, conferint a l'aquest una nova filiació que substitueix l'original, excepte en cas que s'adopti l'infant del cònjuge.

Se li confereix igualment a partir d'aquest instant, els cognoms del pare i la mare adoptants, i fins i tot, si té menys d'un any, es pot acordar de modificar-li també el nom.



I finalment les noves atribucions conferides als pares, els quals exerceixen la pàtria potestat, tenen dret i deure de guarda, vigilància i educació de l'adoptat.

L'article 25 estableix l'irrevocabilitat de l'adopció.

L'article 26 i darrer, estableix els casos en que es possible acordar l'extinció de la pre-adopció o de l'adopció pròpiament dita, mitjançant uns requisits similars a les legislacions citades, i ja explicats.

Pel que fa referència al Reglament d'adopció, aquest té per finalitat la de desenvolupar la Llei i l'aplicació del Conveni de l'Haia, regulant i concretant els procediments i les actuacions del M.I. Govern en matèria d'adopció, així com la necessitat de fixar les funcions dels òrgans públics i privats acreditats que hi intervenen.

Amb els seus 38 articles, 2 disposicions transitòries i una disposició final, compleix abastament l'objectiu ressenyat, que no analitzarem en detall, tal com hem fet amb la Llei, remetent-vos en tot cas a la seva lectura.

No obstant és interessant ressaltar que les facultats atribuïdes a la Direcció dels Serveis Socials del M.I. Govern per desenvolupar aquesta tasca, es veuen en escreix acomplides pel treball, esforç i dedicació desenvolupats pel dit Òrgan d'ençà la seva creació.

En aquest sentit i entrant ja en matèria específica, el Servei Social pretén amb la seva actuació de garantir d'una part que en les realitzacions de les adopcions no existeixi ànim de lucre indegut, i d'altra part que els futurs adoptants siguin persones idònies, a l'objecte d'evitar possibles fracassos i/o retorns dels menors.



Les funcions d'aquest organisme són múltiples i successives, iniciant-se en el mateix moment en que reben una demanda d'adopció, o després del seguiment d'un menor, sobre el qual ja s'hagin adoptat altres mesures cautelars, passin a proposar la mateixa.

Aquestes es concreten bàsicament en:

- a) informar i assessorar els sol·licitants sobre el procés d'adopció nacional i internacional,
- b) estudiar i valorar la capacitat adoptiva dels mateixos,
- c) inici de l'expedient d'adopció i seguiment del mateix, amb el degut suport a les famílies durant el procediment,
- d) en els casos d'adopció internacional, remetre la documentació dels expedients d'adopció a les autoritats competents del país destinatari, rebent tot seguit de l'organisme competent del país de referència la pre-assignació del menor, i trametent de nou a dita autoritat l'acceptació per part dels sol·licitants, i finalment assegurar-se que el menor reuneix els requisits per a l'entrada i residència al nostre país (visats).

Però no s'acaba aquí el seu treball, ja que constituïda l'adopció es realitza l'acoblament durant el temps que marqui legalment cada país, així com també emet els informes de seguiment amb la periodicitat que també s'exigeix.

En breu, i en compliment de l'establert a l'article 5 del Reglament ja referenciat, el servei d'Adopció treballa per a posar en pràctica la participació de professionals en psicologia, els quals s'encarregaran de l'estudi i valoració de la capacitat adoptiva dels sol·licitants, així com del seguiment dels menors adoptats, establint-se un Protocol de col·laboració entre ambdues parts.

Entrant en detall, i en quant al nombre d'adopcions realitzades al Principat d'ençà l'any 1.992, ja hem indicat a



l'inici d'aquest treball el nombre de casos, però és interessant ressaltar, respecte de les adopcions internacionals, que la primera es realitzà l'any 1.993, i que actualment s'han enviat a països estrangers, principalment Polònia i Romania altres 10 expedients, restant-ne 3 pendents de traducció i/o legalització per trametre als indicats països.

D'aquest nombre d'adopcions internacionals, 6 menors ja han estat adjudicats a famílies.

5.- PROBLEMES ACTUALS.

La societat actual, que ha experimentat profunds canvis de mentalitat i d'actituds respecte del tema de l'adopció, especialment en alguns països del contorn europeu, reclama amb insistència modificacions i reformes en la legislació, a fi de permetre la satisfacció dels seus drets, que consideren malmesos.

Principalment voldria tractar tres problemes :

a) La continua reclamació d'ajudes financeres que es plantegen per part dels interessats, així com una regulació laboral diferent per aquests casos que permeti poder disposar dels dies necessaris.

Sens dubte aquestes peticions tenen el seu fonament quan s'ha de procedir a una adopció internacional, ja que els concernits s'han de desplaçar al país on es sol·licita aquesta per un període de temps llarg, en ocasions durant setmanes, a l'espera de la resolució judicial.

b) El manteniment o no del secret de l'origen de l'infant. En aquest sentit és freqüent en països com França, el part secret, quan la mare es vol mantenir en l'anonimat (*accouchement sous X*).



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

Aquest fet suposa un greu problema per l'infant adoptat, actualment molt debatut, per les dificultats que comporta si aquest el dia de demà vol conèixer el seu origen davant de dubtes o interrogants que se li puguin plantejar.

Perquè sigui possible aquest anonimat, la mare ha de formular una demanda on especificarà expressament el seu desig, que quedarà recollit en el dossier corresponent.

c) Finalment la possibilitat que puguin adoptar i educar infants les parelles homosexuals.

Les noves famílies que es creen normalment en la clandestinitat, actuen de molt diversa manera, ja sia intentant adoptar infants nascuts d'una primera unió heterosexual, ja sia per inseminació artificial, ja sia llogant una mare portadora, o tanmateix amb l'existència d'acords entre gais i lesbianes.

Tota aquesta varietat de problemes que envaeixen l'actualitat de molts mitjans de comunicació, s'agreuja davant les opinions diverses i distintes dels propis professionals intervinents en una adopció, sociòlegs, psiquiatres i psicoanalistes.

Carles FIÑANA I PIFARRÉ,
FISCAL ADJUNT.-





LA LLEI QUALIFICADA DE LA JURISDICCIO DE MENORS : LA SEVA RELACIO AMB LA CONSTITUCIO I LA CONVENCIO SOBRE ELS DRETS DE L'INFANT

En sessió de data 22 d'abril de 1.999, el M.I. Consell General aprovà la Llei Qualificada de Jurisdicció de Menors, legislació insistentment reclamada pels successius Fiscals Generals ja des de la Memòria de l'any 1.990, quan el Magnífic Sr. Joan BRUNET considerava com a urgent la reforma en la legislació sobre els menors, en posar de relleu que era escassa la legislació penal relativa als menors per quan únicament l'article 22 del Codi Penal assenyalava que *"els menors de 16 anys que hagin comès una infracció penal seran sotmesos a la jurisdicció del Tribunal de Menors"*, el que venia a complimentar-se amb les disposicions previstes en l'anterior Codi de Procediment Penal de data 16 de febrer de 1.989, quan el seu article 302 precisava *"La jurisdicció de delinqüents menors serà assumida pel Tribunal de Corts mentre no es creï l'òrgan jurisdiccional especialitzat corresponent"*, parlant els articles 303 i 304 de les mesures de caràcter reeducatiu, correctiu o tutelar que les jurisdiccions podien adoptar ja fos el Tribunal de Corts, ja fos per delegació el Tribunal de Delictes Menors o el Tribunal dels Batlles.

Assenyalava igualment que fins aquella data les infraccions comeses pels menors eren de poca transcendència, atorgant-se a la prudència reconeguda dels òrgans jurisdiccional del moment caràcter de suficiència a fi de prendre les mesures necessàries consistents principalment en amonestacions, prohibicions de sortir de nit o arrestos domiciliaris, però advertint-se de la impossibilitat de respondre a les situacions que la criminalitat dels menors, tant des del punt educatiu com del



punt de vista de la necessària protecció de la societat, poguessin plantejar.

Es proposava ja la possibilitat de que un dels Tribunals assumís aquestes funcions amb el recolzament dels serveis socials assistencials amb la creació i determinació d'un sistema jurídic pels menors, insistint-se en paraules de l'actual President del Tribunal de Corts en *"La necessitat de reeducació, control i ajuda del menor però també, en casos extrems, sobre el caràcter coercitiu de les disposicions dels Tribunals, tot això en un país petit on és molt difícil d'imaginar establiments educatius específics adaptats als menors"*.

En la mateixa línia es manifestà l'actual Fiscal General en la presentació de la Memòria de l'any judicial 1.993-94 quan proposava com a reforma legislativa la relativa a la Llei Qualificada de menors, tota vegada que el pas del temps palesava la seva necessitat, per la insuficiència i ineficàcia per a sancionar determinats delictes comesos per aquests, doncs malgrat que fins a la data fossin escasses en nombre les causes penals seguides contra menors, els diferents serveis socials del Principat, sovint informaven a la Fiscalia General de l'existència cada vegada més nombrosa de menors que es trobaven en situació d'abandó o que pertanyien a famílies desestructurades i amb una forta problemàtica familiar que podia fàcilment provocar o derivar vers la delinqüència.

Igualment se senyalaven com a noves funcions de les desenvolupades per la Fiscalia General des del gener de 1.994, la intervenció en tots els processos seguits contra menors d'edat penal com inculpats per fets delictuosos, interessant-se l'aplicació de mesures correctives i remarcant-se l'estrany de que amb anterioritat a aquella data, la participació del Ministeri Públic en aquestes causes



es limités als supòsits en que existia una reclamació civil a favor d'un tercer perjudicat.

En la Memòria de l'any judicial 1.994-95, la Mgfca. Sra. Assumpta PUJOL insistí en considerar com a urgent i primordial la Llei Qualificada de Menors, en base a l'increment del 400 % experimentat respecte de l'exercici judicial anterior dels procediments que contra els menors d'edat penal s'incoaven, i a la necessitat d'acordar en els mateixos mesures restrictives o privatives de drets fonamentals que feien *"més indispensable l'existència d'una Llei que afianci l'actuació judicial i ofereixi garanties a les persones afectades d'aitals mesures"*, a l'igual que recordà en les successives memòries els conflictes tot sovint creats en l'àmbit judicial i la limitació i inadequació de la Justícia per a donar resposta a les situacions plantejades a manca de text normatiu.

Finalment, es posà de relleu en la presentació de la memòria de l'exercici de l'any judicial 1.997-98, la intervenció en nombroses ocasions de sectors joves de la població, fins i tot de menors d'edat penal, en conductes atemptatòries a la integritat de les persones, reveladores d'una especial agressivitat i brutalitat, totalment absentes de motivació aparent i dirigides contra víctimes indiscriminades, fets igualment constatats pel Servei de Policia que motivaren sengles comunicats de premsa en els mesos de maig i juny de 1.998, en els quals el Servei de l'Ordre alertava i comunicava que es procediria a intensificar els controls i que es detindria de forma sistemàtica a les persones que en qualsevol de les formes d'autoria participessin en aquestes conductes.

Tanmateix, es remarcà que l'increment de la delinqüència juvenívola no podia estar reservat a l'actuació estricta en l'àmbit policial i judicial mitjançant l'augment de



la vigilància i repressió penal, sinó que era una obligació dels poders públics de reflexionar i adoptar les mesures necessàries de caràcter preventiu.

Apuntant-se en paraules de l'actual Fiscal General de l'Estat que *"Ens cal profunditzar en l'anàlisi dels fenòmens socials, econòmics i culturals que ens aboquen a aquests resultats i prendre mesures encaminades a evitar que aquestes conductes es repeteixin o proliferin en un futur. Tot l'esforç encaminat a l'aprenentatge i assimilació dels valors cívics, de respecte a la vida i a la persona humana que realitzi en l'àmbit educacional tant escolar com familiar, seran probablement la millor aportació que podem fer per intentar una disminució d'aquestes conductes inadmissibles que apareixien i s'estenen de forma preocupant en la majoria de les societats modernes"*.

Es doncs, que amb la publicació en el Butlletí oficial del Principat d'Andorra de data 19 de maig de 1.999 de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, s'ha assolit una fita indispensable a fi de donar compliment als mandats de la Carta Magna recollits especialment en els seus articles 1, 3, 8, 9, 10, 39 i 40, i expressament reconegut com a capítol preliminar de la Llei Qualificada en el seu article 1 quan diu : *"Els menors a qui es refereix la present Llei gaudeixen de tots els drets reconeguts en la Constitució i en l'ordenament jurídic andorrà, així com en totes les normes de protecció de menors de caràcter internacional ratificades pel Principat d'Andorra"*.

En quant a l'article 1 de la Constitució, tota vegada que reconeix que Andorra és un Estat de Dret i Social, proclamant-se com a principis inspiradors de la seva acció, el respecte i la promoció de la llibertat, la igualtat, la justícia, la tolerància, la defensa dels drets humans i la



dignitat de la persona, el que fa ineludible l'específica regulació i observança de les característiques dels menors, ja sigui des de la vessant del menor desemparat o en estat de necessitat, ja regulat per la Llei Qualificada de l'Adopció i de les altres formes de protecció del menor desemparat de data 21 de març de 1.996, ja sigui des de la vessant del menor infractor de l'ordenament penal, que requereix les mesures necessàries a adoptar, però sempre des de la visió de l'especialitat, especificitat, subsidiarietat i proporcionalitat de l'ordre penal, de reinserció social primerament i de coerció en última instància.

La Convenció sobre els Drets de l'Infant adoptada per l'Assemblea General de les Nacions Unides el 20 de novembre de 1.989 recorda en el seu Preàmbul que la Declaració Universal dels Drets Humans proclama que la infància té dret a una ajuda i a una assistència especial, des del convenciment que la família ha d'ésser la unitat fonamental de la societat i l'entorn natural per al creixement i el benestar d'aquests, havent-se'ls-hi de reconèixer una preparació plena a fi d'atorgar-se-li una vida independent en el sí de la societat amb una educació en l'esperit dels ideals de pau, de dignitat, de tolerància, de llibertat, d'igualtat i de solidaritat. Tot això des de la perspectiva d'un estat social en la consideració de que l'infant com a conseqüència de la seva manca de maduresa física i intel·lectual, necessita una protecció i unes atencions especials, especialment una protecció jurídica que abarqui tot el seu desenvolupament com a persona, havent-se de considerar de conformitat amb l'article 3.1 de la pròpia Convenció que *"En totes les decisions que afectin els infants, preses per institucions públiques o privades de protecció social, Tribunals, Autoritats Administratives o òrgans legislatius, una consideració primordial ha d'ésser l'interès superior de l'infant"*, confirmant-se en el seu article 6.2 després de reconèixer el dret inherent a la vida als



infants que *“Els Estats parts asseguren en la màxima mesura possible la supervivència i el desenvolupament de l’infant”*.

La Llei Qualificada de Jurisdicció de Menors pren en consideració la vessant social del nostre Estat de Dret, en expressar l’article 2.4 el marc de competències jurisdiccionals atribuïts a la figura del Batlle de Menors, quan després d’assenyalar en els seus 1 i 2 paràgrafs la seva competència per a jutjar en 1^a Instància els fets comesos per majors de 12 anys i menors de 16, ja sigui presidint, assistit per dos Batlles més, el Tribunal col·legiat de menors pels fets tipificats com a delictes major en el Codi Penal, ja sigui com a Tribunal Unipersonal a fi de judicar fets tipificats com a contravencions penals i delictes menors, que *“el Batlle de Menors també és competent per a exercir totes aquelles funcions que la Llei Qualificada de l’Adopció i de les altres formes de protecció del menor desemparat atribueix el Batlle. Igualment li corresponen aquelles competències en matèria de protecció de Menors que en un futur pugui establir la Llei”*.

L’article 29.1 de la Convenció sobre drets de l’infant, estatueix les directrius i els objectius o finalitats a assolir mitjançant l’educació de l’infant quan diu *“els Estats parts convenen que l’educació de l’infant ha de tenir com a objectiu: a) afavorir la realització de la personalitat de l’infant i el desenvolupament dels seus dons i de les seves aptituds mentals i físiques, fins el màxim de les seves potencialitats; b) inculcar a l’infant el respecte dels drets humans i de les llibertats fonamentals i dels principis consagrats en la Carta de les Nacions Unides; c) inculcar a l’infant el respecte dels seus pares, de la seva identitat, de la seva llengua i dels seus valors culturals, i també el respecte dels valors nacionals del país en el qual viu, del país del qual pot ésser originari i de les civilitzacions*



diferents a la seva; d) preparar l'infant per assumir les responsabilitats de la vida en una societat lliure, en un esperit de comprensió, de pau, de tolerància, d'igualtat entre els sexes i d'amistats entre tots els pobles i grups ètnics, nacionals i religiosos, i amb les persones d'origen autòcton; e) inculcar a l'infant el respecte de l'entorn natural", el que conseqüentment implica que la resocialització recercada mitjançant les mesures a adoptar en l'ordre penal comportin aquesta teleologia.

L'esperit de la Convenció, ve refermat i plasmat plenament en quant aquest extrem a la Llei Qualificada de Jurisdicció de Menors en totes les fases del procediment que regula, i especialment:

A) en tràmit d'instrucció quan l'article 25.3 considera que *"entre els actes d'investigació que han de practicar-se hi ha l'interrogatori del menor, ... , i l'elaboració d'un informe pericial que haurà de ser realitzar pels serveis tècnics del Ministeri d'Interior sobre la situació psicològica, educativa i familiar del menor, i també sobre el seu entorn social i altres circumstàncies que puguin haver influït en el fet criminal que se li imputa".*

B) Acabada la instrucció i rebuts els autes pel Batlle de Menors, es preveu en l'article 31.e) que *"quan el Ministeri Fiscal sol·liciti l'obertura del judici oral, en el mateix escrit, s'ha de formular la qualificació provisional dels fets, la forma de participació del menor, una breu explicació de les circumstàncies personals i socials d'aquest, la proposta de la mesura o de les mesures previstes en la llei, i s'han de raonar els motius jurídics i educatius que ho aconsellin, ..."*

C) En tràmit d'execució dels acords adoptats pels òrgans jurisdiccional de menors, quan es preveu en



l'article 43.2 que "les mesures adoptades poden ser reduïdes, substituïdes i fins i tot suspeses pel batlle de Menors d'ofici, a instància del Ministeri Fiscal o de la defensa del menor, a la vista dels informes que s'emetin sobre el seu compliment i el desenvolupament del menor, i sempre que s'hagin complert els objectius socioeducatius que es pretenien".

D) De forma general s'enuncia en l'apartat 1 de l'article 47 que *"l'aplicació de les mesures té com a finalitat primordial la integració del menor en la societat. Tota mesura ha d'estar orientada cap a la seva educació",* el que ve a refermar-se en el paràgraf segon in fine, quan diu que el Tribunal de Menors *"per a la imposició de la mesura ha de tenir en compte no només la naturalesa dels fets i la seva valoració jurídica, sinó també l'interès del menor".*

En quant a l'article 3 de la Constitució, cal assenyalar:

A) D'una banda que el seu paràgraf 2 diu *"La Constitució garanteix els principis de legalitat, de jerarquia, de publicitat de les normes jurídiques, de no retroactivitat de les disposicions restrictives de drets individuals o que comportin un efecte o estableixin una sanció desfavorables, de seguretat jurídica, de responsabilitat dels poders públics i d'interdicció de tota arbitrariedad",* el que comporta que les disposicions pre-constitucionals contingudes en el Títol XIII de l'anterior Codi de Procediment Penal de data 16 de febrer de 1.989 relativa a la Jurisdicció de Menors restessin obsoletes, tota vegada que no s'establien les mesures de caràcter reeducatiu, correctiu o tutelar, que tenint més en compte la personalitat intel·lectual, psíquica i social del menor que el delictes que hagués comès, es poguessin imposar finalment per l'òrgan jurisdiccional.



L'article 40.4 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant, reconeix que *"Amb la finalitat de garantir als infants un tractament conforme a llur benestar i proporcional a llur situació i a la infracció, hom preveurà tota una gama de disposicions, relatives concretament a les atencions, l'orientació i la supervisió, a l'assessorament, a la llibertat vigilada, a la col·locació en famílies d'acolliment, als programes d'educació general i professional i a les solucions alternatives a les institucionals"*, solucions que el legislador andorrà recull en primer en l'article 47.3 de la Llei Qualificada de Jurisdicció de Menors quan estableix les mesures que el Tribunal competent de menors pot imposar per acord motivat.

Aquestes mesures a imposar, es diferencien per raó de la naturalesa dels fets comesos pel menor, però atenint-se sempre a les seves circumstàncies personals, familiars i socials, recerçant el caràcter socioeducatiu i corrector de la mesura. Així doncs es diferencia entre mesures de caràcter disciplinari i mesures de caràcter educatiu.

En quant a les mesures de caràcter disciplinari, es troben :

a) L'internament en un règim tancat, pel qual el menor roman de manera continuada en un centre on realitza totes les activitats. Aquesta mesura és únicament prevista per aquells delictes sancionats amb una pena superior a vuit anys de presó, o per aquells reincidents en d'altres delictes, amb el termini de durada limitat a la tercera part de la pena senyalada en el Codi Penal.

b) Internament en un règim semi obert, el que implica la permanència continuada del menor en un centre on realitzi la major part de les activitats, tractant-se d'una



mesura únicament imposable per fets tipificats com a delictes i per un termini màxim de dos anys.

c) Internament en un règim obert, el que permet que el menor realitzi activitats educatives o lúdiques fora del centre amb les obligacions de respectar un horari i pernoctar al centre per un període màxim d'un any.

d) L'obligació de romandre al domicili familiar els caps de setmana per un màxim de 12.

e) Privació de sortir els vespres del domicili familiar durant un període màxim de 6 mesos.

f) Realització de serveis en benefici de la comunitat, per un termini mínim de 30 hores i un màxim de 150, destacant en aquesta mesura la necessitat de l'acceptació del menor i del seu representant legal per a la seva imposició i la finalitat intrínseca de la mesura de resocialització i restitució del bé jurídic lesionat per quan en la mesura que sigui possible, la naturalesa de l'activitat s'ha de correspondre amb els fets que se l'imputen.

g) Privació del dret a conduir vehicles de motor, a utilitzar qualsevol tipus d'armes o a entrar en determinats locals o llocs públics per un temps màxim de dos anys,

En quant a les mesures educatives, es troben :

a) Seguiment d'un tractament mèdic determinat per un període màxim de tres anys a fi de pal·liar les disfuncions significatives del seu psiquisme o les addiccions a les drogues en general.



b) Llibertat vigilada amb assistència educativa per un temps d'entre 6 mesos i 2 anys on el menor ha de complir amb un programa d'activitat socio-educatives.

c) L'acolliment per una altra persona, nucli familiar o institució de caràcter assistencial a fi de proporcionar al menor un ambient de sociolització positiu.

d) L'amonestació per la qual s'exposa al menor els raonaments que fan intolerable la seva activitat, i les conseqüències que la mateixa han comportat per a ell mateix i per la víctima, formulant-se-li les recomanacions escaients per al seu futur.

B) D'altra vessant, el seu paràgraf 4 estableix que *"Els tractats i Acords Internacionals s'integren en l'ordenament jurídic a partir de la seva publicació en el Butlletí Oficial al Principat d'Andorra, i no poden ésser modificats o derogats per les Lleis"*.

Conseqüentment, des de la data del 24 de gener de 1.996 en que es publicà al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, la ratificació de la Convenció sobre els Drets de l'Infant adoptada per l'Assemblea General de les Nacions Unides el dia 20 de novembre de 1.989, aquesta era integrada en el nostre ordenament jurídic sense possibilitat de poder ésser modificada, contravinguda o derogada per Llei donat el principi de jerarquia normativa constitucionalment consagrat.

Corol·lari de l'anterior, és el que s'assenyala en l'exposició de motius de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors quan diu en el seu segon paràgraf : *"Es fa necessària una regulació que contingui les garanties derivades de la nostra Constitució i de les disposicions*



previstes a l'article 40 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant, ratificada pel Principat d'Andorra, en data 2 de gener de 1.996", havent-se però de considerar, que no és únicament respecte de l'article 40 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant que ve vinculada la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, sinó que aquesta s'ha de veure informada i vinculada per la integritat del text de la mateixa de conformitat amb el ja reproduït article 1 de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors.

En aquest extrem, cal destacar diversos aspectes de la Convenció reflectits en els seus articles 1 i 40.3, que s'han integrat en el text de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, com són :

a) En relació a l'edat del menor, l'article 1 de la *Convenció* disposa que *"Als efectes de la present convenció, per infant hom enten tot ésser humà menor de 18 anys, llevat que, en virtut de la legislació que li sigui aplicable, assoleixi la majoria d'edat més aviat"*, tendència legislativa que el M.I. Consell General confirma en l'exposició de motius de la Llei Qualificada quan diu *"La present Llei ...permet l'aplicació ... als majors de 16 anys i menors de 18"*.

Si bé es disposa en els articles 2 i 3 de la Llei Qualificada la competència del Tribunal de menors per a les causes seguides contra els menors d'edat penal, amb expressa aplicació de la Llei qualificada, l'article 4 de la mateixa estableix la possibilitat d'aplicar les mesures previstes a l'article 47 per part dels Tribunals Ordinaris en les causes seguides contra joves d'entre 16 i 18 anys. Igualment la disposició final 2^a, introdueix la modificació de l'art. 22 del Codi Penal ratificant-se amb aquest extrem quan diu :*"Els menors que no hagin complert 16 anys i que hagin comès una infracció penal són sotmesos a la*



jurisdicció del Tribunal de Menors. Igualment, a la persona major de 16 anys i menor de 18 que cometi un fet tipificat en aquest Codi, li poden ser d'aplicació les disposicions de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, en els casos i amb els requisits que l'esmentada Llei disposa".

Assoleix igualment la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors el mandat de l'article 40.3.A de la Convenció que diu "*Els Estats parts s'esforcen per promoure ...a) L'establiment d'una edat mínima abans de la qual es presumirà que els infants no tenen la capacitat d'infringir les lleis penals*", quan en l'article 3.1 s'estableix que una vegada constatada la comissió d'un fet delictiu per un menor de 12 anys, aquest ha d'ésser posat a disposició dels seus representants legals o subsidiàriament i en cas de necessitat dels serveis de l'Administració General, tota vegada que de conformitat amb l'exposició de motius "*La present Llei estableix una edat mínima de 12 anys, abans de la qual es presumeix que els infants no tenen capacitat per infringir la Llei Penal*",

b) Respecte a l'establiment de mesures per tractar els menors de 12 anys sense tenir de recórrer al procediment judicial cada vegada que sigui possible i desitjable.

S'ha constatat en quant a la Llei Nacional aquest extrem en el contingut ja transcrit de l'article 3.1, però s'ha de considerar que el legislador andorrà segueix aquestes recomanacions no únicament per als menors de 12 anys, sinó per a tots els joves menors d'edat penal, per quan :

I.- S'atorguen àmplies facultats als òrgans judicials competents en cadascuna de les fases del procediment per a posar fi al mateix, destacant-se que :



1) En fase d'instrucció l'article 20 faculta al Batlle Instructor per a no incoar procediment quan els fets constitueixen contravenció penal o delicte menor i puguin trobar la seva correcció en l'àmbit educatiu i familiar mitjançant el seguiment oportú per part dels serveis de l'Administració General.

2) Acabada la instrucció, el Batlle de Menors ve facultat per l'article 27 per proposar les contra-prestacions de rescabament a la víctima, de prestació de serveis a la comunitat o de qualsevulla de les mesures educatives enunciades a l'article 47, que si el menor, el seu representant legal i la víctima accepten, s'imposen, es compleixen i comporten el sobreseïment definitiu.

3) Previ el judici oral, si el Ministeri Fiscal sol·licita la imposició de la mesura d'amonestació o de reparació íntegra a la víctima, i el menor i el seu representant legal atorguen la conformitat, l'article 32 faculta el Batlle de Menors per dictar acord sense altre tràmit.

4) En fase d'execució l'article 43.2 faculta al Batlle de Menors per a reduir, substituir, o suspendre les mesures adoptades.

II.- Es limita en el cas de majors de 12 anys i menors de 16 anys al querellant la possibilitat d'exercir l'acció penal segons disposa l'article 24.1, havent-s'el de considerar en tots els casos actor civil, i respecte dels menors de 12 anys, l'article 3.3 els considera inimputables, atribuint a la jurisdicció civil ordinària la competència per a dirimir les pretensions derivades d'accions en reclamació dels danys i perjudicis derivats de la infracció penal.

L'article 8 de la Constitució refereix que : "1.- La Constitució reconeix el dret a la vida i la protegeix



plenament en les seves diferents fases. 2.- Tota persona té dret a la integritat física i moral. Ningú no pot ésser sotmès a tortures o a penes i tractes cruels, inhumans o degradants. 3.- Es prohibeix la pena de mort”, conceptes i drets fonamentals que a la Convenció sobre els Drets de l'Infant recullen a l'article 37.a) quan diu : *“Els Estats parts vetllen perquè : a) Cap infant sigui sotmès a la tortura ni a penes o tractaments cruels, inhumans o degradants. No es pronunciarà cap pena capital, ni de cadena perpetua sense possibilitat d'excarceració per infraccions comeses per persones de menys de 18 anys”*.

L'article 9 de la Constitució garanteix que : *“1.- Totes les persones tenen dret a la llibertat i a la seguretat i només en poden ésser privades per les causes i d'acord amb els procediments establerts a la Constitució i les Lleis. 2.- La detenció governativa no pot durar més del temps necessari per dur a terme les indagacions tendents a l'esclariment del cas i mai no pot excedir de 48 hores sense que el detingut sigui posat a disposició de l'autoritat judicial. 3.- La Llei establirà un procediment perquè tot detingut pugui acudir a un òrgan judicial, a fi que aquest es pronunciï sobre la legalitat de la seva detenció. Així mateix, crearà el procediment per restablir els drets fonamentals lesionats de tota persona privada de llibertat. 4.- Ningú no pot ésser condemnat o sancionat per accions o omissions que en el moment de produir-se no constitueixi delictes, falta o infracció administrativa.”*, el que igualment incorpora la Convenció entre d'altres en el seu article 37.b quan diu *“Cap infant sigui privat de llibertat de manera il·legal o arbitrària. L'arrest, la detenció o l'empresonament d'un infant han d'ésser conformes a la Llei, i només han d'ésser una mesura d'últim recurs, i d'una durada tan breu com sigui possible”*.



La Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, s'emmarca dins el context previst per l'article 273 de l'actual Codi de Procediment Penal de data 10 de desembre de 1.998, en quant al seu article 7 li atorga el caràcter de procediment especial, nomenclatura potser poc apropiada en virtut del que disposa l'article 85.2 in fine de la Constitució, no divent-se però erròniament considerar com a jurisdicció especial que resta expressament prohibida, sinó com a procediment específic o especial amb majors garanties per als menors. Aquesta característica de procediment especial, ve recolzada entre d'altres en l'article 11 i en la disposició final 1^a, quan s'assenyala que a manca de regulació expressa a la Llei Qualificada de Jurisdicció de Menors, són d'aplicació supletòria les disposicions del Codi de Procediment Penal i del Codi Penal.

Del contingut del ja exposat, es dedueix que la Llei Qualificada manté el principi rector d'última ratio de la privació del dret fonamental a la llibertat, divent-se assenyalar segons es desprèn de l'article 16, el quin s'emmarca en les disposicions relatives a les actuacions a practicar com enquestes preliminars per davant del Servei de Policia que la detenció governativa no pot superar les 24 Hores abans de ser posat a disposició judicial així com que totes les resolucions que suposin restriccions dels drets fonamentals del menor han d'ésser acordades pel Batlle de Guàrdia mitjançant Aute motivat, oït el Ministeri Fiscal.

Igualment, i en fase d'instrucció per davant de l'Hble. Batlle, l'art. 26 estableix que "*Només a petició del Ministeri Fiscal, i oït l'Advocat del menor, el Batlle instructor pot ordenar en qualsevol moment de la instrucció del procediment, l'adopció de mesures cautelars d'internament per garantir la presència del menor el dia del judici i la possible execució de l'acord*", el que comporta que el Batlle instructor únicament pot adoptar la mesura a petició del



Ministeri Fiscal, i no d'ofici o a instància de qualsevulla de les parts personades en la causa.

A major abundament, remarca el paràgraf 2º de l'esmentat article 26, que l'internament provisional ha d'ésser en centre adequat a l'edat i condició del menor, amb una segregació total dels majors d'edat i per un termini màxim de 3 mesos, circumstàncies àmpliament concordants amb l'establert en l'article 37.c de la Convenció.

L'article 10 de la Constitució diu que *"1.-Es reconeix el dret a la jurisdicció, a obtenir d'aquesta una decisió fonamentada en dret, i a un procés degut, substanciat per un Tribunal imparcial predeterminat per la Llei. 2.- Es garanteix a tothom el dret a la defensa i a l'assistència tècnica d'un lletrat, a un judici de durada raonable, a la presumpció d'innocència, a ésser informat de l'acusació, a no confessar-se culpable, a no declarar en contra d'ell mateix i, en els processos penals, al recurs. 3.- La Llei regularà els supòsits en què, per garantir el principi d'igualtat, la Justícia ha d'ésser gratuïta."*, drets fonamentals que assimila la convenció en el seu text de forma general en el seu article 37.d quan diu *"Els infants privats de llibertat tinguin el dret a tenir ràpidament accés a l'assistència jurídica o a qualsevol altra assistència apropiada, i el dret d'impugnar la legalitat de llur privació de llibertat davant un Tribunal o una altra autoritat competent independent i imparcial, i a que ràpidament es prengui una decisió en la matèria."*

Destaca en l'articulat de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors, el rigor adoptat pel legislador vers els drets fonaments derivats de l'article 10 de la Constitució, divent-se remarcar l'assistència de l'advocat des del primer moment de la inculpació ja sigui per davant



del Servei de Policia o per davant del Batlle Instructor tal i com ho regulen els articles 3.2, 10, 12, 14, 15, 22 i 25.3 entre d'altres.

Els anteriors drets fonamentals recollits en els articles 8, 9 i 10 de la Constitució, venen igualment recolzats en el text de la Convenció de l'Infant en el seu article 40.2, quan diu: *"Amb aquesta finalitat i tenint en compte les disposicions pertinents dels instruments internacionals, els Estats parts vetllen en concret perquè :*

a) Cap infant sigui considerat sospitós, acusat o inculpat d'infracció a la legislació penal per motiu d'accions o omissions que no estiguessin prohibides pel dret nacional o internacional en el moment en què han estat comeses.

b) Els infants que siguin considerats sospitosos o acusats d'infracció a la legislació penal, tinguin com a mínim, el dret a les garanties següents:

i) Ésser presumit innocent fins que la seva culpabilitat hagi estat legalment establerta.

ii) Ésser informat en els terminis més curts possibles i dretament de les acusacions que hom li imputa, o, s' escau, per l'intermediari dels seus pares o representants legals, i disposar d'assistència jurídica o de qualsevol altra assistència apropiada per la preparació i la presentació de la seva defensa.

iii) Que la seva causa sigui vista sense retard per una autoritat o una instància judicial competent, independent i imparcial, segons un procediment equitable de conformitat amb els termes de la llei, en presència del seu assessor jurídic o altre i, tret que això sigui considerat contrari a l'interès superior de l'infant per motiu especialment de la



seva edat o de la seva situació, en presència dels seus pares o representants legals.

iv) No estar obligat a testimoniar o a declarar-se culpable ; interrogar o fer interrogar als testimonis de càrrega, i obtenir la compareixença i l'interrogatori dels testimonis de descàrrec en condicions d'igualtat.

v) Si es considera que ha infringit la legislació penal, poder apel·lar aquesta decisió i tota mesura decidida en conseqüència davant d'una autoritat o d'una instància judicial superior competent, independent i imparcial, de conformitat amb la Llei.

vi) Fer-se assistir gratuïtament per un intèrpret sinó entén o no parla la llengua utilitzada.

vii) Que la seva vida privada sigui plenament respectada en totes les fases del procediment”.

En quan a l'article 39.1 de la Constitució, cal recordar que en el mateix s'estableix que : *“Els drets i llibertats reconeguts en els capítols III i IV del present Títol vinculen immediatament els poders públics a títol de dret directament aplicable. El seu contingut no pot ésser limitat per la Llei i és protegit pels Tribunals”*, essent doncs garantia derivada de la pròpia Constitució en referència als exposats articles 8, 9 i 10 de la Carta Magna, el que conjuntament amb el que disposa l'article 40 de la Constitució quan diu *“La regulació de l'exercici dels drets reconeguts en aquest Títol només es pot dur a terme per Llei. Els drets dels Capítols III i IV s'han de regular mitjançant Lleis Qualificades”* venen a complimentar-se amb la publicació de la Llei Qualificada de la Jurisdicció de Menors.



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

És doncs, amb la publicació de la Llei Qualificada del Menor que s'assoleix l'objectiu emmarcat en el paràgraf 1 de l'article 40 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant quan diu que : *"Els Estats parts reconeixen als infants que hom considera sospitosos d'haver infringit les Lleis Penals o que hom ha acusat o inculpat d'infracció a les esmentades Lleis, el dret a un tractament que afavoreixi el seu sentit de la dignitat i de la vàlua personal, que reforci el seu respecte pels drets humans i les llibertats fonamentals d'altri, i que tingui en compte la seva edat i també la necessitat de facilitar la seva reintegració en la societat i de fer-li assumir un paper constructiu en el sí de la mateixa"*.

Si bé és cert i com a conclusió que el text normatiu facilitarà i agilitzarà la resolució de les problemàtiques, ja siguin greus, ja siguin lleus, derivades de l'activitat infractora de la Llei Penal per part dels menors, no és menys cert que tal com es preveu en les disposicions finals quarta i cinquena respectivament del propi text, es fa necessari que el Govern i el Consell Superior de la Justícia atorguin amb grau de suficiència els mitjans personals i materials adequats per fer complir les mesures que s'hi contenen.

Alfons C. ALBERCA I SANVICENS,
FISCAL ADJUNT.-





PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

ESTADÍSTIQUES

SETEMBRE 1998 - AGOST 1999



INFORMES EMESOS PER LA FISCALIA - SETEMBRE 98 - AGOST 99

	BATLLIA D'ANDORRA	TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA	TRIBUNAL DE CORTS DE CORTS	TRIBUNAL DE BATLLES	TRIBUNAL UNIPERSONAL DEL BATLLE	TRIBUNAL CONSTITU- CIONAL	RESOLUCIONS MINISTERI FISCAL
DILIGÈNCIES PRÈVIES I SUMARIS A LA VISTA	1445						
QUALIFICACIONS PROVISIONALS			219	320			
PROVIDÈNCIES	82	7	260	99	61		
EXECUTÒRIES			266	603	219		
APEL·LACIONS			23				
RECURSOS D'APEL·LACIÓ		38					
CIVIL	199						
PROCEDIMENT URGENT I PREFERENT	1						
SOL·LICITUDS DE RECURS D'EMPARA							14
RECURSOS D'EMPARA						6 informes	
PROCEDIMENT DICTAMEN PREVI						2	
INVESTIGACIONS SOL·LICITADES AL MINISTERI FISCAL							29
REGISTRE CIVIL							56 informes
ORDENANCES PENALS	114						
ASSISTÈNCIES A DETINGUTS	244						



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

NÚMERO DE CAUSES PENALS INCOADES

BATLLIA D'ANDORRA

- Diligències Prèvies	818
- Sumaris Delictes Majors	258
- Sumaris Delictes Menors	381
- Contravencions Penals	209
- Jurisdicció de menors	28



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

NÚMERO DE PROCESSATS

- Nombre de processats a Delictes Majors.....	392
- Nombre de processats a Delictes Menors	483
- Nombre d'encausats a Contravencions Penals	253
- Nombre d'inculpats a Jurisdicció de menors.....	66



SITUACIÓ EN DATA 31-08-99 DE LES INCOACIONS 1998-1999

DILIGÈNCIES PRÈVIES	PASSADES A DELICTES MAJORS	46
	PASSADES A DELICTES MENORS	58
	PASSADES A CONTRAVENCIONS PENALS	57
	PASSADES A JURISDICCIO DE MENORS	4
	SOBRESEÏMENTS	63
	A TRÀMIT	436
	ARXIVADES	154
	TOTAL	818



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

SITUACIÓ EN DATA 31-08-99 DE LES INCOACIONS 1998-1999

DELICTES MAJORS	A TRÀMIT	220
	SENTÈNCIES FERMES	27
	PENDENTS RECURS D'APEL·LACIÓ	3
	SOBRESEÏMENT DEFINITIU	3
	INHIBICIONS A FAVOR D'ALTRES TRIBUNALS	5
	TOTAL	258



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

SITUACIÓ EN DATA 31-08-99 DE LES INCOACIONS 1998-1999

DELICTES MENORS	A TRÀMIT	285
	SENTÈNCIES FERMES	1
	ORDENANCES PENALS	87
	INHIBICIONS A FAVOR D'ALTRES TRIBUNALS	8
	TOTAL	381



SITUACIÓ EN DATA 31-08-99 DE LES INCOACIONS 1998-1999

CONTRAVENCIONS PENALS	A TRÀMIT	123
	SENTÈNCIES FERMES	53
	ORDENANCES PENALS	27
	ARXIUS	1
	SOBRESEÏMENTS PROVISIONALS	1
	SOBRESEÏMENTS DEFINITIUS	1
	INHIBICIONS A FAVOR D'ALTRES TRIBUNALS	3
	TOTAL	209



SITUACIÓ EN DATA 31-08-99 DE LES INCOACIONS 1998-1999

JURISDICCIO DE MENORS	A TRÀMIT	23
	ACORDS DE MENORS	4
	ARXIUS DEFINITIUS	1
	TOTAL	28



LES INCOACIONS

PROVENINT D'UN (A)	DILIGÈNCIES PRÈVIES	DELICTES MAJORS	DELICTES MENORS	CONTRAVENTIONS PENALS
DENÚNCIA BATLLIA	48	4	11	4
QUERELLA	144	22	21	29
INVESTIGACIÓ POLICIAL	609	230	347	176
DEDUCCIÓ TESTIMONI D'ALTRES JURISDICCIONS	4	1	1	-
COMISSIÓ ROGATÒRIA	3	-	-	-
INFORME M. FISCAL	10	1	1	-
TOTALS	818	258	381	209



DILIGÈNCIES PRÈVIES

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT

-L'organització del Principat	40
* Les Autoritats i els Agents de l'Autoritat.....	20
* L'Administració de Justícia :	14
* <i>Fugida després de causar</i>	
<i>accident</i>	8
* <i>Falsa denúncia</i>	4
* <i>Exercici arbitrari del propi dret...</i>	1
* <i>Fals testimoni</i>	1
* La pau i l'Ordre Públic.....	6
* <i>Alteració de l'ordre públic</i>	5
* <i>Avisar dolosament de la falsa</i>	
<i>existència d'un perill greu</i>	1
- La seguretat interior	2
* Exhibició il·legal d'arma blanca	1
* Port il·legal d'arma blanca	1



DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública	50
* Haixix i marihuana	47
* Cocaïna	2
* Venda de begudes en mal estat	1
- La fe pública	24
- L'economia	17
* L'activitat mercantil	8
* El blanqueig de diners	8
* La moneda	1

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	243
* Lesions culposes	130
* <i>Imprudències amb resultat</i>	
<i>de mort</i>	8
* <i>Accidents laborals</i>	12
* <i>Altres imprudències</i>	110
* Lesions doloses	90
* Maltractaments	16
* Imprudència temerària sense lesions	4
* Omissió de prestar socors	2
* Conducció temerària sense lesions	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

- Delictes contra la llibertat de les persones	71
* Amenaces.....	56
* Coaccions.....	10
* Trucades telefòniques anònimes.....	3
* Aplanament de morada	2
- Delictes contra l'honor de les persones	42
* Injúries	39
* Calumnies.....	3
- Delictes contra la família	23
* Incompliment dels deures d'assistència envers els fills menors d'edat	10
* Incompliment de mesures adoptades per resolució judicial	8
* Abandó del domicili conjugal.....	4
* Fugida d'un menor.....	1
- Delictes de comportament sexual	12
* Abusos deshonestes	6
* Ultratge al pudor.....	4
* Violació.....	2



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Danys	124
* Danys culposos	84
* Danys dolosos	40
- Xecs sense provisió de fons	95
- Estafes	86
* Estafes	45
* Estafa a hotel	40
* Estafa al consumidor	1
- Furt	51
* Furts	43
* Furts amb abús de confiança	6
* Furt d'ús de vehicle	2
- Apropiació indeguda	29
* Apropiació indeguda	27
* Apropiació indeguda amb abús de confiança	2
- Robatori	17
* Amb força	17
- Defraudació de la propietat industrial i comercial	11
- Ús indegut de targetes de crèdit	7
- Incendis	3
- Receptació	1
- Ocupació il·legítima d'habitatge	1



DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Embriaguesa pública causant escàndol	10
- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat	4
- Conducció de vehicle sota la influència de begudes alcohòliques o estupefaents	3
* Sota la influència d'alcohol	3
- Delicte ecològic	1
- Actes de crueltat causats a animals	3
ALTRES	47



DELICTES MAJORS

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT

- L'organització del Principat	14
* Les Autoritats i els Agents de l'Autoritat.....	11
* Els serveis públics.....	2
* <i>Violació de correspondència</i>	<i>1</i>
* <i>Retenció de correspondència ...</i>	<i>1</i>
* L'administració de justícia	1
* <i>Falsa denúncia.....</i>	<i>1</i>
- La seguretat interior	7
* Tinença d'arma de foc	2
* Importació d'arma de foc.....	1
* Port d'arma de foc	1
* Tinença d'arma blanca	1
* Importació d'arma blanca	1
* Port d'arma blanca	1



DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública	156
* Heroïna.....	59
* Cocaïna	53
* Haixix i marihuana	30
* Èxtasi.....	11
* Speed	3
- La fe pública	20
- L'economia	12
* La moneda falsa	6
* L'activitat mercantil.....	6



DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la vida de les persones	1
* Homicidi culpòs	1
- Delictes contra la integritat de les persones	93
* Lesions culposes	65
* <i>Accidents laborals</i>	1
* <i>Altres imprudències</i>	64
* Lesions doloses	28
- Delictes contra la llibertat de les persones	15
* Amenaces	15
- Delictes de comportament sexual	8
* Abusos deshonestos	3
* Violació	3
* Accés carnal amb una menor	2



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Robatori	21
* Amb força	16
* Amb violència o intimidació	3
* Robatori d'ús de vehicle	1
* Continuat amb abús de confiança	1
- Ús indegut de targetes de crèdit	18
- Xecs sense provisió de fons	15
- Estafa	8
* Estafa	7
* Estafa continuada	1
- Apropiació indeguda	9
* Apropiació indeguda	8
* Apropiació indeguda amb abús de confiança	1
- Furt	6
* Furts amb abús de confiança	3
* Furts	2
* Furts continuats amb abús de confiança	1
- Incendis	3
- Receptació	3
- Danys dolosos	3



DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle de transport públic o de passatgers sota la influència de begudes

alcohòliques o estupefaents 3

* Sota la influència d'alcohol..... 2

* Sota la influència d'estupefaents..... 1



DELICTES MENORS DINS D'UN DELICTE MAJOR

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- Tinença il·legal d'arma.....	5
* Blanca.....	4
* De foc.....	1
- Alteració de l'ordre públic.....	4
- Els agents de l'Autoritat.....	3
- Desobediència a una ordre governativa d'expulsió.....	1

DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública.....	44
* Haixix.....	44

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones.....	5
* Lesions per imprudència.....	4
* Conducció temerària sense lesions.....	1
- Delictes contra l'honor de les persones.....	2
* Injúries.....	2



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Danys	11
* Danys per imprudència.....	8
* Danys dolosos	3
- Furts	3
* Furts d'ús de vehicle	3
- Xecs sense provisió de fons.....	1

DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sota la influència de begudes alcohòliques o estupefaents.....	21
* Sota la influència de begudes alcohòliques	18
* Sota la influència d'estupefaents.....	3



CONTRAVENCIONS PENALS DINS D'UN DELICTE MAJOR

CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones.....	14
* Lesions doloses.....	6
* Lesions per imprudència.....	5
* Maltractaments.....	3
- Delictes contra l'honor de les persones.....	1
* Injúries.....	1
- Delictes contra la llibertat de les persones.....	1
* Amenaces.....	1

CONTRA EL PATRIMONI :

- Danys.....	21
* Danys per imprudència.....	15
* Danys dolosos.....	6
- Furts.....	14
* Furts.....	10
* Furts amb abús de confiança.....	3
* Furts continuats.....	1

ALTRES

- Tinença i consum de haixix.....	22
- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat.....	9
- Embriaguesa pública causant escàndol.....	3



DELICTES MAJORS PROVENINT DE LES DILIGÈNCIES PRÈVIES

DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública	2
* Haixix i marihuana	2
- L'economia	2
* L'activitat mercantil	2
- La fe pública	1

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	26
* Lesions culposes	22
* <i>Altres imprudències</i>	22
* Lesions doloses	4
- Delictes de comportament sexual	1
* Abusos deshonestos	1
- Delictes contra la vida de les persones	1
* Homicidi culpòs	1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Xecs sense provisió de fons	9
- Danys dolosos.....	2
- Ús indegut de tarja de crèdit.....	1
- Estafa	1
- Robatori	1
* amb força.....	1



DELICTES MENORS

DELICTES CONTRA L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

- Fugida després d'un accident	7
- Crebantament de condemna	5
- Falsa denúncia	4

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- Els agents de l'autoritat.....	22
- Desobediència a una ordre governativa d'expulsió.....	8
- Alteració de l'ordre públic.....	7
- Tinença il·legal d'arma.....	4
* Blanca.....	4

DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública.....	80
* Haixix.....	80



DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sota la influència de begudes alcohòliques o estupefaents	150
* Sota la influència de begudes alcohòliques.....	142
* Sota la influència d'estupefaents.....	8
- Refús de sotmetre's a la prova d'alcoholimetria	2

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	57
* Lesions culposes.....	35
* Lesions doloses.....	21
* Conducció temerària sense lesions.....	1
- Delictes contra la família	10
* Incompliment de mesures adoptades per resolució judicial.....	5
* Incompliment dels deures d'assistència envers els fills menors d'edat.....	5
- Delictes contra la llibertat de les persones	3
* Trucades telefòniques anònimes.....	2
* Amenaces.....	1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Danys	28
* Danys dolosos	20
* Danys per imprudència.....	8
- Xecs sense provisió de fons.....	19
- Furt	18
* Furt amb abús de confiança.....	6
* Furt d'ús de vehicle	5
* Furts	4
* Furt continuat amb abús de confiança	2
* Furt continuat	1
- Estafa	12
* Estafa a hotel.....	8
* Estafes.....	3
* Estafa enganyant al consumidor	1
- Apropiació indeguda	5
- Robatori	4
* Amb força	4



CONTRAVENCIONS PENALS DINS D'UN DELICTE MENOR

CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	36
* Lesions per imprudència	16
* Lesions doloses.....	13
* Maltractaments	7
- Delictes contra l'honor de les persones	3
* Injúries.....	3
- Delictes contra llibertat de les persones	1
* Amenaces.....	1

CONTRA EL PATRIMONI :

- Danys	25
* Danys per imprudència.....	20
* Danys dolosos.....	4
* Danys dolosos continuats.....	1
- Furts	10
* Furts	10
- Estafa	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

ALTRES

- Tinença i consum de haixix.....	21
- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat	9
- Embriaguesa pública causant escàndol	7
- Deixar sense custòdia animals que puguin causar lesions o danys	1



DELICTES MENORS PROVENINT DE LES DILIGÈNCIES PRÈVIES

DELICTES CONTRA L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

- Falsa denúncia 1

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- Agents de l'Autoritat 1

DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sota la influència de begudes
alcohòliques o estupefaents 1
 - * Sota la influència de begudes alcohòliques 1

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones 25
 - * Lesions per imprudència 21
 - * Lesions doloses 4
- Delictes contra la família 5
 - * Incompliment dels deures d'assistència envers
els fills menors d'edat 4
 - * Incompliment de mesures adoptades per
resolució judicial 1
- Delictes contra la llibertat de les persones 1
 - * Trucades telefòniques anònimes 1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Xecs sense provisió de fons.....	12
- Danys	9
* Danys dolosos	7
* Danys per imprudència.....	2
- Estafa	3
* Estafa a hotel.....	3
- Apropiació indeguda	1



CONTRAVENCIONS PENALS

CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	80
* Lesions doloses	43
* Maltractaments	20
* Lesions per imprudència	17
- Delictes contra la llibertat de les persones	16
* Amenaces	12
* Coaccions	4
- Delictes contra l'honor de les persones	13
* Injúries	13

CONTRA EL PATRIMONI :

- Danys	57
* Danys per imprudència	41
* Danys dolosos	16
Furts	33
* Furts	28
* Furts amb abús de confiança	3
* Furts continuats	1
* Furts continuats amb abús de confiança	1
- Estafa	5
* Estafa a hotel	5
- Receptació	2
- Apropiació indeguda	1



ALTRES

- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat	29
- Embriaguesa pública causant escàndol	11
- Tinença de haixix	6
- Consum de haixix.....	4
- Deixar animals que puguin causar danys o lesions	1
- Actes de crueltat causats a animals.....	1



CONTRAVENCIONS PENALS PROVENINT DE LES DILIGÈNCIES PRÈVIES

CONTRA LES PERSONES :

- Delictes contra la integritat de les persones.....	31
* Lesions doloses.....	15
* Lesions per imprudència.....	11
* Maltractaments.....	5
- Delictes contra l'honor de les persones.....	4
* Injúries.....	4
- Delictes contra la llibertat de les persones.....	6
* Amenaces.....	5
* Coaccions.....	1

CONTRA EL PATRIMONI :

- Danys.....	24
* Danys per imprudència.....	20
* Danys dolosos.....	4
- Furts.....	1
- Estafa.....	1
* Estafa a hotel.....	1

ALTRES

- Embriaguesa pública causant escàndol.....	1
- Actes de crueltat causats a animals.....	1



JURISDICCIO DE MENORS

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT

- **Serveis públics** 1
 - * Destrucció de correspondència 1

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- **Avisar dolosament de la falsa existència de perill greu** 1

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- **Delictes contra la integritat de les persones** 9
 - * Lesions doloses 7
 - * Maltractaments 1
 - * Imprudència temerària sense lesions 1
- **Delictes de comportament sexual** 2
 - * Abusos deshonestos 2
- **Delictes contra la llibertat de les persones** 1
 - * Amenaces 1
- **Delictes contra l'honor de les persones** 1
 - * Injúries 1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Danys	5
* Danys dolosos.....	4
* Danys per imprudència.....	1
- Furt.....	6
* Furt.....	4
* Furt d'ús de vehicle.....	1
* Furts amb abús de confiança.....	1
- Robatori	1
* Amb força.....	1

DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat.....	2
- Consum d'haixix.....	1



JURISDICCIO DE MENORS PROVENINT DE LES DILIGENCIES PREVIES

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- **Delictes contra la integritat de les persones** 1
 - * Lesions doloses..... 1
- **Delictes contra la llibertat de les persones** 1
 - * Amenaces..... 1

DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- **Danys** 2
 - * Danys dolosos 1
 - * Danys per imprudència..... 1
- **Furt** 1
 - * Furt amb abús de confiança 1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

LA SALUT PÚBLICA

DILIGÈNCIES PRÈVIES	SUBSTÀNCIA TÒXICA	HEROÏNA	COCAÏNA	L.S.D	ÈXTASI	HAIXIX	SPEED
	VENDA					2	
	INTRODUCCIÓ		2			23	
	TINENÇA					12	
	CONSUM					10	

DELICTES MAJORS	SUBSTÀNCIA TÒXICA	HEROÏNA	COCAÏNA	L.S.D	ÈXTASI	HAIXIX	SPEED
	VENDA	13	12		1	10	1
	INTRODUCCIÓ	16	22		5	8	2
	TINENÇA	11	5		2	6	
	CONSUM	19	14		3	6	

DELICTES MENORS	SUBSTÀNCIA TÒXICA	HEROÏNA	COCAÏNA	L.S.D	ÈXTASI	HAIXIX	SPEED
	VENDA						
	INTRODUCCIÓ					55	
	TINENÇA						
	CONSUM					25	



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

	SUBSTÀNCIA TÒXICA	HEROÏNA	COCAÏNA	L.S.D	ÈXTASI	HAIXIX	SPEED
CONTRAVENTIONS PENALS	VENDA						
	INTRODUCCIÓ						
	TINENÇA					6	
	CONSUM					4	



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

SENTÈNCIES NOTIFICADES DURANT L'ANY JUDICIAL

SETEMBRE 98- AGOST 99

	TRIBUNAL DE CORTS	TRIBUNAL DE BATLLES	TRIBUNAL UNIPERSONAL DELS BATLLES	JURISDICCIO DE MENORS
JUDICIS SENYALATS	223	411	242	27
JUDICIS CELEBRATS	210	347	172	18
JUDICIS SUSPESOS	13	64	70	9
<u>APEL·LACIONS</u>				
SENYALADES	18	—	—	—
CELEBRADES	17	—	—	—
SUSPESES	1	—	—	—
<u>RECURSOS D'AUDIÈNCIA</u>				
SENYALATS	3	3	4	—
CELEBRATS	2	3	3	—
SUSPESOS	1	—	1	—
<u>SENTÈNCIES</u>				
CONDEMNATÒRIES	167	198	158	18
ABSOLUTÒRIES	18	4	14	ACORDS
	25 PENDENTS	145 PENDENTS		
<u>SENTÈNCIES D'APEL·LACIONS</u>				
REVOCATÒRIES	5	—	—	—
CONFIRMATÒRIES	10	—	—	—
	2 PENDENTS			
<u>SENTÈNCIES RECURSOS D'AUDIÈNCIA</u>				
REVOCATÒRIES	2	2	1	—
CONFIRMATÒRIES	—	—	2	—
		1 PENDENT		



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

VISTES ORALS CELEBRADES

Tribunal Superior de Justícia -Sala Penal- :

* Judicis senyalats :	30
* Judicis celebrats :	28
* Judicis suspesos :	2

Tribunal Superior de Justícia -Sala Civil- :

* Judicis senyalats :	10
* Judicis celebrats :	1
* Judicis suspesos :	9

Tribunal de Corts :

* Judicis senyalats :	223
* Judicis celebrats :	210
* Judicis suspesos :	13

Apel·lacions del Tribunal de Corts :

* Judicis senyalats :	18
* Judicis celebrats :	17
* Judicis suspesos :	1

Recursos d'audiència del Tribunal de Corts

* Judicis senyalats :	3
* Judicis celebrats :	2
* Judicis suspesos :	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

Tribunal de Batlles :

* Judicis senyalats :	411
* Judicis celebrats :	347
* Judicis suspesos :	64

Recursos d'audiència del Tribunal de Batlles

* Judicis senyalats :	3
* Judicis celebrats :	3
* Judicis suspesos :	—

Tribunal Unipersonal del Batlle :

* Judicis senyalats :	242
* Judicis celebrats :	172
* Judicis suspesos :	70

Recursos d'audiència del Tribunal Unipersonal del Batlle

* Judicis senyalats :	4
* Judicis celebrats :	3
* Judicis suspesos :	1

Jurisdicció de Menors :

- Davant del Tribunal de Corts :

* Judicis senyalats :	—
* Judicis celebrats :	—
* Judicis suspesos :	—



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

- Davant del Tribunal Unipersonal del Batlle :

* Judicis senyalats :	27
* Judicis celebrats :	18
* Judicis suspesos :	9



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

RECURSOS D'APEL·LACIÓ

RECURSOS FORMULATS A LA SALA PENAL :..... 38

EL MINISTERI FISCAL :

- S'OPOSA 26

- S'HA ADHERIT 11

- PRESENTA RECURS 1

RESOLUCIONS DICTADES PEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA 32

- SENTÈNCIES D'AQUEST EXERCICI..... 20

- AUTES 1

- SENTÈNCIES PENDENTS DE L'EXERCICI ANTERIOR 11



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**NOMBRE DE SENTÈNCIES DE CONTRAVENCIONS PENALS
DICTADES PEL TRIBUNAL UNIPERSONAL DEL BATLLE**

TOTAL SENTÈNCIES : 172

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 158

- Contra les persones 65

- Contra el patrimoni 61

- Contra la pau i l'ordre 32

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 14

- Contra les persones 8

- Contra el patrimoni 5

- Contra la pau i l'ordre 1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

ORDENANCES PENALS
A partir del 7-01-99

TOTAL ORDENANCES PENALS : 114

DELICTES MENORS :87

- Contra els interessos generals49
- Contra la salut pública33
- Contra la pau i l'ordre públic4
- Contra el patrimoni.....1

CONTRAVENCIONS PENALS :27

- Contra el patrimoni.....14
- Contra la pau i l'ordre13



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

APEL·LACIONS CELEBRADES
DAVANT EL TRIBUNAL DE CORTS

- Número de recursos que el Tribunal dels Batlles passa al Tribunal de Corts..... 9

- Número de recursos que el Tribunal Unipersonal dels Batlles passa al Tribunal de Corts 14

APEL·LACIONS	TRIBUNAL DE CORTS				TOTALS
	PROVENINT DEL TRIBUNAL DE BATLLES		PROVENINT DEL TRIBUNAL UNIPERSONAL DE BATLLES		
REBUDES DURANT L'ANY JUDICIAL	9		14		23
EL MINISTERI FISCAL DEMANA:	CONF. SENT.	6	CONF. SENT.	8	14
	REV. SENT.	2	REV. SENT.	6	8
	RECURS IMPROCEDENT	1	RECURS IMPROCEDENT	—	1
<u>RESOLUCIONS DICTADES PEL TRIBUNAL DE CORTS :</u>					
- PER SENTÈNCIA	8		9		17
- ALTRES RESOLUCIONS	2		1		3



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**ESCRITS DE QUALIFICACIÓ FORMULATS PER
AQUEST MINISTERI FISCAL**

- REMESOS AL TRIBUNAL DE CORTS.....	219
- REMESOS AL TRIBUNAL DE BATLLES.....	320

SUMARIS A LA VISTA PER A CONCLUSIÓ

BATLLIA D'ANDORRA.....	1445
------------------------	------



INFORMES DESPATXATS PEL MINISTERI FISCAL
CONTESTANT PROVIDÈNCIES

TOTAL..... 540

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA -PRESIDÈNCIA-

- Sol·licituds d'exercici de la professió d'advocats al Principat	5
- Altres providències	1

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA - Sala penal -

- Altres providències	1
-----------------------------	---

TRIBUNAL DE CORTS

- Recursos c/ aute dictat per l'Hble. Batlle	59
- Cancel·lacions d'antecedents	42
- Demandes de llibertat provisional	32
- Jurisdicció de menors	23
- Reduccions de pena	21
- Demandes de llibertat condicional	21
- Recurs de suplica	5
- Recursos d'audiència	3
- Altres providències	54



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

TRIBUNAL DELS BATLLES

- Cancel·lació d'antecedents.....	25
- Demandes de llibertat provisional	3
- Demandes de llibertat condicional	2
-Reducció de pena.....	2
- Recurs d'audiència	1
- Altres providències	66

TRIBUNAL UNIPERSONAL DEL BATLLE

- Recurs d'audiència.....	5
- Despatx providències	56

BATLLIA D'ANDORRA - INSTRUCCIÓ

- Llibertat provisional	73
- Altres providències	9

MINISTERI FISCAL

- Diligències d'investigació.....	30
* trameses a la Batllia.....	26
- Demanda d'incoació expedient de jurisdicció voluntària sobre incapacitació	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

INTERVENCIONS DEL MINISTERI FISCAL EN ALTRES JURISDICCIONS

ÀMBIT CIVIL :

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA - SALA CIVIL -

Informes elaborats pel Ministeri Fiscal.....	26
- Exequàtur	10
- Demanda de separació	10
- Demanda de divorci.....	2
- Sobre menors	1
- Modificació mesures cautelars	1
- Recurs contra sentència de l'Hble. Batlle.....	1
- Recurs contra Aute de l'Hble. Batlle.....	1



BATLLIA D'ANDORRA - SECCIÓ CIVIL -

Informes elaborats pel Ministeri Fiscal.....199

En matèria de separació, divorci i filiació :

- Provisionals de separació	88
- Divorci	15
- Guardia i custòdia dels menors.....	10
- Modificació pensió alimentària	4
- Revisió conveni separació.....	2
- Declaració de paternitat	1
- Suspensió règim de visites.....	1

Jurisdicció voluntària :

- En relació a menors.....	45
- En relació a incapacitats	22
- En matèria successoria	6
- En matèria d'adopció.....	2

Providències sobre deduccions de testimoni per

il·lícit penal..... 1

Recursos contra acords del registre civil..... 1

Recursos contra sentència de l'Hble. Batlle..... 1



EN MATÈRIA DE DRETS FONAMENTALS :

DAVANT DELS TRIBUNALS ORDINARIS :

- Procediment urgent i preferent 1

RESOLUCIONS DE LA FISCALIA RELATIVES A SOL·LICITUDS DE RECURS D'EMPARA :

- Informes sobre sol·licituds de recurs d'Empara formulades
per davant de la Fiscalia General 14

DAVANT DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL :

- Recursos d'Empara presentats pel Ministeri Fiscal
davant del Tribunal Constitucional..... 2
- Recursos d'Empara presentats pels particulars :
Informes sol·licitats pel Tribunal Constitucional a
Fiscalia..... 4
- Procediment de dictamen previ sobre l'adequació a la
Constitució de les Lleis instats pels Coprínceps :
Informes 2



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

REGISTRE CIVIL

TOTAL 56

- Expedients registrals de canvi de nom..... 25
- Expedients d'inscripció de naixement fora de plaç..... 15
- Expedients registrals de rectificació 12
- Expedients registrals de presumpció de paternitat..... 2
- Trencament de la presumpció de paternitat 2



EXECUTÒRIES

TRIBUNAL DE CORTS :

Executòries pendents de l'exercici anterior.....	58
Causes trameses a la Fiscalia	208
Causes retornades al Tribunal de Corts :	266
• per arxiu.....	144
• per arxiu provisional	122
Causes en tràmit a la Fiscalia	1

TRIBUNAL DELS BATLLES :

Causes trameses a la Fiscalia	603
Causes retornades al Tribunal de Batlles :	603
• per arxiu.....	496
• per arxiu provisional	101
• s'oposa a l'arxiu.....	6



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

TRIBUNAL UNIPERSONAL DEL BATLLE :

Causas trameses a la Fiscalia	219
Causas retornades al Tribunal de Batlles :	219
• per arxiu.....	218
• s'oposa a l'arxiu.....	1



EXECUTÒRIES

EXECUTÒRIES	TRIBUNAL DE CORTS	TRIBUNAL DE BATLLES	TRIBUNAL UNIPERSONAL DEL BATLLE	TOTALS
CAUSES PENDENTS ANY ANTERIOR	58	–	–	58
CAUSES TRAMESES DURANT L'ANY	209	603	219	1031
CAUSES RETORNADES :	266	603	219	1088
- PER ARXIU	144	496	218	858
- PER ARXIU PROVISIONAL	122	101	–	223
- S'OPOSA A L'ARXIU	–	6	1	7
CAUSES PENDENTS A FINALS D'ANY	1	–		1



NÚMERO DE PROCESSATS PER DELICTES DELICTES MAJORS

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT

- L'organització del Principat	16
* L'Autoritat i els agents de l'Autoritat	12
* L'administració de justícia	2
* <i>Falsa denúncia</i>	2
* Els serveis públics.....	2
* <i>Violació de correspondència</i>	1
* <i>Retenció de correspondència ...</i>	1
- La seguretat interior	10
* Tinença d'arma de foc	2
* Tinença d'arma blanca	2
* Importació d'arma blanca	2
* Port d'arma blanca	2
* Importació d'arma de foc	1
* Port d'arma de foc	1



DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública	301
* Cocaïna	125
* Heroïna	102
* Haixix i marihuana	40
* Èxtasi	22
* Speed	12
- La fe pública	22
- L'economia	20
* L'activitat mercantil	10
* La moneda falsa	10

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la vida de les persones	1
* Homicidi culpòs	1
- Delictes contra la integritat de les persones	106
* Lesions culposes	73
* <i>Accidents laborals</i>	1
* <i>Altres imprudències</i>	72
* Lesions doloses	33
- Delictes contra la llibertat de les persones	15
* Amenaces	15
- Delictes de comportament sexual	8
* Abusos deshonestos	3
* Violació	3
* Accés carnal amb una menor	2



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Robatori	34
* Amb força	24
* Amb violència	7
* Robatori d'ús de vehicle	2
* Robatori continuat amb abús de confiança	1
- Ús indegut de targetes de crèdit	23
- Xecs sense provisió de fons	17
- Apropiació indeguda	12
* Apropiació indeguda.....	11
* Apropiació indeguda amb abús de confiança.....	1
- Estafa	11
* Estafa	9
* Estafa continuada.....	2
- Furt	9
* Furts	5
* Furts amb abús de confiança	2
* Furts continuats amb abús de confiança.....	2
- Incendis.....	3
- Receptació.....	3
- Danys dolosos.....	3



DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle de transport públic o de passatgers sota la influència de begudes

alcohòliques o estupefaents 4

* Sota la influència d'alcohol..... 2

* Sota la influència d'estupefaents..... 2



NÚMERO DE PROCESSATS PER DELICTES
DELICTES MENORS

DELICTES CONTRA L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

- Fugida després d'un accident	8
- Crebantament de condemna	5
- Falsa denúncia	4

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- Els Agents de l'Autoritat.....	24
- Alteració de l'Ordre Públic	16
- Desobediència a una ordre governativa d'expulsió.....	8
- Tinença il·legal d'arma.....	4
* Blanca.....	4

DELICTES CONTRA LA SOCIETAT

- La salut pública.....	147
* Haixix.....	147



DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sota la influència de begudes alcohòliques o estupefaents	155
* Sota la influència de begudes alcohòliques	146
* Sota la influència d'estupefaents.....	9
- Refús de sotmetre's a la prova d'alcoholimetria.....	2

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones.....	64
* Lesions culposes.....	38
* Lesions doloses.....	22
* Imprudència temerària sense lesions.....	4
- Delictes contra la família.....	10
* Incompliment dels deures d'assistència envers els fills menors d'edat	5
* Incompliment de mesures adoptades per resolució judicial	5
- Delictes contra la llibertat de les persones	3
* Trucades telefòniques anònimes.....	2
* Amenaces.....	1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Danys	35
* Danys dolosos.....	25
* Danys per imprudència.....	10
- Furt.....	28
* Furt.....	8
* Furts amb abús de confiança.....	7
* Furts continuats.....	6
* Furt d'ús de vehicle.....	5
* Furts continuats amb abús de confiança.....	2
- Xecs sense provisió de fons.....	19
- Estafa.....	14
* Estafa a hotel.....	10
* Estafes.....	3
* Estafa al consumidor.....	1
- Robatori.....	7
* Amb força.....	7
- Apropiació indeguda.....	5



NÚMERO D'INCULPATS PER CONTRAVENCIONS PENALS

CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones	94
* Lesions doloses.....	50
* Maltractaments	26
* Lesions per imprudència	18
- Delictes contra la llibertat de les persones	19
* Amenaces.....	13
* Coaccions.....	6
- Delictes contra l'honor de les persones	18
* Injúries	18

CONTRA EL PATRIMONI :

- Danys	60
* Danys per imprudència.....	42
* Danys dolosos	18
- Furts	45
* Furts	40
* Furts amb abús de confiança	3
* Furts continuats.....	1
* Furts continuats amb abús de confiança.....	1
- Estafa	7
* Estafa a hotel.....	7



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

- Receptació	3
- Apropiació indeguda	1

ALTRES

- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat	29
- Embriaguesa pública causant escàndol	11
- Tinença i consum de haixix.....	10
- Manca de vigilància en animals que puguin causar lesions o danys	2
- Actes de crueltat causats a animals.....	1



NÚMERO D'INCUPLATS JURISDICCIO DE MENORS

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT

- Els serveis públic..... 2
 - * Destrucció de correspondència.....2

DELICTES CONTRA LA PAU I L'ORDRE PÚBLIC

- Avisar dolosament de la falsa existència d'un perill greu..... 1

DELICTES CONTRA LES PERSONES

- Delictes contra la integritat de les persones..... 23
 - * Imprudència temerària sense lesions..... 12
 - * Lesions doloses..... 9
 - * Maltractaments..... 2
- Delictes de comportament sexual..... 5
 - * Abusos deshonestos..... 5
- Delictes contra la llibertat de les persones..... 1
 - * Amenaces..... 1
- Delictes contra l'honor de les persones..... 1
 - * Injúries..... 1



DELICTES CONTRA EL PATRIMONI

- Furt	18
* Furt	16
* Furts amb abús de confiança	1
* Furt d'ús de vehicle	1
- Danys	13
* Danys dolosos	12
* Danys culposos	1
- Robatori	1
* Amb força	1

DELICTES CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS

- Conducció de vehicle sense estar legalment habilitat	2
- Consum d'haixix	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

NÚMERO DE PROCESSATS SENTENCIATS

- PER DELICTES MAJORS.....	332
- PER DELICTES MENORS.....	388

NACIONALITATS DELS PROCESSATS SENTENCIATS

PER DELICTES MAJORS :

CONDEMNATS :

ESPANYOLA	136
ANDORRANA	43
PORTUGUESA.....	34
FRANCESA	24
ROMANESA.....	8
MARROQUÍ	8
BELGA.....	4
BRITÀNICA.....	3
ALGERIANA	3
BÚLGARA.....	1
URUGUAIÀ.....	1
MALIANA	1
DANESA	1
ARGENTINA.....	1
CAP DEVERDIANA	1
COLOMBIANA	1
FILIPINA	1
IRLANDESA.....	1
ITALIANA	1
XILENA	1
ALTRES.....	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

ABSOLTS :

ANDORRANA.....	18
ESPANYOLA.....	14
PORTUGUESA.....	11
MARROQUÍ.....	5
FRANCESA.....	4
ROMANESA.....	3
ARGENTINA.....	1
BELGA.....	1

PER DELICTES MENORS :

CONDEMNATS :

ESPANYOLA.....	202
ANDORRANA.....	73
PORTUGUESA.....	44
FRANCESA.....	34
MARROQUÍ.....	5
FINLANDESA.....	1
ROMANESA.....	1
FILIPINA.....	1
BELGA.....	1
DANESA.....	1
ITALIANA.....	1
AMERICANA.....	1
ARGELINA.....	1
HONGARESA.....	1
RUSSA.....	1
POLONESA.....	1

ABSOLTS :

ESPANYOLA.....	7
ANDORRANA.....	6
FRANCESA.....	3
PORTUGUESA.....	2
MARROQUÍ.....	1



RECALL D'ESTADÍSTIQUES - TRIBUNAL DE CORTS

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	205
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	275
- HOMES	233
- DONES	42
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	57
- HOMES	49
- DONES	8
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	192
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	13
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	24
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	27
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	18
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	102
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	59
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	26
 <u>PENES DE MULTA :</u>	177
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	30
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	27
<u>PROHIBICIONS D'EMETRE XECS :</u>	1
<u>AMONESTACIÓ :</u>	6



D. MAJORS - IMPRUDÈNCIES

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	56
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	59
- HOMES 53	
- DONES 6	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	7
- HOMES 6	
- DONES 1	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	55
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	1
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA.....	32
HOMICIDI CULPÒS.....	7
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I C. PENAL.....	6
LESIONS I DANYS PER IMPRUDÈNCIA.....	6
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA, D. MENOR I C. PENAL.....	3
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I D. MENOR.....	2
HOMICIDI PER IMPRUDÈNCIA I D. MENOR.....	1
LESIONS I DANYS PER IMPRUDÈNCIA I D. MENOR.....	1
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I CONDUCCIÓ ETÍLICA.....	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	24
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	52
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	18
<u>AMONESTACIÓ :</u>	3



D. MAJORS - TRÀFIC D'ESTUPEFAENTS

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	26
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	51
- HOMES 45	
- DONES 6	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	9
- HOMES 9	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	25
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	1
 <u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
INTRODUCCIÓ, CESSIÓ, CONSUM DE DROGA TÒXICA.....	51
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	6
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	3
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	27
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	16
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	2
 <u>PENES DE MULTA :</u>	41
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	5
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



D. MAJORS - LESIONS DOLOSES

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	16
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	17
- HOMES	16
- DONES	1
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	16
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
LESIONS DOLOSES.....	14
LESIONS DOLOSES I AMENACES.....	2
LESIONS DOLOSES I C. PENAL.....	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	3
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	3
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	4
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	7
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	1
<u>PENES DE MULTA</u> :	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ</u> :	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



D. MAJORS - ROBATORIS

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	15
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	22
- HOMES	20
- DONES	2
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	5
- HOMES	5
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	13
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	2
 <u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
ROBATORI.....	8
ROBATORI EN GRAU DE TEMPTATIVA.....	5
ROBATORI CONTINUAT.....	2
ROBATORI D'ÚS DE VEHICLE.....	2
ROBATORI I C. PENAL.....	2
ROBATORI I CONSUM D'ESTUPEFAENTS.....	2
ROBATORI I ESTAFA.....	1
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	5
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	5
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	4
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	12
 <u>PENES DE MULTA</u> :	8
<u>PENES D'EXPULSIÓ</u> :	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - FALSEDAT

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	15
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	19
- HOMES	13
- DONES	6
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	3
- HOMES	3
- DONES	—
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	15
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	—

TIPUS DE DELICTE :

FALSEDAT EN DOCUMENT OFICIAL O PRIVAT	5
FALSEDAT I C. PENAL	5
FALSEDAT I DELICTE MENOR	3
ÚS DE DOCUMENTS FALSIFICATS	2
FALSEDAT I ÚS DE DOCUMENT PÚBLIC I ESTAFA	2
POSSESIÓ DE DOCUMENTS FALSIFICATS	1
FALSEDAT EN DOCUMENT MERCANTIL I C. PENAL	1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	5
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	3

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	—
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	16
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	1

PENES DE MULTA 7

PENES D'EXPULSIÓ : 4

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : —

AMONESTACIÓ : —



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - UTILITZACIÓ INDEGUDA DE TARJA DE CRÈDIT

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	13
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	18
- HOMES	11
- DONES	7
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	13
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-

TIPUS DE DELICTE

UTILITZACIÓ INDEGUDA DE TARJA DE CRÈDIT	12
ÚS INDEGUT DE TARJA DE CRÈDIT I D. MENOR	4
ÚS INDEGUT DE TARJA DE CRÈDIT I C. PENAL	1
ÚS INDEGUT DE TARJA DE CRÈDIT I FALSEDAT EN DOCUMENT PÚBLIC	1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	15
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-

PENES DE MULTA : 16

PENES D'EXPULSIÓ : 3

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - XECS SENSE FONS

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	13
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	11
- HOMES 9	
- DONES 2	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	2
- HOMES 2	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	11
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	2
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
EMISSIÓ DE XEC SENSE FONS	11
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	1
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	8
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA</u>	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>PENES DE PROHIBICIÓ D'EMETRE XECS</u>	1
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - AMENACES

NÚMERO DE CAUSES : 7

NÚMERO DE CONDEMNATS : 7

- HOMES 6

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 7

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

AMENACES AMB ARMA BLANCA 4

AMENACES 3

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 2

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 2

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 4

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : 3

PENES D'EXPULSIÓ : 3

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MAJORS - MONEDA FALSA

NÚMERO DE CAUSES : 4

NÚMERO DE CONDEMNATS : 7

- HOMES 4

- DONES 3

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 4

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

INTRODUCCIÓ I EXPEDICIÓ DE MONEDA FALSA 5

INTRODUCCIÓ I EXPEDICIÓ DE MONEDA FALSA I

INTRODUCCIÓ I CONSUM DE DROGA 2

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 7

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 5

PENES DE MULTA : 4

PENES D'EXPULSIÓ : 5

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - DESOBEDIÈNCIA A AGENTS DE L'AUTORITAT

NÚMERO DE CAUSES : 3

NÚMERO DE CONDEMNATS : 3

- HOMES 3

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 3

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

DESOBEDIÈNCIA A AGENTS DE L'AUTORITAT 1

DESOBEDIÈNCIA I RESISTÈNCIA A AGENTS DE
L'AUTORITAT 1

INTIMIDACIÓ I AMENACES A AGENTS DE L'AUTORITAT 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 2

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 1

PENES DE MULTA : 2

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : 1

AMONESTACIÓ : -



D. MAJORS - ABUSOS DESHONESTOS

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	3
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	2
- HOMES 2	
- DONES -	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	1
- HOMES 1	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	1
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
ABUSOS DESHONESTOS.....	3
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	1
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	1
<u>PENES DE MULTA :</u>	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - APROPIACIONS INDEGUDES

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	3
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	2
- HOMES	1
- DONES	1
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	3
- HOMES	1
- DONES	2
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	1
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
APROPIACIÓ INDEGUDA	2
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ</u> :	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - TINENÇA IL·LEGAL D'ARMA

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 2

- HOMES 2

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

INTRODUCCIÓ I POSSESIÓ IL·LEGAL D'ARMA 1

PORT, IMPORTACIÓ I COMERÇ IL·LEGAL D'ARMA DE FOC ... 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 1

PENES DE MULTA : 2

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MAJORS - ESTUPRE

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1

TIPUS DE DELICTE

ESTUPRE 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 1

PENES DE MULTA : -

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MAJORS - FURTS

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 4

- HOMES 3

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

FURT CONTINUAT 3

FURT AMB ABÚS DE CONFIANÇA 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 3

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : 1

PENES D'EXPULSIÓ : 3

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - D'ESTAFA

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 5

- HOMES 1

- DONES 4

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1

TIPUS DE DELICTE :

ESTAFA 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 1

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : -

PENES D'EXPULSIÓ : 1

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - DANYS DOLOSOS

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	1
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
DANYS DOLOSOS	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ</u> :	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - CONDUCCIÓ EN ESTAT D'EMBRIAGUESA

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 2

- HOMES 2

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

CONDUCCIÓ DE VEHICLE DE TRANSPORT PRIVAT DE
MERCADERIES EN ESTA D'EMBRIAGUESA..... 2

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : 2

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : 2

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - VIOLACIÓ DE CORRESPONDÈNCIA

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

VIOLACIÓ DE CORRESPONDÈNCIA TELEFÒNICA..... 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : -

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - BLANQUEIG DE DINERS

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

BLANQUEIG DE DINERS 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY 1

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : 1

PENES D'EXPULSIÓ : 1

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - CANVI DE PLAQUES DE MATRICULACIÓ DE VEHICLE

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

CANVI DE PLAQUES DE MATRICULACIÓ DE VEHICLE..... 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : 1

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - EXHIBICIONS OBSCENES

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	1
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
EXECUCIÓ D'ACTES D'EXHIBICIÓ OBSCENA.....	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	1
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	1
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - ULTRATGE AL PUDOR

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE

ULTRATGE AL PUDOR 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE MULTA : -

PENES D'EXPULSIÓ : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : 1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**D. MAJORS - APODERAMENT AMB VIOLÈNCIA
D'UN VEHICLE ALIÈ**

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	1
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	2
- HOMES 2	
- DONES -	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES -	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
 <u>TIPUS DE DELICTE</u>	
APODERAMENT AMB VIOLÈNCIA D'UN VEHICLE ALIÈ.....	2
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
 <u>PENES DE MULTA :</u>	2
<u>PENES D'EXPULSIÓ :</u>	2
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



D. MAJORS - INCENDI

NÚMERO DE CAUSES :..... 1

NÚMERO DE CONDEMNATS :..... 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :..... -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :..... 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :..... -

TIPUS DE DELICTE

INCENDI EN CASA HABITADA..... 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY..... -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY..... -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS..... -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY..... -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY..... 1

PENES DE MULTA :..... -

PENES D'EXPULSIÓ :..... -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :..... -

AMONESTACIÓ :..... -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES MENORS VISTOS PER ECONOMIA
PROCESSAL PEL TRIBUNAL DE CORTS

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	8
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	34
- HOMES	29
- DONES	5
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	2
- HOMES	2
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	8
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
INTRODUCCIÓ I CONSUM DE DROGA	19
ROBATORI CONTINUAT	3
CONDUCCIÓ EN ESTAT D'EMBRIAGUESA	3
FUGIDA DESPRÉS DE CAUSAR UN ACCIDENT	2
DESOBEDIÈNCIA I INJÚRIES A AGENTS DE L'AUTORITAT	2
PORT IL·LEGAL D'ARMA DE FOC	2
DANYS PER IMPRUDÈNCIA	1
IMPRUDÈNCIES	1
UTILITZACIÓ DE MENORS EN TASQUES PERILLOSES	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	6
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	14
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	27
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	5
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

CONTRAVENCIONS PENALS VISTES PER ECONOMIA
PROCESSAL PEL TRIBUNAL DE CORTS

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	4
- HOMES 3	
- DONES 1	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	9
- HOMES 9	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u>	
FURT.....	2
DANYS PER IMPRUDÈNCIA.....	1
LESIONS I DANYS PER IMPRUDÈNCIA	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	2
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	1
<u>AMONESTACIÓ</u> :	2



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MAJORS - AIXECAMENT DE BENS

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 3

- HOMES 2

- DONES 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**D. MAJORS - NEGOCIAR UNA LLETRA DE CANVI EN
PERJUDICI DE TERCERS**

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 2

- HOMES 2

- DONES -

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1



RECULL D'ESTADÍSTIQUES - TRIBUNAL DE BATLLES

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	294
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	369
- HOMES	322
- DONES	47
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	19
- HOMES	16
- DONES	3
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	288
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	6
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	25
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	3
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	97
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA</u> :	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	300
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	132
<u>AMONESTACIÓ</u> :	20
<u>PROHIBICIONS D'EMETRE XECS</u> :	3



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - CONDUCCIÓ EN ESTAT D'EMBRIAGUESA

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	127
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	130
- HOMES	118
- DONES	12
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	1
- HOMES	1
- DONES	—
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	126
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	1

TIPUS DE DELICTE :

CONDUCCIÓ SOTA BEGUDES ALCOHÒLIQUES	104
CONDUCCIÓ SOTA BEGUDES ALCOHÒLIQUES I C. PENAL	19
CONDUCCIÓ SOTA BEGUDES ALCOHÒLIQUES I FUGIDA.....	4
CONDUCCIÓ SOTA ALCOHOL, ESTUPEFAENTS I C. PENAL ..	1
CONDUCCIÓ SOTA ALCOHOL I OPOSAR RESISTÈNCIA A AGENTS DE L'AUTORITAT.....	1
CONDUCCIÓ SOTA ESTUPEFAENTS I FUGIDA.....	1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	2
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	—
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	—

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	5
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	—
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	—

<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	—
<u>PENES DE MULTA :</u>	126
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	120
<u>AMONESTACIÓ :</u>	1



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - TRÀFIC D'ESTUPEFAENTS

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	48
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	103
- HOMES 90	
- DONES 13	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	1
- HOMES 1	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	48
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
INTRODUCCIÓ, TINEÇA I CONSUM D'HAIXIX.....	103
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	39
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	86
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	1
<u>AMONESTACIÓ :</u>	10



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - IMPRUDÈNCIES

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	28
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	32
- HOMES 30	
- DONES 2	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	3
- HOMES 2	
- DONES 1	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	27
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	1
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA.....	10
DANYS PER IMPRUDÈNCIA.....	8
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I CONDUCCIÓ ETÍLICA.....	7
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I C. PENAL.....	3
DANYS PER IMPRUDÈNCIA I C. PENAL.....	2
LESIONS I DANYS PER IMPRUDÈNCIA.....	1
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA I REFÚS DE SOTMETRE'S A LA PROVA D'ALCOHOLÈMIA.....	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	2
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	28
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	7
<u>AMONESTACIÓ :</u>	2



D. MENORS - DESOBEDIÈNCIA A L'ª AUTORITAT

NÚMERO DE CAUSES : 18

NÚMERO DE CONDEMNATS : 19

- HOMES 18

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 4

- HOMES 2

- DONES 2

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 17

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1

TIPUS DE DELICTE :

INSULTS A AGENTS DE L'AUTORITAT 7

OPOSAR RESISTÈNCIA A AGENTS DE L'AUTORITAT 6

DESOBEDIÈNCIA A AGENTS DE L'AUTORITAT 5

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 5

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 8

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 13

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : 2

AMONESTACIÓ : 1



D. MENORS - XECS SENSE FONTS

NÚMERO DE CAUSES : 11

NÚMERO DE CONDEMNATS : 11

- HOMES 9

- DONES 2

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 10

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1

TIPUS DE DELICTE :

EMISSIÓ DE XECS SENSE FONTS 9

CONTINUAT D'EMISSIÓ DE XECS SENSE FONTS 2

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 9

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 3

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

PROHIBICIONS D'EMETRE XECS 3

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - ESTAFES

NÚMERO DE CAUSES : 10

NÚMERO DE CONDEMNATS : 10

- HOMES 7

- DONES 3

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 9

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1

TIPUS DE DELICTE :

ESTAFA A HOTEL 8

ESTAFA CONTINUADA A HOTEL 1

ESTAFA A HOTEL I MITJÀ DE TRANSPORT 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 3

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 7

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 2

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - LESIONS DOLOSES

NÚMERO DE CAUSES : 7

NÚMERO DE CONDEMNATS : 8

- HOMES 6

- DONES 2

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1 (Absolució entrada violenta en apartament)

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 7

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

LESIONS DOLOSES 7

LESIONS DOLOSES I C. PENAL 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 3

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 3

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 6

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - FURTS

NÚMERO DE CAUSES : 6

NÚMERO DE CONDEMNATS : 7

- HOMES 2

- DONES 5

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 6

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

FURT AMB ABÚS DE CONFIANÇA 3

FURTS CONTINUATS 2

FURT D'ÚS DE VEHICLE 1

FURT I C. PENAL 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 5

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 4

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**D. MENORS - DESOBEDIÈNCIA A UNA ORDRE
GOVERNATIVA D'EXPULSIÓ**

NÚMERO DE CAUSES : 5

NÚMERO DE CONDEMNATS : 5

- HOMES 4

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 5

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

DESOBEDIÈNCIA A UNA ORDRE GOVERNATIVA
D'EXPULSIÓ 5

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 2

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 2

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - APROPIACIÓ INDEGUDA

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	3
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	4
- HOMES 4	
- DONES -	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES -	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	3
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
APROPIACIÓ INDEGUDA	3
APROPIACIÓ INDEGUDA I C. PENAL	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	2
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	2
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



D. MENORS - CREBANTAMENT DE CONDEMNNA

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	2
- HOMES 2	
- DONES -	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES -	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
CREBANTAMENT DE CONDEMNNA D'EXPULSIÓ	2
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	2
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - FALSA DENÚNCIA

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 2

- HOMES 1

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

FALSA DENÚNCIA 2

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 2

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - FUGIDA DESPRÉS D'UN ACCIDENT

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 3

- HOMES 2

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

FUGIDA D'UN ACCIDENT 2

FUGIDA D'UN ACCIDENT I C. PENAL 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 3

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 3

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - PORT IL·LEGAL D'ARMA BLANCA

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	2
- HOMES	2
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
PORT IL·LEGAL D'ARMA BLANCA.....	2
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	2
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	2
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - CONDUCTA TEMERÀRIA

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 2

- HOMES 2

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

CONDUCTA TEMERÀRIA 1

IMPRUDÈNCIA TEMERÀRIA 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 2

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 2

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : 1

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - ULTRATGE AL PUDOR

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	2
- HOMES 2	
- DONES -	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES -	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
<u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
ULTRATGE AL PUDOR.....	2
<u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	-
<u>PENES DE MULTA :</u>	2
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



**D. MENORS - INCOMPLIMENT DELS DEURES D'ASSISTÈNCIA
VERS ELS FILLS MENORS D'EDAT**

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	2
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	2
- HOMES	2
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	2
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
INCOMPLIMENT DELS DEURES D'ASSISTÈNCIA VERS ELS FILLS MENORS D'EDAT	2
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA</u> :	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



D. MENORS - DANYS DOLOSOS

NÚMERO DE CAUSES : 2

NÚMERO DE CONDEMNATS : 2

- HOMES 1

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 2

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

DANYS DOLOSOS 1

DANYS DOLOSOS I C. PENAL 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS 1

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 1

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - ROBATORIS

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES 1

- DONES -

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

ROBATORI I C. PENAL 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY 1

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : -

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - ALTERACIÓ DE L'ORDRE PÚBLIC

<u>NÚMERO DE CAUSES :</u>	1
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS :</u>	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES :</u>	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES :</u>	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES :</u>	-
 <u>TIPUS DE DELICTE :</u>	
ALTERACIÓ DE L'ORDRE PÚBLIC.....	1
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :</u>	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	1
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY.....	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY.....	-
 <u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA :</u>	
<u>PENES DE MULTA :</u>	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR :</u>	-
<u>AMONESTACIÓ :</u>	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

**D. MENORS - REFÚS DE SOTMETRE'S A LA
PROVA D'ALCOHOLIMETRIA**

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	1
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	-
- HOMES	-
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
 <u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
REFÚS DE SOTMETRE'S A LA PROVA D'ALCOHOLIMETRIA ..	1
 <u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
 <u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
 <u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA</u> :	
	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	1
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	1
<u>AMONESTACIÓ</u> :	-



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - TRUCADES ANÒNIMES

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE CONDEMNATS : 1

- HOMES -

- DONES 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : -

- HOMES -

- DONES -

SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES : 1

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : -

TIPUS DE DELICTE :

PERTORBAR LA TRANQUIL·LITAT D'UNA PERSONA A
TRAVES DE TRUCADES TELEFÒNIQUES ANÒNIMES 1

PENES DE PRESÓ FERMA :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

PENES DE PRESÓ CONDICIONAL :

- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS -

- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY -

- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY -

ARRESTOS DE CAP DE SETMANA : -

PENES DE MULTA : 1

PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR : -

AMONESTACIÓ : -



D. MENORS - JOCS IL·LEGALS

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	1
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	4
- HOMES	4
- DONES	-
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	1
- HOMES	1
- DONES	-
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	1
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
JOCS IL·LEGALS	4
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS	-
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA</u> :	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	-
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	4



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

CONTRAVENCIONS PENALS VISTES PER ECONOMIA
PROCESSAL PEL TRIBUNAL DE BATLLES

<u>NÚMERO DE CAUSES</u> :	9
<u>NÚMERO DE CONDEMNATS</u> :	15
- HOMES 13	
- DONES 2	
<u>NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES</u> :	3
- HOMES 3	
- DONES -	
<u>SENTÈNCIES CONDEMNATÒRIES</u> :	9
<u>SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES</u> :	-
<u>TIPUS DE DELICTE</u> :	
LESIONS DOLOSES.....	6
DANYS PER IMPRUDÈNCIA.....	4
FURTS	3
CONDUCCIÓ IL·LEGAL.....	1
LESIONS PER IMPRUDÈNCIA.....	1
<u>PENES DE PRESÓ FERMA</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	3
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>PENES DE PRESÓ CONDICIONAL</u> :	
- PENES DE PRESÓ DE MENYS DE SIS MESOS.....	5
- PENES DE PRESÓ DE SIS MESOS A UN ANY	-
- PENES DE PRESÓ DE MES D'UN ANY	-
<u>ARRESTOS DE CAP DE SETMANA</u> :	-
<u>PENES DE MULTA</u> :	12
<u>PENES DE RETIRADA DEL PERMÍS DE CONDUIR</u> :	-
<u>AMONESTACIÓ</u> :	2



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

D. MENORS - INJÚRIES

NÚMERO DE CAUSES : 1

NÚMERO DE PERSONES ABSOLTES : 1

- HOMES 1
- DONES -

SENTÈNCIES ABSOLUTÒRIES : 1



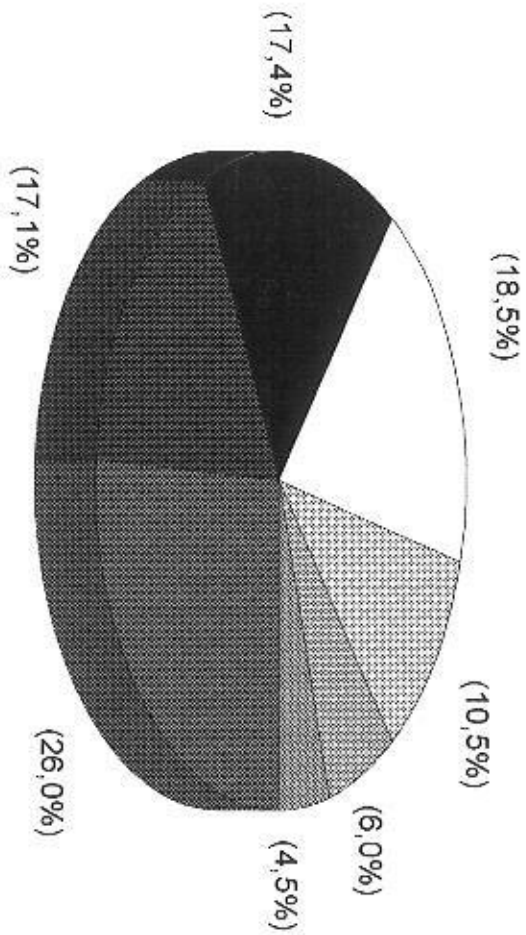
PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

<i>PROCEDIMENTS INCOATS PER DELICTES</i>	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %	% CRIMINALITAT
CONTRA EL PATRIMONI	521	552	571	3,44	25,59
CONTRA LA SALUT PÚBLICA	399	406	382	-5,91	17,12
IMPRUDÈNCIES	445	440	377	-14,32	16,90
CONTRA LA SEURETAT VIÀRIA	268	248	232	-6,45	10,40
CONTRA LES PERSONES	295	378	407	7,67	18,24
CONTRA LA SOCIETAT	92	94	98	4,26	4,39
CONTRA EL PRINCIPAT	113	135	133	-1,48	5,96



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

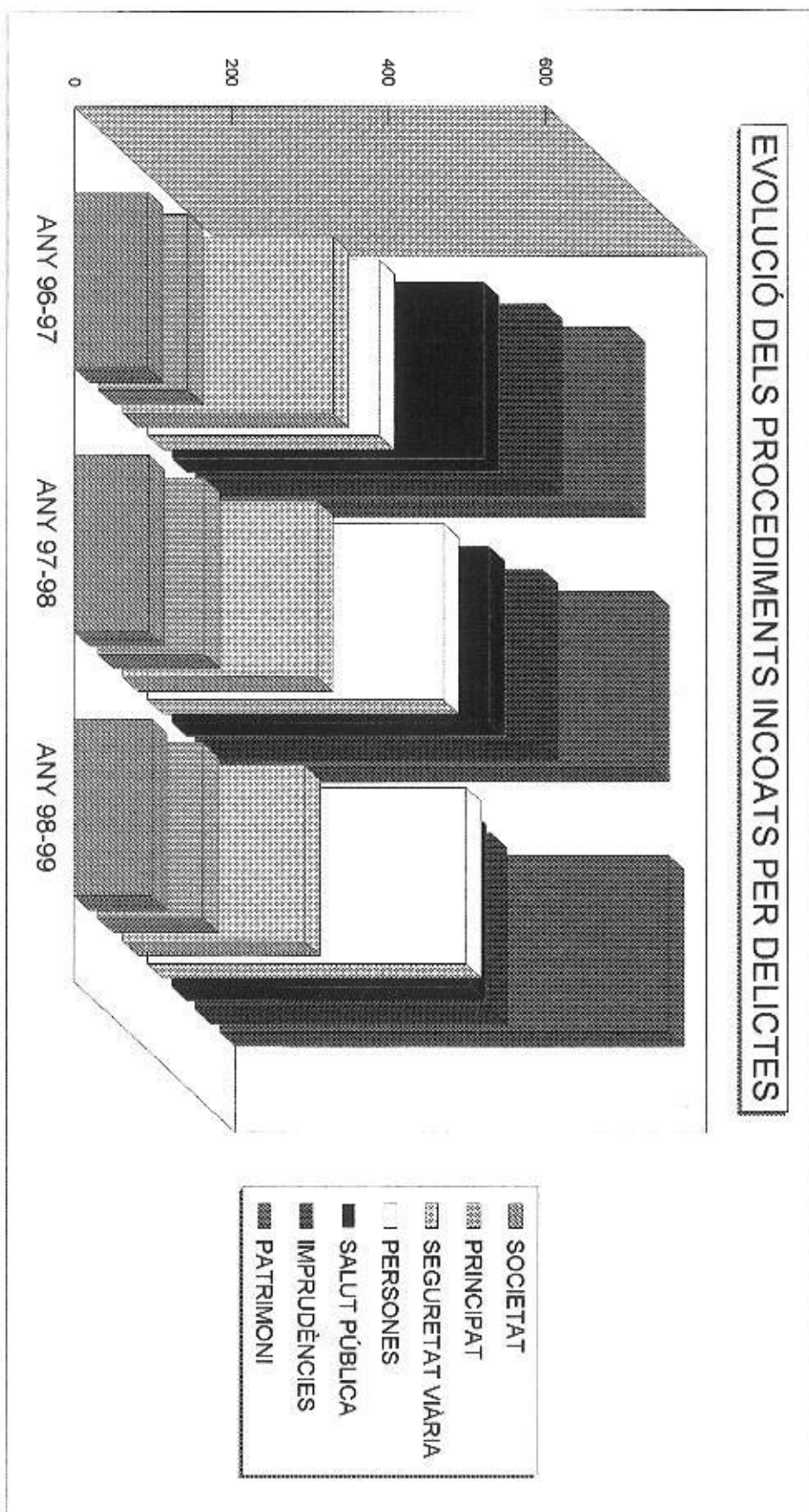
PROCEDIMENTS INCOATS PER DELICTES ANY 98-99



- CONTRA LA SOCIETAT
- CONTRA EL PRINCIPAT
- CONTRA LA SEGURETAT VIÀRIA
- CONTRA LES PERSONES
- CONTRA LA SALUT PÚBLICA
- IMPRUDÈNCIES
- CONTRA EL PATRIMONI



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL





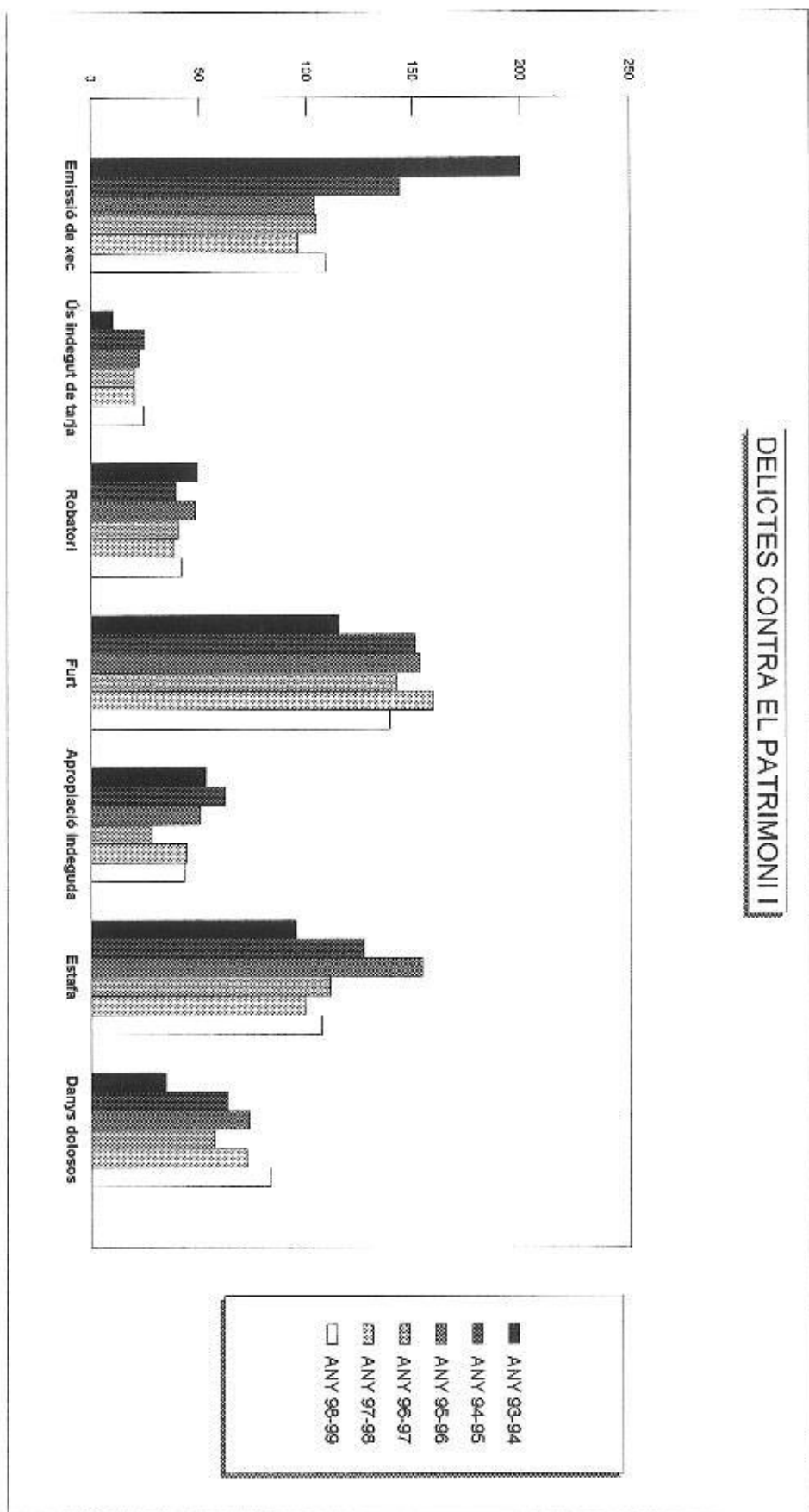
PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA EL PATRIMONI	570	624	622	521	552	571	3,44
Emissió de xec sense fons	200	144	104	105	96	109	13,54
Ús indegut de tarja de crèdit	10	24	22	20	20	24	20,00
Robatori	49	39	48	40	38	42	10,53
Amb força		36	39	35	34	38	11,76
Amb violència		3	9	5	4	4	0,00
Furts	115	151	153	142	159	139	-12,58
Apropiació indeguda	53	62	50	27	44	43	-2,27
Estafa	95	127	154	111	99	107	8,08
Danys dolosos	34	63	73	57	72	83	15,28
Incendi	1	3	7	3	6	6	0,00
Defraudació de la propietat	6	9	5	3	11	11	0,00
Propietat comercial		5	3	2	4	4	0,00
Propietat industrial		4	2	1	7	7	0,00
Propietat artística		0	0	0	0	0	0,00
Receptació	5	2	6	12	4	6	50,00
Delicte informàtic	2	0	0	1	0	0	0,00
Ocupació Il·legal d'habitatge	0	0	0	0	3	1	-66,67



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

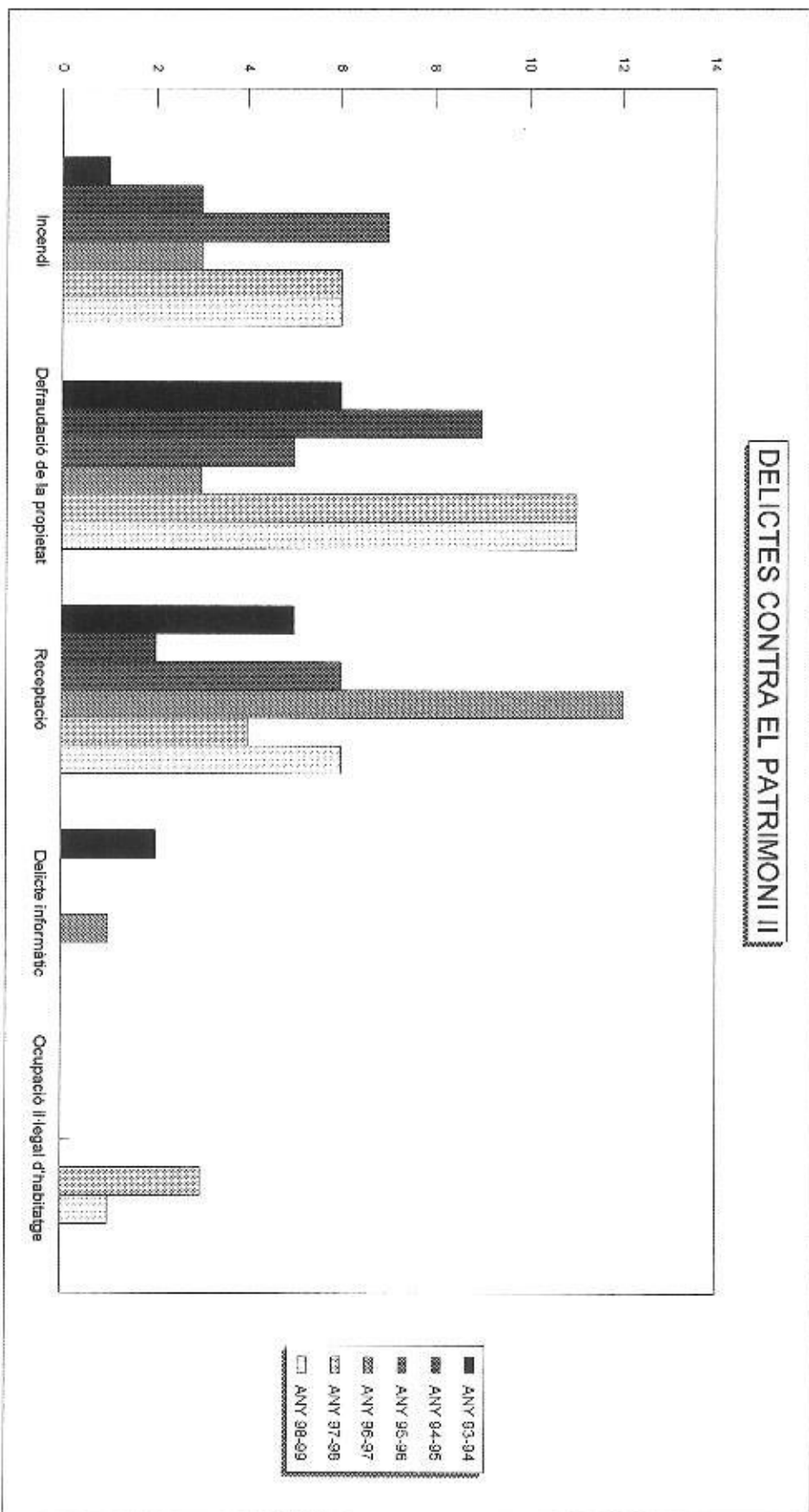
DELICTES CONTRA EL PATRIMONI I





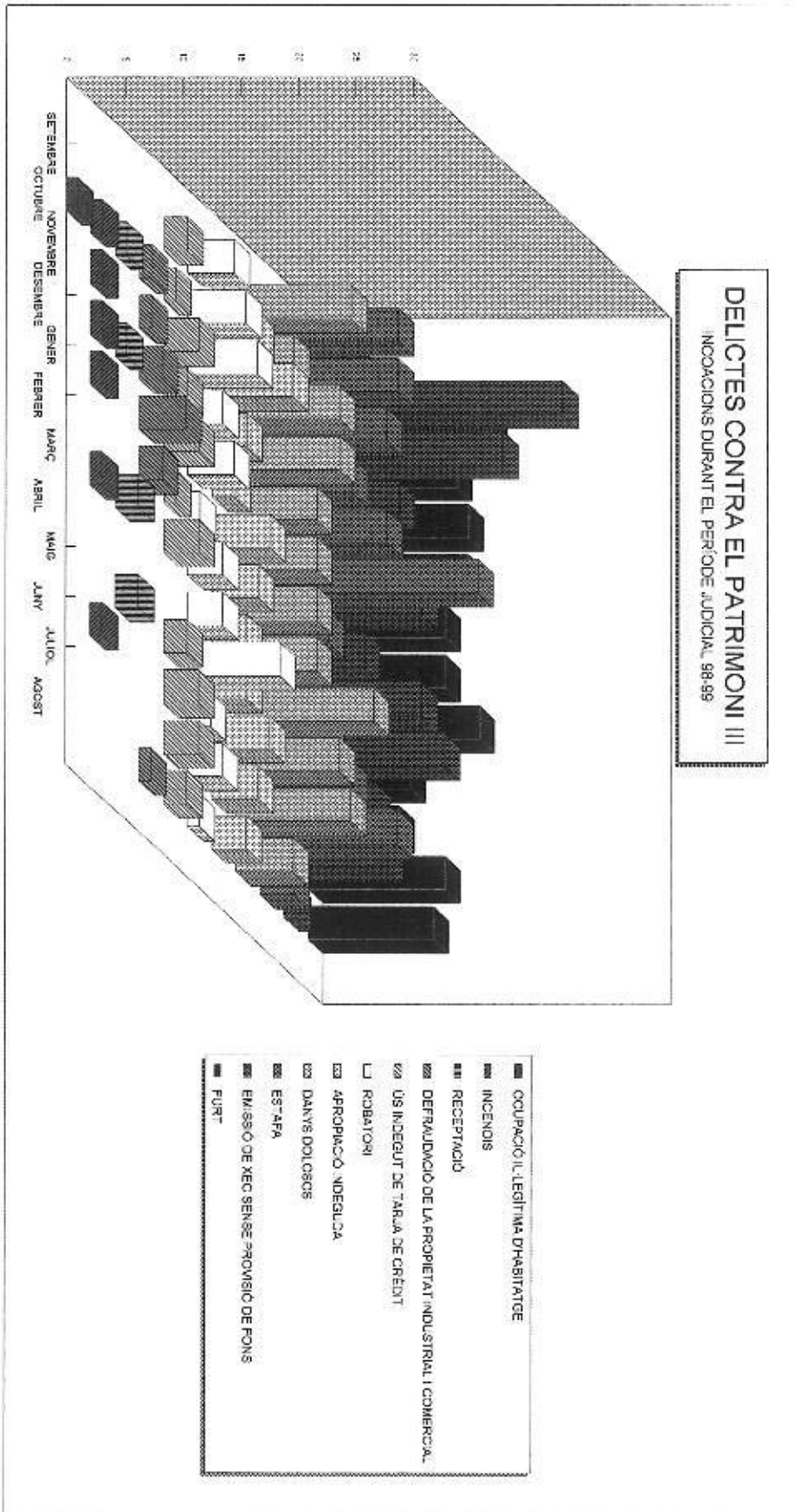
PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES CONTRA EL PATRIMONI II





PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



- OCUPACIÓ I LEGÍTIMA D'HABITATGE
- INCENDIS
- RECEPTACIÓ
- DEFRAUDACIÓ DE LA PROPIETAT INDUSTRIAL I COMERCIAL
- US INDEPUT DE TARJA DE CRÈDIT
- ROBATORI
- APROPIACIÓ INDEPUTA
- DANYS DOLLOSOS
- ESTAFA
- EMISSIÓ DE XEC SENSE PROVISIÓ DE FONDS
- FURT

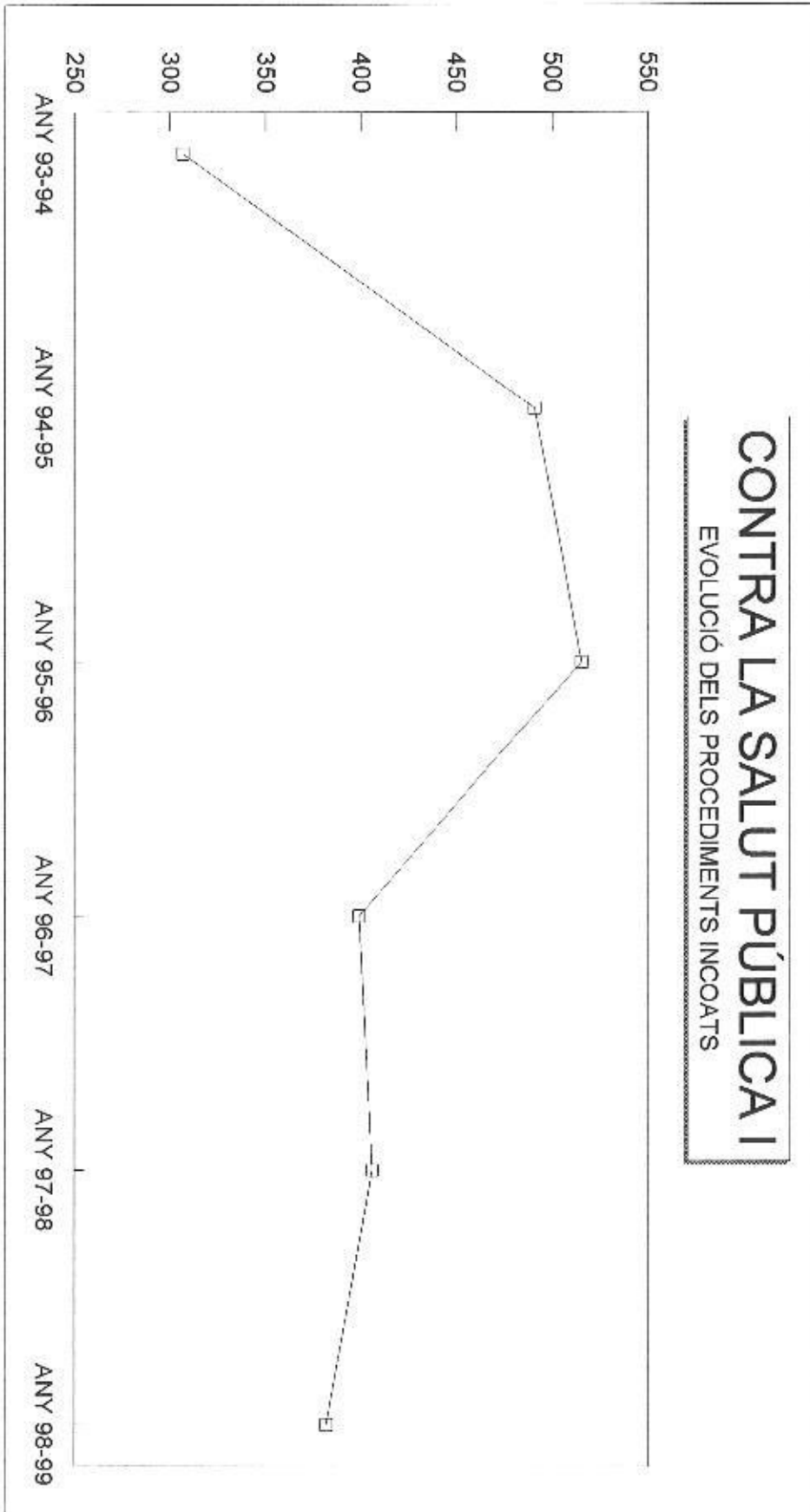


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA LA SALUT PÚBLICA	307	491	515	399	406	382	-5,91
Haixix i marihuana		301	402	278	285	253	-11,23
Heroïna		24	23	20	11	59	436,36
Cocaïna		46	29	51	54	55	1,85
L.S.D.		24	15	6	9	0	-100,00
Èxtasi		51	26	32	24	11	-54,17
Psicotròpics		11	5	3	8	0	-100,00
Speed		34	15	9	15	3	-80,00
Venda de begudes o aliments en mal estat						1	

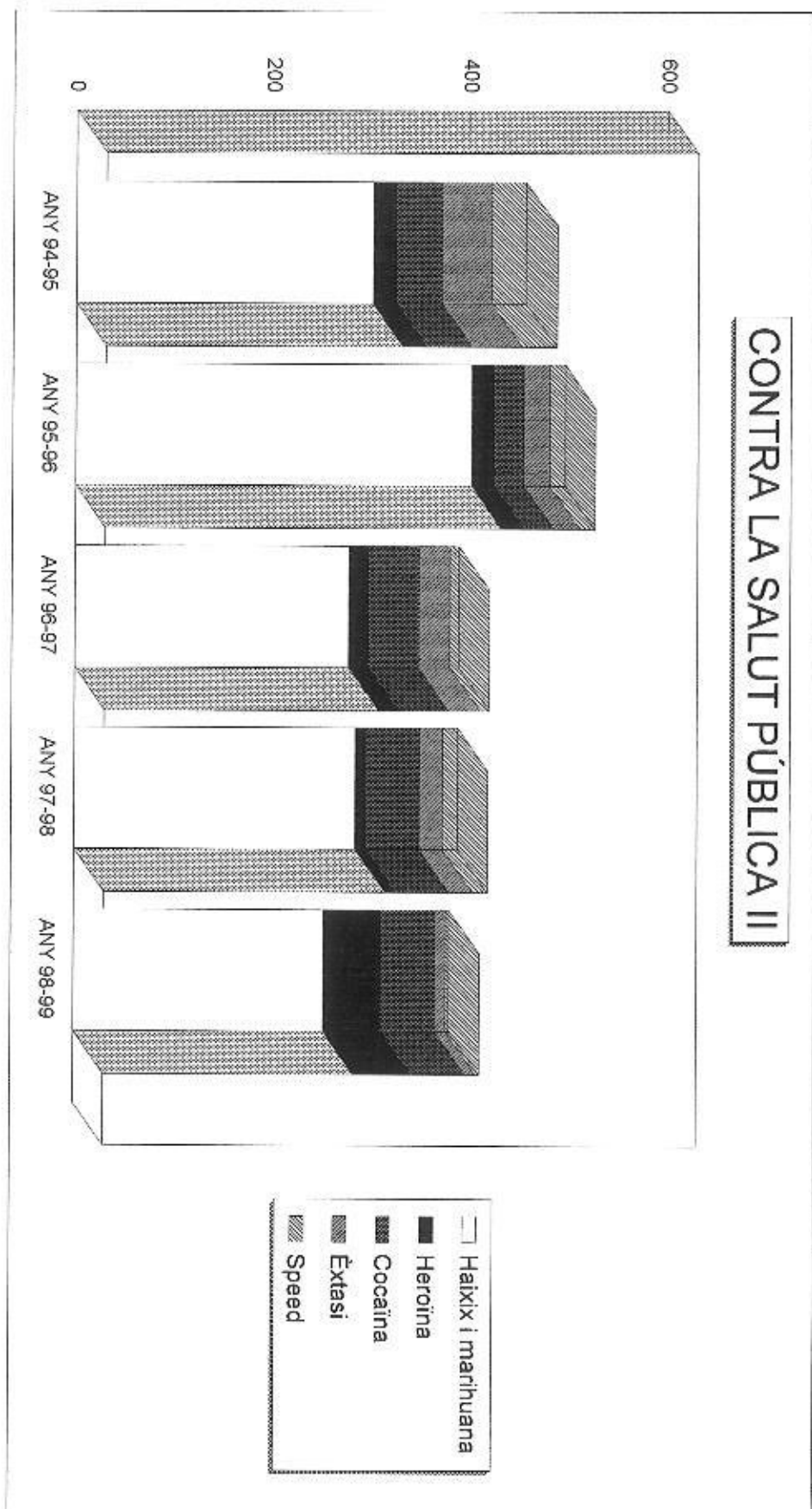


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL





PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



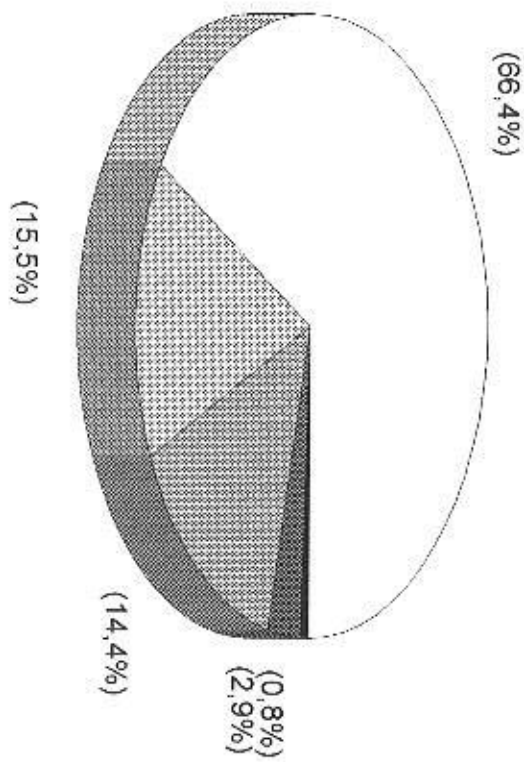


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 98-99	PERCENTATGE
CONTRA LA SALUT PÚBLICA	382	100,00
Haixix i marihuana	253	66,23
Heroïna	59	15,45
Cocaïna	55	14,40
L.S.D.	0	0,00
Èxtasi	11	2,88
Psicotròpics	0	0,00
Speed	3	0,79
Venta de begudes o aliments en mal estat	1	0,26



CONTRA LA SALUT PÚBLICA III



- Haixix i marihuana
- ▨ Heroïna
- ▩ Cocaïna
- ▧ Èxtasi
- Speed

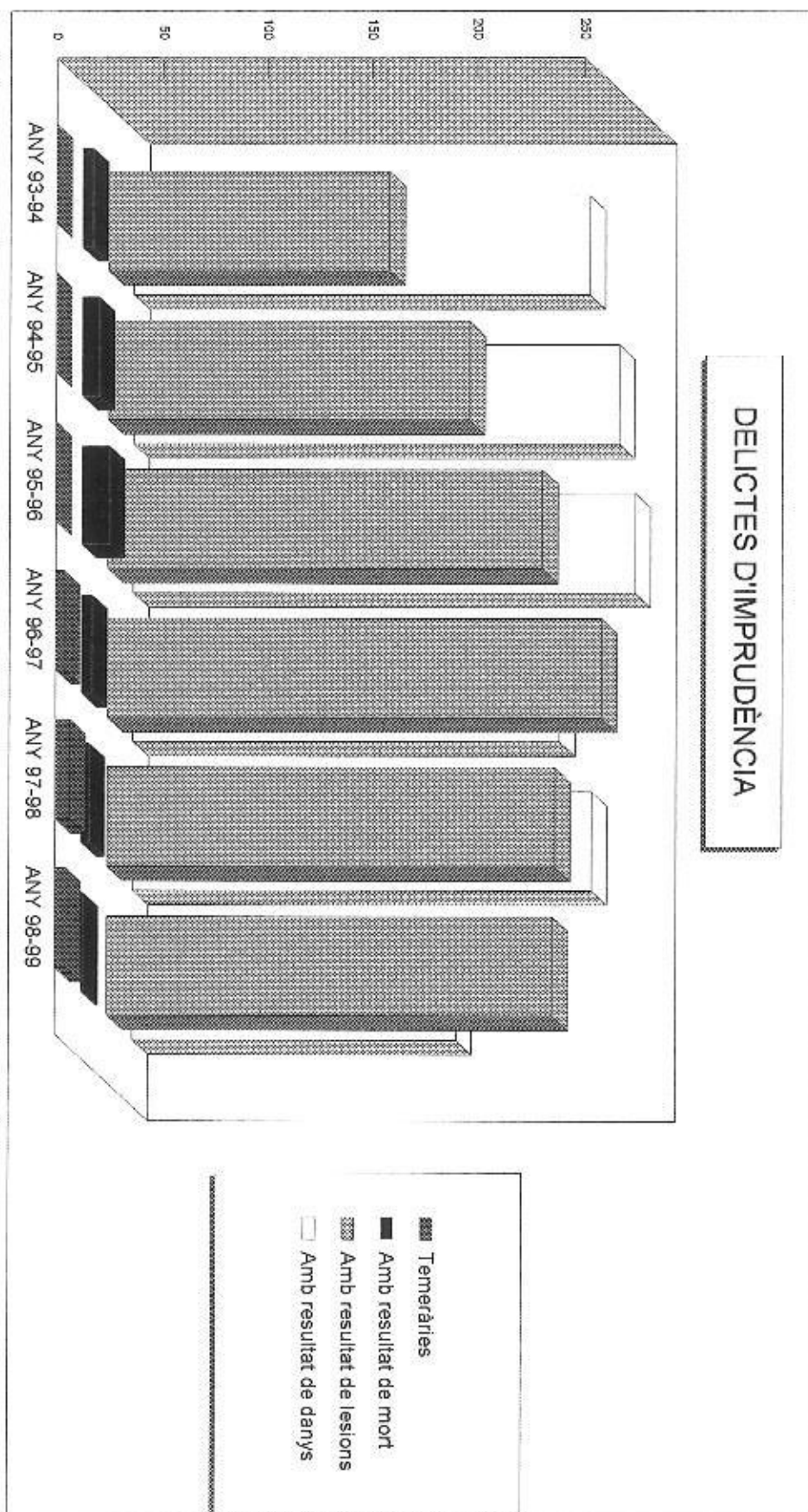


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
IMPRUDÈNCIES	355	410	457	445	440	377	-14,32
Amb resultat de mort	5	8	13	5	4	1	-75,00
Amb resultat de lesions	134	172	206	234	212	217	2,36
Amb resultat de danys	216	230	238	202	217	154	-29,03
Temeràries	0	0	0	4	7	5	-28,57



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



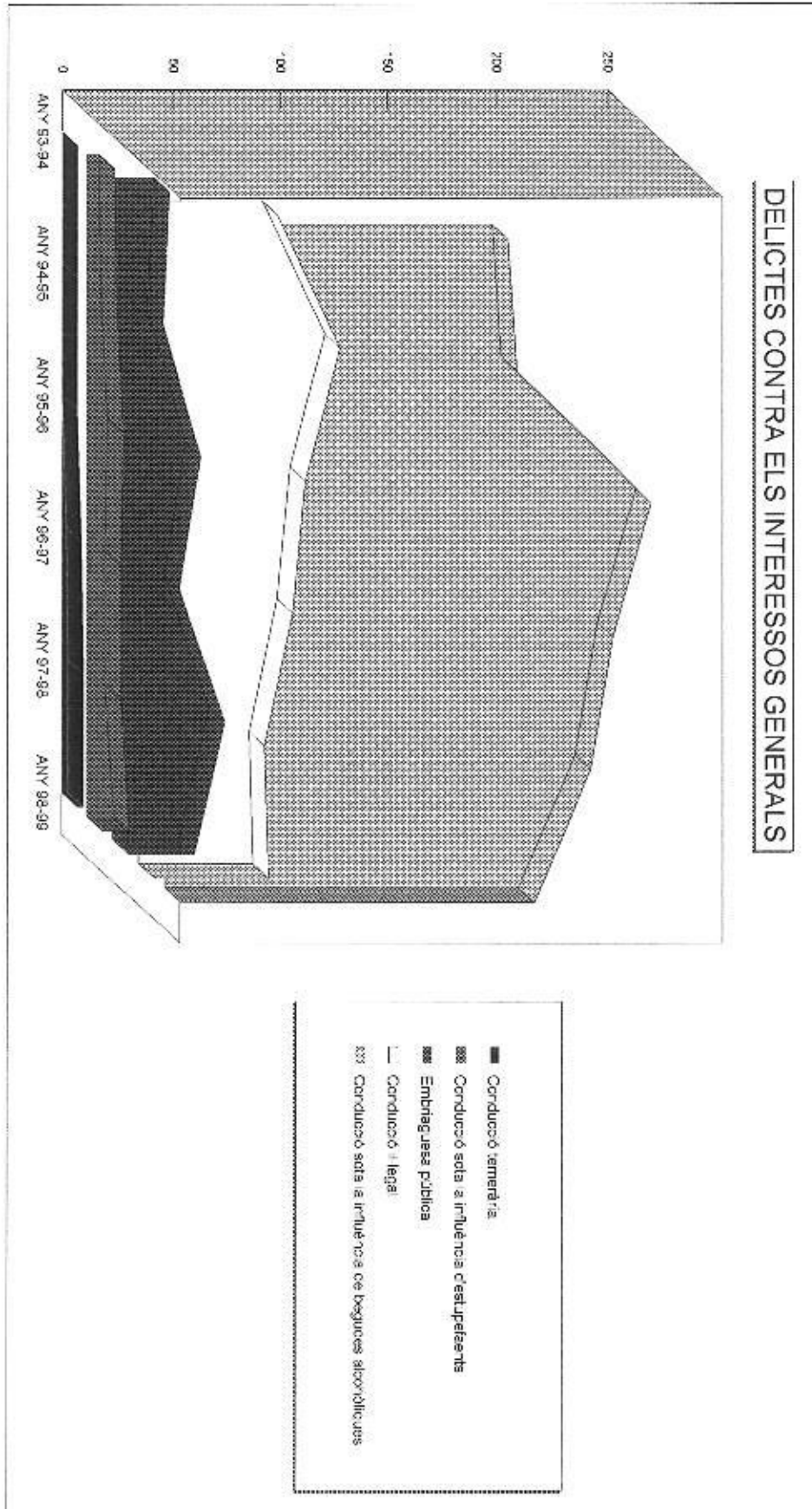


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA ELS INTERESSOS GENERALS	240	270	329	291	293	263	-10,24
Contra la seguretat viària	157	162	226	204	197	176	-10,66
Alcohol	152	156	217	199	189	164	-13,23
Estupefaents	5	6	9	8	8	12	50,00
Conducció temerària	0	0	0	2	3	3	0
Conducció il·legal	57	86	70	64	51	53	3,92
Embriaguesa pública	18	15	33	23	44	30	-31,82
Delicte ecològic	0	0	0	0	1	1	0,00



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



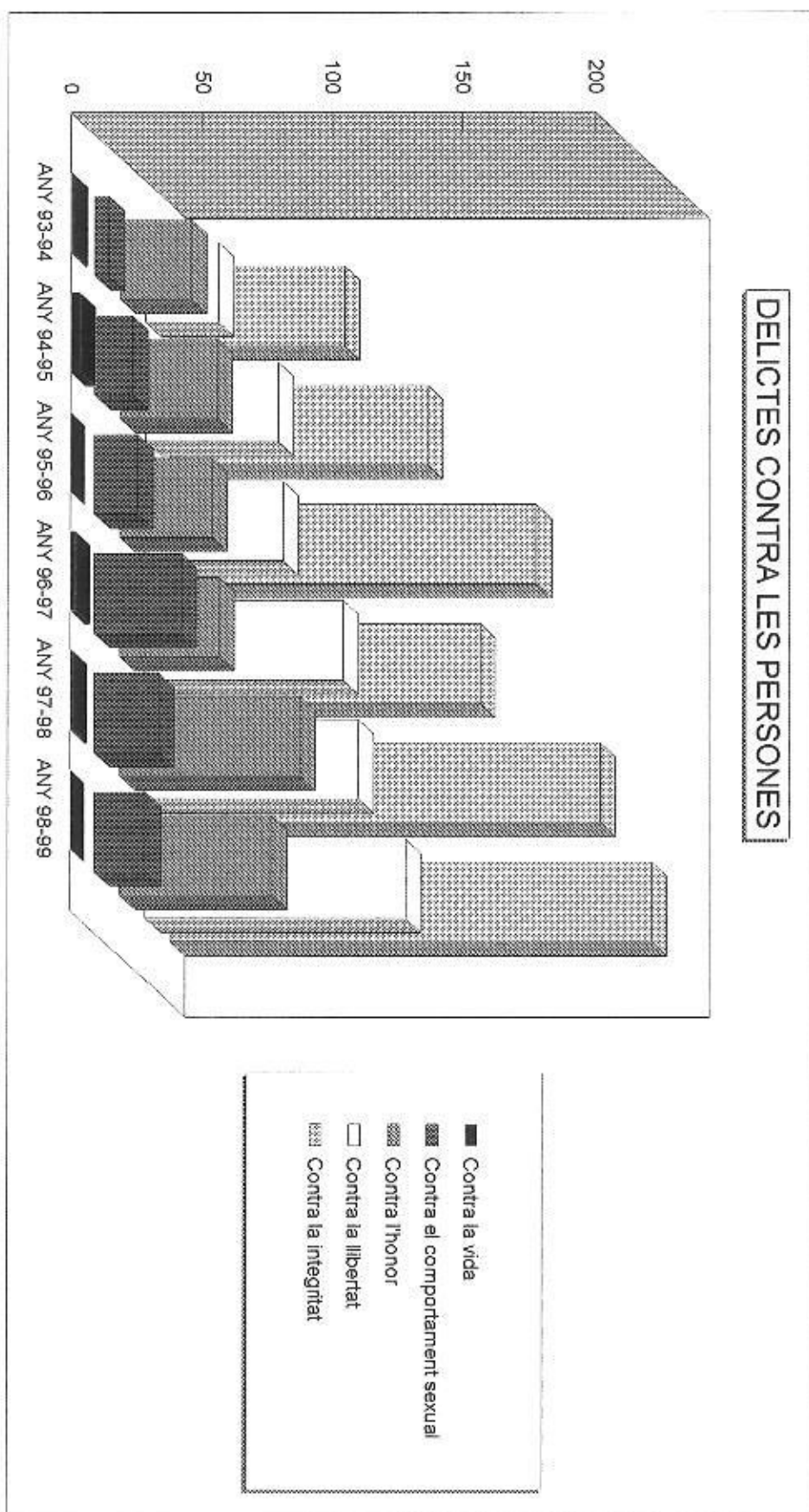


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA LES PERSONES	125	205	267	295	377	407	7,96
Contra la vida	1	4	0	2	1	0	-100,00
Homicidi	1	3	0	2	1	0	-100,00
Parricidi	0	1	0	0	0	0	0,00
Contra la integritat	67	99	140	119	164	184	12,20
Contra la llibertat	28	51	53	76	82	100	21,95
Amenaces i coaccions	27	48	51	73	81	98	20,99
Aplanament de morada	1	3	2	1	1	2	100,00
Derenció il·legal	0	0	0	2	0	0	0,00
Contra l'honor	27	37	35	38	69	58	-15,94
Injúries		31	35	37	63	55	-12,70
Calúmnies		6	0	1	6	3	-50,00
Contra el comportament sexual	5	14	16	33	24	21	-12,50
Violació	2	4	3	10	2	5	150,00
Abusos deshonestos	2	6	3	12	5	10	100,00
Ultratge al pudor	1	2	3	4	5	4	-20,00
Estupe	0	2	4	4	1	2	100,00
Actes lúbrics	0	0	2	2	10	0	-100,00
Afavoriment de la prostitució	0	0	1	1	1	0	-100,00
Maltractaments	8	6	21	25	37	42	13,51
Omissió del deure d'assistència	0	1	2	1	0	2	



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



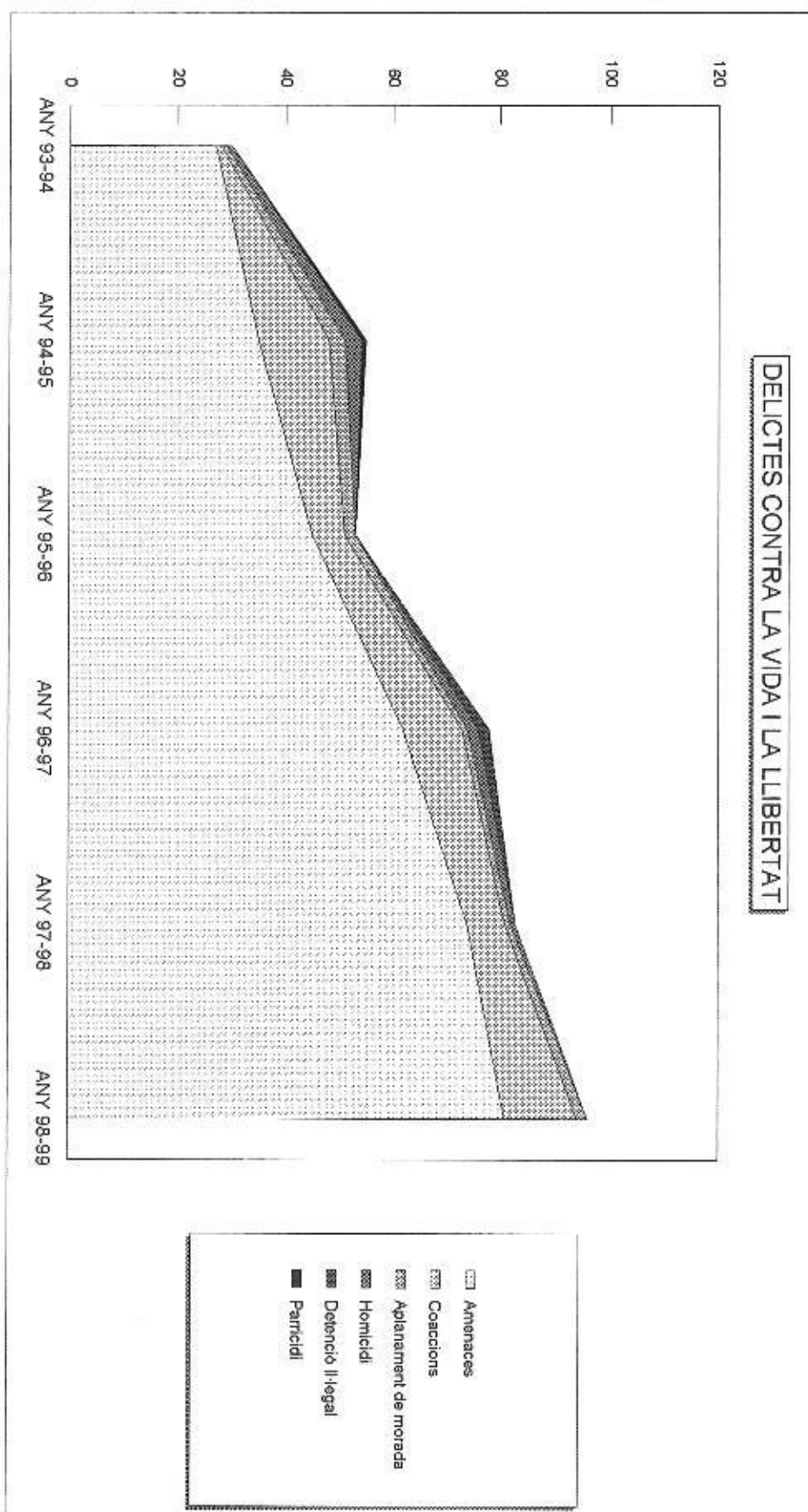


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA LA VIDA I LA LLIBERTAT	28	55	53	78	83	100	20,48
Homicidi	1	3	0	2	1	0	0,00
Parricidi	0	1	0	0	0	0	0,00
Amenaces	27	35	45	62	74	81	9,46
Coaccions	1	13	6	11	7	13	85,71
Aplannament de morada	1	3	2	1	1	2	100,00
Detenció Il·legal	0	0	0	2	0	0	0,00
Pertorbacions epistolars o telefòniques anònimes						4	0,00



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



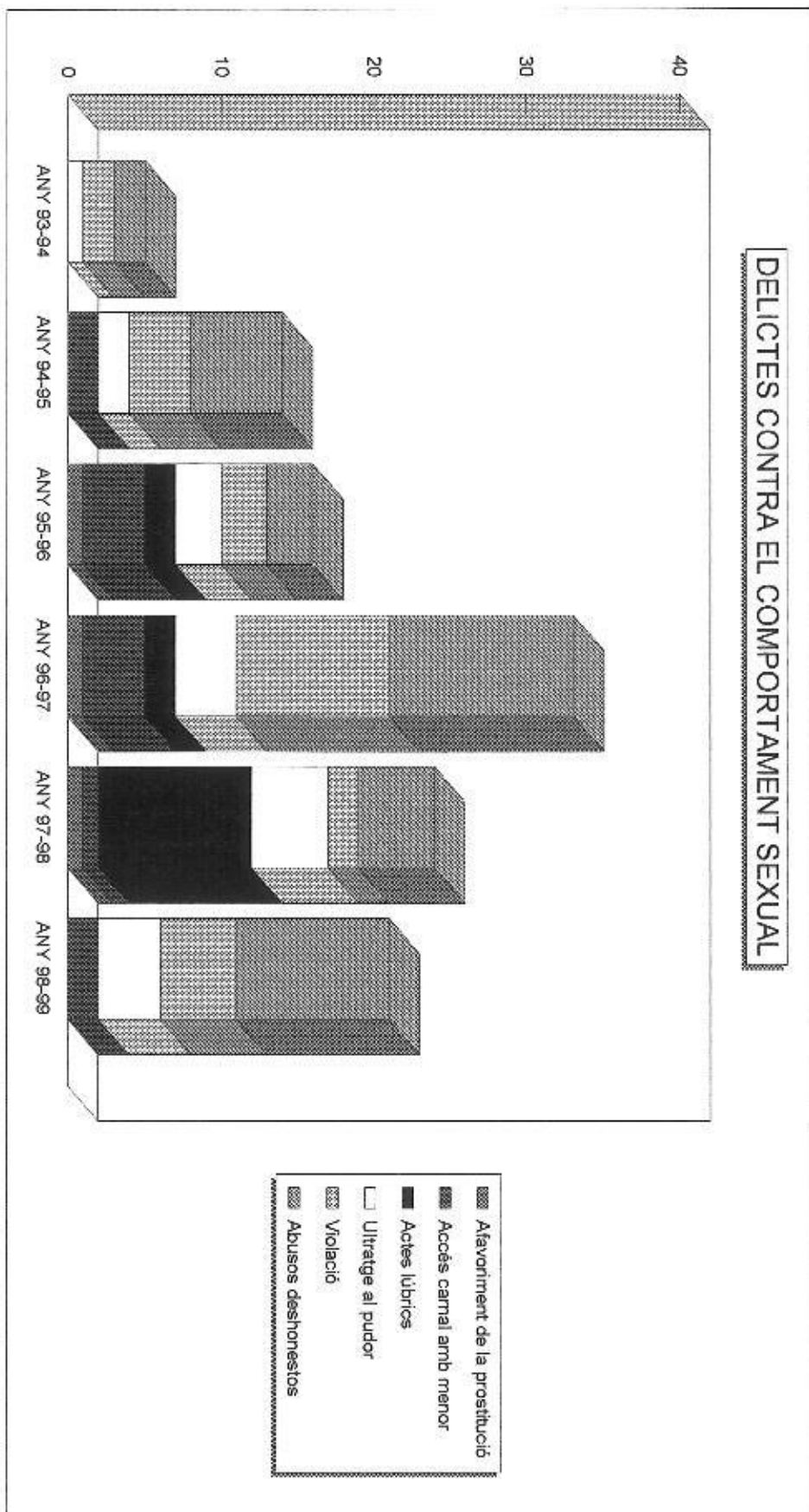


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA EL COMPORTAMENT SEXUAL	5	14	16	33	24	21	-12,50
Violació	2	4	3	10	2	5	150,00
Abusos deshonestos	2	6	3	12	5	10	100,00
Ultratge al pudor	1	2	3	4	5	4	-20,00
Accés carnal amb menor	0	2	4	4	1	2	100,00
Actes lúbrics	0	0	2	2	10	0	-100,00
Afavoriment de la prostitució	0	0	1	1	1	0	-100,00



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL





PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
DELICTES							
CONTRA LA SOCIETAT	374	605	618	495	500	480	-4,00
LA SALUT PÚBLICA	307	491	515	399	406	382	-5,91
LA FE PÚBLICA	43	49	44	42	48	43	-10,42
LA FAMILIA	15	38	17	25	33	28	-15,15
L'ECONOMIA	9	26	42	29	13	27	107,69
EL TREBALL	0	1	0	0	0	0	0,00

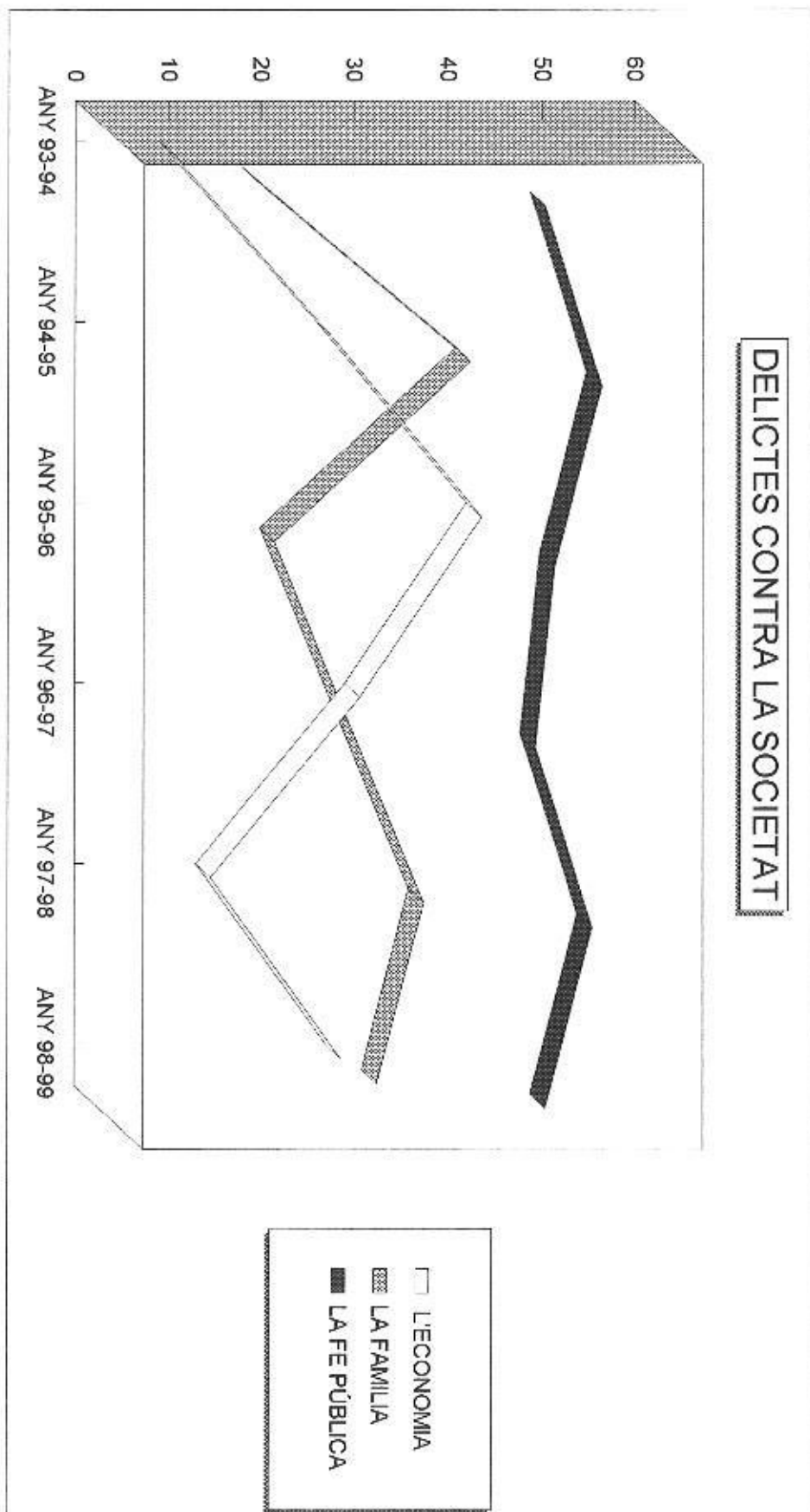


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
CONTRA LA SOCIETAT	374	605	618	495	500	480	-4,00
CONTRA LA SALUT PÚBLICA	307	491	515	399	406	382	-5,91
Haixix i marihuana	301	24	402	278	285	253	-11,23
Heroïna	24	23	23	20	11	59	436,36
Cocaïna	46	29	29	51	54	55	1,85
L.S.D.	24	15	15	6	9	0	-100,00
Extasi	51	26	26	32	24	11	-54,17
Psicotròpics	11	5	5	3	8	0	-100,00
Speed	34	15	15	9	15	3	-80,00
Venta de begudes o aliments en mal estat						1	
CONTRA LA FE PÚBLICA	43	49	44	42	48	43	-10,42
CONTRA LA FAMÍLIA	15	38	17	25	33	28	-15,15
Incompliment deures paternifilials	14	24	12	18	27	23	-14,81
Abandó domicili conjugal	0	14	5	4	6	4	-33,33
Cooperació a la fugida de menors	1	0	0	3	0	1	
CONTRA L'ECONOMIA	9	26	42	29	13	27	107,69
Moneda falsa	3	9	20	7	4	7	75,00
Blanqueig de diners	3	5	3	8	3	8	166,67
Activitat mercantil	3	12	19	14	6	12	100,00
CONTRA EL TREBALL	0	1	0	0	0	0	0,00



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL



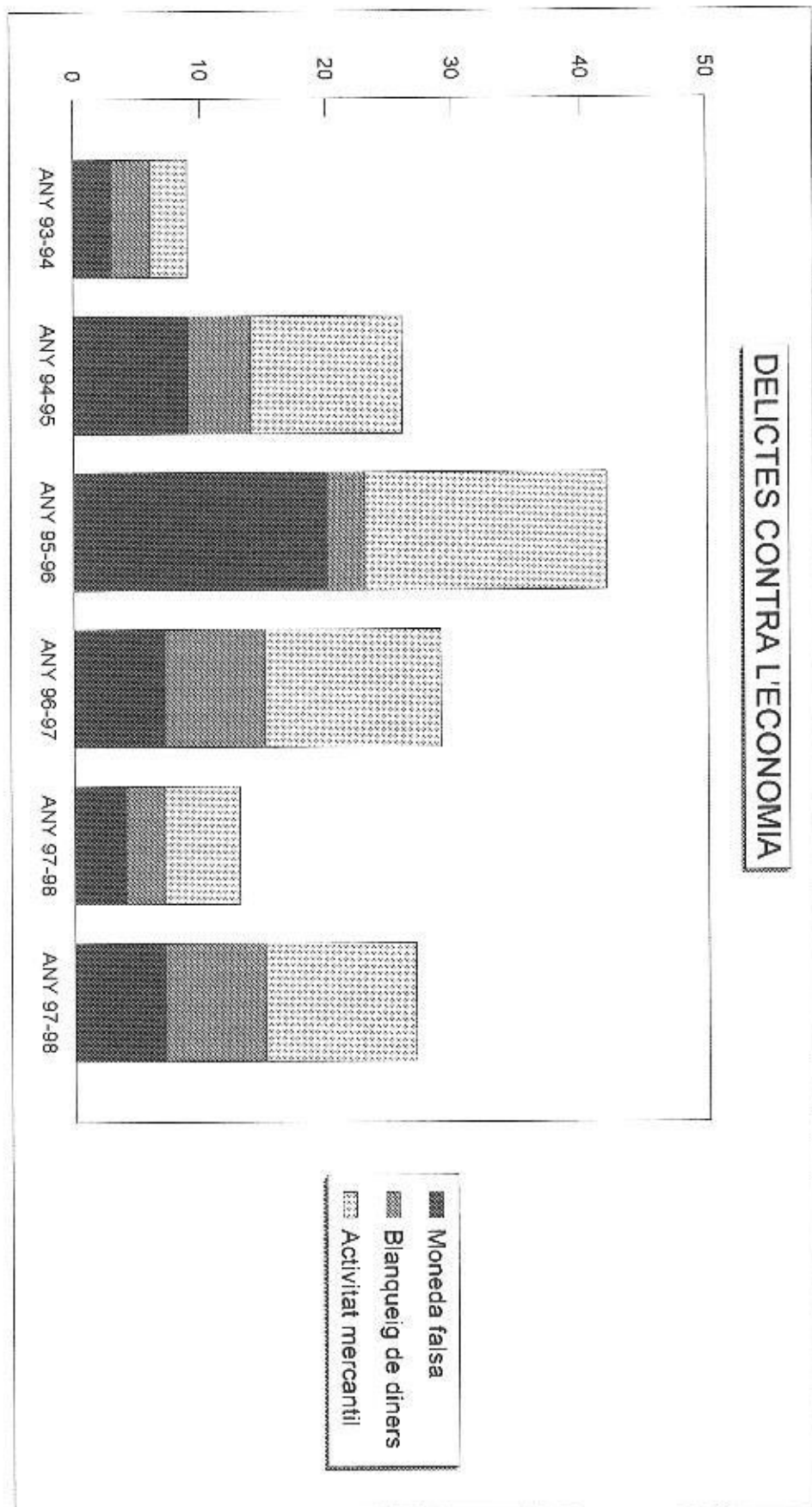


PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 97-98	VARIACIÓ %
CONTRA L'ECONOMIA	9	26	42	29	13	27	107,69
Moneda falsa	3	9	20	7	4	7	75,00
Blanqueig de diners	3	5	3	8	3	8	166,67
Activitat mercantil	3	12	19	14	6	12	100,00



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL





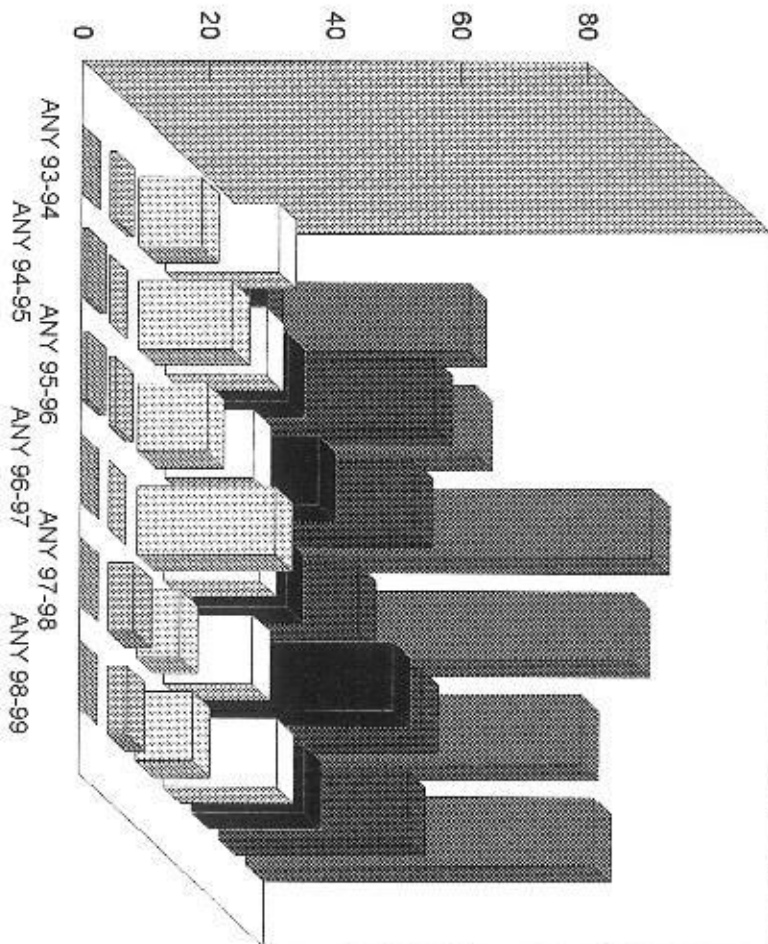
PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

DELICTES CONTRA EL PRINCIPAT	ANY 93-94	ANY 94-95	ANY 95-96	ANY 96-97	ANY 97-98	ANY 98-99	VARIACIÓ %
Introducció, port o tinença d'arma prohibida	18	16	14	15	14	18	28,57
		11	6	8	7	5	-28,57
Arma de foc		5	8	7	7	13	85,71
Arma blanca							
Alteració de l'Ordre Públic	9	15	20	15	32	18	-43,75
Associació de malfactors	0	1	1	0	0	0	0,00
Les Autoritats o els Agents de l'Autoritat	35	36	52	61	53	55	3,77
Administració de Justícia	6	34	31	22	32	30	-6,25
Els Serveis Públics	1	0	1	0	4	3	-25,00
Desobediència a una ordre governativa d'expulsió	10	15	11	22	7	9	28,57



PRINCIPAT D'ANDORRA
FISCALIA GENERAL

CONTRA EL PRINCIPAT



- Associació de malfactors
- Els Serveis Públics
- Desobediència a una ordre governativa d'expusió
- Introducció, port o tinença d'arma prohibida
- Alteració de l'Ordre Públic
- Administració de Justícia
- Les Autoritats o els Agents de l'Autoritat